中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印人：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
編輯部、採訪部、廣告部、營業部、社長室、總經理室、秘書室、中區辦事處 電話：七二三〇〇、七〇三四七、七三六七〇、七九九〇二、七二八〇七、七七二六八、七四〇一二、二二一〇二、二二五一、二一二三、二二九三八五
電報掛號二〇七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一四一四三號（外埠版精一大張）

港大本年度入學試放榜 詳情刊港聞版

左派暴徒繼續燒車搗亂

美第七艦隊司令抵台宣稱
香港動亂局勢中 仍照常巡邏台峽
對香港採何種措施須聽命於詹森總統

【高雄十四日中央社電】美國第七艦隊司令郝蘭德中將十四日警告說，第七艦隊所屬艦隻或飛機一旦遭遇挑釁的攻擊時，將對挑釁者予以毀滅性報復。郝蘭德司令十四日上午乘旗艦「天命」號駛抵台灣南部高雄港訪問。這位麾下擁有一百九十艘各型艦艇巨艦，及七百五十架飛機和八萬兵員的美國海軍將領，十四日在艦上記者會中表示，第七艦隊在太平洋地區實力已夠強大，足可應付任何情況，在預見的將來，無須要再增加兵力。郝蘭德司令在答覆記者詢問有關香港情勢時表示，香港局勢的動亂，對台灣海峽的軍事情勢，并沒有發生什麼變化，第七艦隊仍照常性的派艦隻及飛機執行巡邏任務。對於越局勢，郝蘭德表示非常樂觀，他說：越南目前的氣候已對美方有利，美軍方面的損失已減少，過去認為困難的地區，如氣候惡劣雲層低厚，飛機不易偵察目標，「現由于氣候變好，這些困難已減少」。郝蘭德司令預定在高雄停留一天，十五日往台灣中部遊覽，十六日由中部飛往台北。

【台北十四日合衆國際社電】將在下星期一繼耿特納海軍中將出任協防台灣美軍司令的楚約翰海軍中將，在今天證實以前出現的消息，即中共約有卅艘潛艇在太平洋內活動。楚氏在今天下午抵達台北，他在飛機旁邊接見記者時，記者詢問：在太平洋內活動的卅艘中共潛艇，是否已使盟國遭受威脅？楚氏答覆：中共的任何潛水艇，對盟國都會有所威脅。

【高雄十四日中央社電】美國第七艦隊司令郝蘭德中將今天上午乘旗艦「天命號」駛抵台灣南部高雄港訪問。郝蘭德司令在答覆記者詢問，目前香港情勢動亂，第七艦隊是否已奉令或將採取何種措施？據表示：對香港局勢將採取何種措施，這並不是美國的問題，而是英國的問題，萬一中共攻佔香港，美國第七艦隊的官兵將不能赴香港度假。至于是否有何種措施將聽命美國總統的命令。目前雖然英國方面曾由于香港局勢的不安，希望美國第七艦隊官兵減少香港度假，但赴香港度假的官兵仍排好了訪問的日程和時間，經常一樣。

較前為佳，這支部隊，將於今年中作進一步擴展。

【華盛頓十四日合衆國際社電】駐南越美軍總司令魏斯摩蘭將軍，於星期四日就南越軍事情勢，提出一項進度報告。魏斯摩蘭在與詹森總統、國防部長麥納瑪拉、參謀首長聯席會議主席惠勒將軍一同舉行的記者招待會中說：「我們經已進攻代表大規模投資價值的久經設立基地區，例如在西貢附近的。我們已把敵人逐步推回到叢林裡去。敵人曾計劃奪取北部兩個省份（廣治和承天）的控制權，他們經被退止，受到很多傷亡。敵人計劃控制高原地區，他們被擊敗，並蒙受很大死傷」。

詹森與將領會商後 增兵南越已獲協議

【華盛頓十三日法新社電】詹森總統今天說：他本人與他的軍事首長之間，對於將要被派往越南的部隊人數，經已完全達成協議。

詹森總統說：在越南將需要進一步增援部隊，各項「可以接納的」要求，將獲得同情的考慮。

他是在記者招待會發言，越南美軍司令魏斯摩蘭將軍，國防部長麥納瑪拉和參謀首長聯席會議主席惠勒將軍均有出席參加記者招待會。

詹森總統數次強調說明：南越軍隊將獲增加，並說明關於增援駐越南盟國軍隊的任何決定，將是有關政府間舉行協商的議題。

他說：「我覺察將需要另外一些部隊，他們將獲得補充，我們對於我們的需要，和對於與盟國協商的需要，都獲得協議。」

國防部長麥納瑪拉在記者招待會補充證實：將不增加徵兵，并說明在一九六七年所徵召的人員數目，將比一九六六年為低。他并說：將不需要把在越南的服役期間，在現時一年的期限外予以延長。

詹森總統旋即說明：根據若干目前所作出的決定，約有二三萬人，將在未來若干個星期裡程前往越南，俾增援業已留在該地的部隊四十八萬人。

詹森總統稱讚魏斯摩蘭將軍和他助手們在越南的優異指揮權；和駐越美國大使彭克所做到的工作。

詹森總統并說明他和他的助手們，對於在越南獲得的軍事進展，大體上均感到滿意。他說：「我們相信我們已納入正軌。」

魏斯摩蘭將軍於明天飛返西貢。他強調說：他並未提出，任何增兵越南的明確建議。他說：「儘管有許多推測，我可以說，我並未要求增派任何特定數目的軍隊。」

他指斥一項觀點是「完全不現實的」，就是說：越南的美軍，現已陷於僵局。他並對越南局勢，作下述的一般性的分析：

㈠後勤工作：美國在越南的後勤基地，現在是卓越的，它將逐步變成有可能，使支援與後勤部隊，轉爲戰鬥部隊。在用當地人士接替攻與民營公司，簽訂大批合同之際，將儘可能地進行遷移。

㈡軍事行動：北越仍在派出它的優秀部隊進入南越。它已建立一個大規模的防空網。然而，儘管敵人作了巨大的努力，敵人於去年仍未能獲得一次重大的勝利。

魏氏估計：在南越的北越軍總共有五萬餘人，在北越南部和寮國境內，也駐紮大批北越軍，數目未詳。

㈢南越軍隊現已達七十萬人，數量與質量都

僑委會委員長高信稱 政府全力支持港僑 對抗共黨暴亂行動

【台北十四日美聯社電】中華民國僑務委員會委員長高信，在本星期五接見記者時矢言，中華民國政府將全力支持「香港的四百萬自由僑胞對抗一切共產黨徒策動的暴亂行動。」高氏說：「我們將以香港僑胞所需要的一切日常必需品（包括食米、肉類、蔬菜和水果在內）供應香港僑胞。」高氏說，中共政權在香港策動暴亂，意在使人轉移對中國大陸上現有危險的注意力。高氏呼籲香港華僑齊心協力，以對付香港境內出現的紅衛兵式的暴亂行動。

【台北十四日中央社電】華僑救國聯合總會今天在台北市舉行的常務理事，會中致決議明，呼籲港九僑胞團結起來，滙合各業的組織力量，形成巨大的正義鐵拳，粉碎共匪的陰謀罪行。

台北一英文報引述消息稱 中共中常會議決定 為利益計不取香港
因此促成香港政府採強硬立場

【台北十四日路透社電】英文「中國郵報」今日稱，英國政府於其已悉北平因經濟理由而不於現時取回香港的決定後，於是採取強硬立場以鎮壓這英國殖民地內由共黨煽動的暴動。該報引述中華民國情報人員消息說，在五月十九日的「中國共產黨中常會」會議中，北平已作出「不在此時」以武力接管這英國殖民地的決定。據說，這委員會所持的意見是，為北平的經濟利益計，香港仍以留在英國人手中為宜。「中國郵報」引述其他方面消息稱：「英國政府於中常會會議之翌日獲悉北平之決定。倘悉北平之不欲接管香港的決策，英國當局即轉變成強硬以鎮壓共黨的騷動。」

【台北十四日路透社電】「中國新聞」今日讚揚英國在香港的作為，並提議如香港受中共侵犯時，由英美予以聯防。此一獨立之英文報紙今日在一篇社論內稱：「英國總督與香港警員們已強硬而驍勇地對付暴徒。他們唯一的讓步係與避免殺傷有關；非與寬容暴動有關：使倫敦即使對小的亦予以拒絕的最佳途徑，是自由世界對香港之現狀予以支持。這就是說，中華民國與美國加以鼓勵與提出支持的保證。」

該報說：「華府應告訴倫敦（如果還沒有這樣做的話），說中共對香港邊境的任何行動，將受到美國與英國軍隊共同對付，中華民國則應亂申共武裝部隊準備擊退北平之侵害。」

旺鋪祇售住宅價（每呎九十餘元）

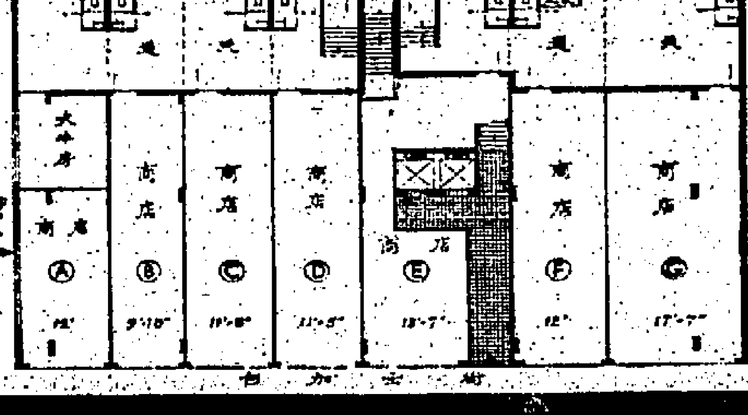
油蔴地白加士街1-11號（柯士甸道口）

康寧大廈

面積每間五百七十呎起 特價五萬餘元起

適合：服裝·雜貨·電器·五金·汽車材料·裝修·珠寶·士多等各業

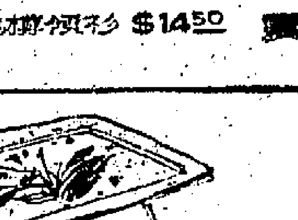
（經已入伙·即可營業）（另有一樓及三樓商用樓宇數間·廉售每間二萬餘元起）

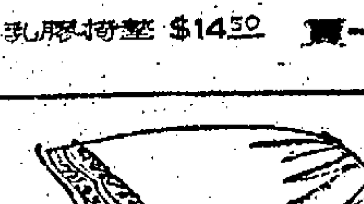


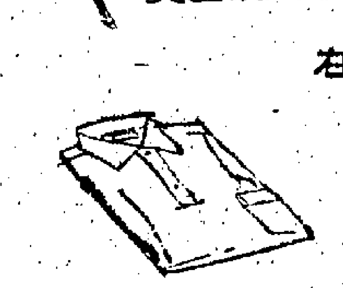
分期付款請面洽
月租每間七百餘元起

洽購處：
(1)九龍白加士街1-11號本大廈地下辦事處 電話：672435
(2)香港畢打街中建大廈926室 電話：222521

超級 夏季大減價 買一送一

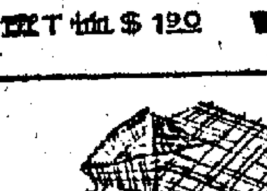

TETORON 女庄尼龍樹領衫 $14.50 買一送一

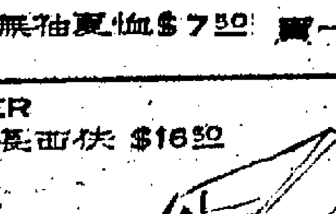

DUNLOPREME 鄧祿普乳膠椅墊 $14.50 買一送一

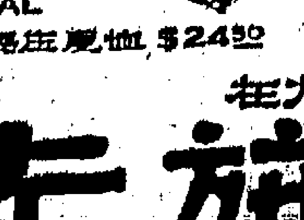

美國茶几 $15 買一送一

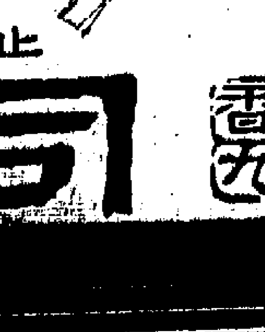
ACELE 美國女庄半截底裙 $6.50 買一送一

在香港總行發售，售完即止


男裝T恤 $1.90 買一送一


女庄彩花無袖夏恤 $7.50 買一送一


TRUVAL 美國男庄夏恤 $24.50 買一送一


DANRIVER 美國女庄長西褲 $16.50 買一送一

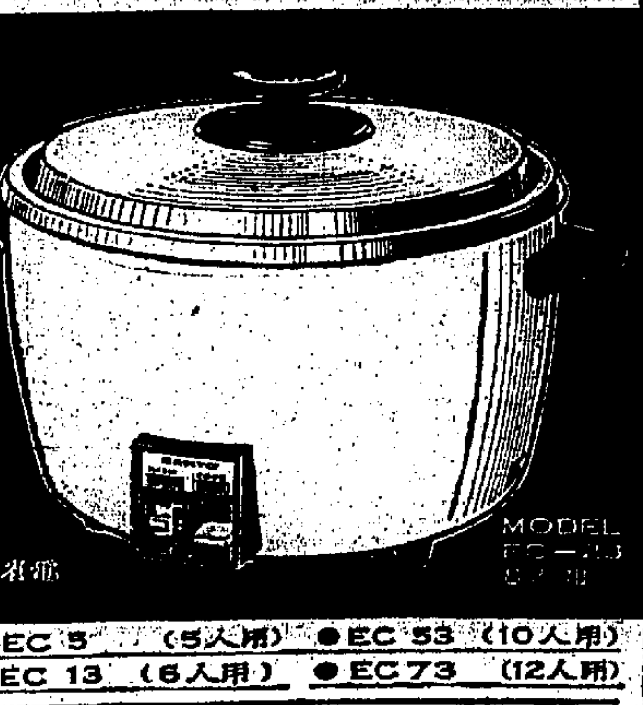
在九龍分行發售，售完即止

先施公司 香港 九龍

SANYO 三洋自動萬能電飯煲

聰明主婦選用三洋牌自動萬能電飯煲，因為擁有下列優點：
電控型——自動控制飯火，保証絕無焦燶飯或生米飯。
保溫式——經常保持飯味溫暖新鮮可口。
鋼琴式按掣——用法簡便，祇將鋼琴式按掣按下即自動煮飯，同時保持白飯溫暖。

電飯煲之王 保用一年！



直熱式——煮飯快捷·經濟省電

白外流：●EC 5（5人用）●EC 53（10人用）●EC 13（6人用）●EC 73（12人用）
木紋外流：●EC 5S（5人用）●EC 15S（7人用）●EC 20S（8人用）

達誠三洋電器有限公司 TATT SING SANYO ELECTRIC CO., LTD.
各大電器公司均有代售 電話：二二五零六八

大地旅運社 主辦各地遊覽團
日本 出發日期：八月二日，八月廿八日
台灣 出發日期：八月廿一日，九月五日，九月廿一日
星馬泰 出發日期：八月十七日，九月十五日
▲持回港證者，預早報名▼
地址：香港中環萬宜大廈二樓一二四室
電話：二三八六四三，二三三二六零，二三二九八零

喜利旅運社 中華民國航空公司合辦
台灣觀光考察團 出發：七月廿九日，八月八日
日本觀光團 出發：八月十五日，廿四日，卅一日，九月九日
並代辦照主理客民游外學生升學及世界各國勞工申請
九龍彌敦道八十一號十四樓D座 電話：六七一四七三，六七三九三二

國際遊覽社有限公司 舉辦
七天遊日團
往返均乘噴射客機
飛赴日本時，途中停台北一宵
遨遊日本時，乘豪華觀光車及特快火車，遊覽
東京鎌倉·小田原·箱根
熱海·名古屋·養珠島·伊勢大神宮
京都·奈良·大阪
每人祇收港幣弍千壹百伍拾元正
出發日期：八月七日
截止報名日期：七月廿四日
旅遊部：干諾道中廿五號 電話：239904 或 230807
總社：太子行一一〇室 電話：223632 或 220048

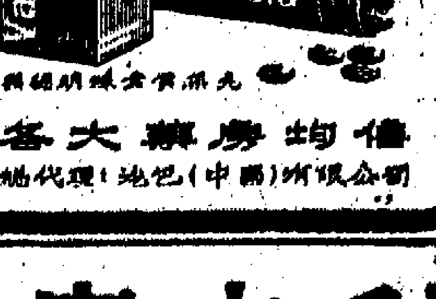
百德旅運貿易公司 港聯旅行社 主辦
台灣觀光團（六天）（九天）每位收港幣八百九十元 壹千四百五十元
日本豪華遊覽團 八天 每位收港幣二千四百九十八元
八月五日十九日啓程，可個別出發，日期任選
百德：九龍彌敦道一〇〇號東英大廈二〇二室
港聯：九龍尖沙咀北京道六九號環球商業大廈四〇

擴校招生
聖伯多祿英文書院
英文：P.6 F.1 F.2 F.3 F.4 F.5（會考班）F.6（商科班）
中文：幼稚園暨小學各級至中四·暑期英數補習班
考試日期：七月中開課，歡迎校外學生參加·註冊新生免收補習費
原校：九龍彌敦道五二四號（窩打老道口）電話：八四九三八八

為香港灣仔駱克道九十七號地下蜜月酒吧（HONEY MOON BAR）承退股啓事
啓者上述蜜月酒吧（HONEY MOON BAR）股東史圖璜先生由一九六七年六月三十日退股並將其股權及其他有關一切利益轉讓與劉祖德承受嗣後該蜜月酒吧（HONEY MOON BAR）之生意盈虧與該史圖璜無關特此聲明
劉祖德代表律師毛靈耀律師行
一九六七年七月十五日

舖位招租
茲有舖位一間面積三千餘方呎位於九龍大坑西民興樓有意承租者請到香港德輔道中歷山大廈六一二室查詢

謀痔為 Varemoid
內服有效 治療一切痔瘡痔患特效劑
一切治根以可服口時較 目前最新綜合性治療痔瘡之療法



各大藥房均有售

刊登本報廣告請電七三〇七〇八接洽

泰參謀總長乃他威稱
中共加強支持緬共叛亂
謂緬人已極憤恨中共

【曼谷十四日合衆國際社電】據泰國空軍上將乃他威稱，中共或將於不久加強滲透和在緬甸的武裝顛覆活動，泰國亦將受到危害。乃他威昨日於巡視泰緬兩國北部邊境一帶歸來。他是泰緬邊境委員會主席兼三軍參謀總長。當反中共示威蔓延緬甸全國的時候，泰緬雙方均嚴密封鎖邊境。緬甸境內的消息，係謂北平正在試圖實行其推翻尼溫將軍政府的恐嚇，而且在昨日和中共支持之游擊隊衝突中，據說有十二名以上的緬軍斃命。與此同時，本國已加緊執行其對緬和政治難民由邊界進入國境的限制。這一種加強的安全措施，顯然使泰國易於防範從中共滲入的政治煽動者。

乃他威說，紅色中國與緬甸共黨已保持密切接觸。面對緬甸突然掀起的反毛怒潮，中共將給予緬共以強有力支持。倘及中共支持的武裝顛覆活動，是否將使中立的緬甸請求他國援助的時候，乃他威說，這是緬甸內部問題，他不能發表意見。但是緬甸人對於紅色中國，極為憤慨，因他們從不相信緬甸多年良好關係後，中共會從後面來咬緬甸一口的。

【東京十四日美聯社電】中共在本星期五又再要求緬甸政府，讓中共駐緬「大使館」對緬甸境內最近發生的反華（中共）暴動從事調查，並且要求讓中共把在緬甸反華暴動中受傷的華人，帶回中國大陸施以撫治。

此間收到北平電台的華語廣播，內稱：中共「外交部」在本星期五遞交緬甸駐北平大使館的照會中，已再提出上述要求。

乃他威視察泰緬邊境後
下令嚴查緬境來客
防範共黨分子滲透
謂已與緬獲協議加強邊境合作

【本報曼谷十三日航訊】泰國國防部長助理兼三軍參謀總長他威上將，於十二日上午率領數名高級將領飛赴泰緬邊境視察情勢，指示邊防官員對由緬甸逃離來泰者之措施。

由於緬甸方面發生反共運動，造成混亂局面，泰國政府業已訓令邊境當局嚴查來往旅客，以防範共黨分子之潛入滲透。

衆內務部長巴博上將對記者發表稱，緬甸之反共運動，為屬其內政問題，但如果情勢嚴重時，可能有逃進泰境避難者。

據可靠消息說，他威上將係以泰緬邊境合作委員會主席身份，乘機飛赴泰緬邊境者，其視察地區包括夜柿等邊境，數份以研究情勢及指示有關人員對可能逃難來泰國之安排處理事項，蓋以前每當緬方局勢不安時，即有逃來泰境避難者。

他威上將赴清萊等府巡視泰緬邊境完畢後，經已於十三日中午十二時四十五分返抵廊曼機場。

他威上將在廊曼機場向記者發表談話表示，此次赴泰緬邊境清萊府夜柿縣視察時，曾進入大其力與緬方邊境主管官員，交換有關邊境合作之意見，雙方經已獲得良好之協議，相信必能密切合作，以維護兩國邊境之安全。

他威上將指出，目前泰緬兩國邊境狀態，可說是仍處於正常狀況，並沒有甚麼值得担憂事件。

他威上將並就當前緬甸境內反中共運動，及中共揚言支持緬共發動游擊戰爭一事，發表意見稱，渠相信由於中共緬甸兩國此次交惡結果，中共必定加強支持緬共在緬甸境內進行顛覆活動，以謀推翻緬甸政府，但是目前相信中共尚不致公開派兵入緬。

記者詢以中共與緬甸此次交惡結果，是否會導致緬甸何變更外交政策。他威上將說，此係緬甸內政問題，本人不便發表意見，但由於泰中共勢力侵入緬甸的話，對於泰國安全實有大之影響。

關於外電所載，馬共頭子陳平潛入泰南境內活動消息，他威上將表示尚未獲有關此事之情報，但泰馬雙方對於馬共之活動，甚為關注，現正密切合作，加強征剿中。

西部邊境合作委員會將於最近舉行例常會議，以檢討兩國邊境合作問題。

又泰國內務部長巴博上將，在記者招待會席上，有記者詢以緬甸發生反中共運動之後，泰政府對泰緬邊境是否採取有關嚴查來往旅客的措施？

巴博上將透露已下令泰緬邊境有關當局嚴查來往旅客，防止共黨分子乘機滲入泰境，他並說，目前有越、寮、甲良、緬甸等族人自緬境逃入泰邊境，以致使泰國政府增加負担各項事務與經費。

巴博上將說及泰東邊境情勢，謂泰國與東埔寨接壤之邊境，時常有自由高棉與東埔寨軍作戰後逃進泰境，泰國邊防人員即予解除武裝，並押解彼等離開泰境。

北越飛彈擺烏龍
炸中海防村鎮

【西貢十四日合衆國際社電】美軍發言人說：星期四一顆向空襲中美國軍機發射的北越地對空飛彈，沒有擊中它的目標，跌落海防港附近一個村落。一份由西貢美軍總部發表的公報說：來自美國航空母艦「勇敢號」的飛行員報告，「當一顆向他們發射的地對空飛彈擊中海防西南十二哩一個村落時，發生爆炸起火燃燒。」發言人說：該意外事件發生在美國飛機冒着密集高射炮火，一連四天轟炸河內以北一個軍營和石油庫的時候。泰國飛來的空軍雷神機報告：在河內以北三十九哩的太原車站，炸毀兩個高射炮位，觸發巨大的二級爆炸，黑色濃烟升空二千呎。

社論

痛論台北各方對香港局勢的無知
——由英文「中國郵報」的無稽消息說到其他

昨天本報刊登有幾則外間報紙對本港暴亂提出批評或涉及新聞報道的消息，主要的消息來源是倫敦和台北兩地。倫敦為英國首都，報紙批評可以反映英國人的意見。台北是中華民國的行政中心，無論一言一動，都會受到國際的重視。如果說，香港居民除開本港報紙外，尚有外地輿論值得他們所重視，這無疑問是來自英美和台北的有關新聞。特別是佔全港百分之九十五以上的中國居民，對來自台北的聲音，不論是官方或民間的，都特別注意。

在本報昨日刊出的數項新聞報道中，包括有一、倫敦「中央社」引述「每日電訊報」促請港府採取堅定立場，對付共黨暴動的評論；二、台北「路透社」引述英文「中國日報」所稱的意見；三、由本報特別轉載台北「聯合日報」本月七日發表的一篇「論香港安危與人心向背」的社論。除此之外，有為他報列登、本報「割愛」的一則台北英文「中國郵報」所稱：倫敦正與北平就香港局勢作「幕後談判」的離奇消息，正因為它的內容「離奇」，沒有任何的事實作根據，故亦在我們今天附帶提出批評之列。

在香港共黨暴動發生迄今的兩個多月來，台北報紙刊登有關新聞的來源，主要來自兩方面，一是由香港幾家中外通訊社發出的電訊，這些電訊大抵以據實報道左派暴動和警方應付的事實為主，故多限於一鱗半爪，絕不足說明香港局勢的「全豹」。二是若干報紙駐港特派員發出的專文報道，這些報道雖能概括敘述了一些事實，但也不免偶為香港左報作斷章取義的反宣傳。這亦即是說，香港共黨暴亂的真象，台灣人士所能知道的，恐怕不及十分之一。正唯如此，所以台北報紙就少見對香港局勢發出正確的評論，更何論於獲得所謂「情報人士」的特別消息？

就在這時候，台北英文「中國郵報」（按：該報為純民營報紙，由余夢燕女士主持）居然刊出一則離奇消息，這消息包括兩部份，其中一部份據稱來自「外交界」人士的情報，說是倫敦現正經由外交途徑與北平舉行談判，如果此項「交易」成功，香港政府可能承諾拘捕任何被中共列為「間諜」的人，並遞解他們出境或在中共提出要求時，把他們押回大陸。該報說：「倫敦已暗示，如果中共不再在香港搗亂，那麼它將接受這項條件。」「中國郵報」發表這個消息，在我們看來，不僅離奇，且極荒謬，不但是否「閉門造車」，都是絕不負責的「諸間報道」。這個消息沒有事實根據，可由英國政府和倫敦報紙迭次表示支持香港當局對左派暴動採取堅定立場，獲得證實，也可由香港當局最近表現的強硬行動，足資證明。在這種事實之下，「中國郵報」所稱的「外交界」消息，根本就沒有它的立足點。而這個消息最為我們不容緘默的一點，是它不僅對香港局勢毫不了解，而且還無意中替共黨作義務宣傳，使香港僑胞多少受到一點精神打擊。就心理狀態言，「中國郵報」發表這種不負責任亦無根據的消息，對香港僑胞目前所受共黨嚴重的迫害，和他們在各方面所作英勇抗暴的鬥爭，殆有甚於「秦越人」之視肥瘠。依照我們的判斷，這個消息的構成，可能是「中國郵報」主事者把香港誤認作澳門，以為毛奴對澳門的「政治勒索」手段，也可同樣適用於對付英國和香港。殊不知兩者的主觀條件和客觀形勢根本不同，而香港政府有廣大中國居民支持，也決不會卑賤到甘作「澳門第二」。「中國郵報」對此重要前提「不求甚解」，那就適足將它的荒謬消息予以無情否定了。

在此我們可以告訴台北同業和「官民人等」，目前香港各方為迎擊共黨暴亂表現的勇氣，有許多是為你們夢想不到的。那些大部份為我僑胞充任的警察人員，他們受盡了左報的挑撥，始終不眠不休的與暴亂分子相週旋；那些由我僑胞充當的水陸交通工人，他們甘冒共黨暴徒襲擊的嚴重危險，一直毫不顧身的爲社會服務；那許多為僑胞耳目所寄的華文自由報紙，所有工作人員都是「不惑、不憂、不懼」的與倡亂左報作殊死戰。共黨所以傾了全力攪罷工、罷市以至殺人放火也無不失敗，主要就是賴有這三支大軍的對左派暴徒迎頭痛擊，才會使他們今天處於垂死掙扎的劣勢。但是我們也可指出，這次共黨暴亂，事實上是以有組織對無組織，以來勢之兇，用心之毒，手段之狠，亦非安居樂業的台灣各界所能想像。姑以那些倡亂左報論，它們天天鼓吹殺人放火，滿紙盡是血腥，我們相信台北許多官員，包括那些所謂「中共問題專家」，恐怕此生也沒有見過。奇怪的是平日把香港僑胞看作忠於中華民國的人民的我政府當局，竟一直沒有用言語行動給予他們以應有的鼓勵，直到最近才有僑委會委員長高信發表一項普遍人意的聲明，香港僑胞對此不能不大感困惑，且表失望。因此，如果自由中國期望不願失去香港的人心，那他們在態度和言論，那是的確非要嚴加檢討和有所改進不可的。

北平學生由共軍陪同
舉行反劉少奇示威
天安門廣場四週交通因此封閉

【東京十四日美聯社電】一家日本報紙的北平消息說，推翻「黨主席」毛澤東最大的敵人劉少奇的「龐大」示威，於星期五在北平恢復舉行，「讀賣新聞」說，示威者多半為中學生，於「人民解放軍」陪同之下列隊向中南海區城進軍。該區為「中國共產黨中委會」總部和「國務院」之所在地。

「讀賣新聞」稱，另有示威者多隊集合於天安門，舉行一次大會。因示威之故，天安門廣場交通受到封閉。近數日來，無論是北平之官方新聞社或日本人從北平發出的消息，都未提到劉氏的蹤跡。「讀賣新聞」一意料劉氏仍在中南海居住。示威消息係報批評劉少奇並要求他辭去所有職責之大字報張貼後傳出的，此事表示劉氏仍然在位。

日本記者於星期五早上之時報導，北平出現大張招貼，要求徹底推翻劉氏。此點要求之出現，是繼毛派公佈劉氏因去年夏季未能忠誠實行「文化革命」的道歉書之後。但反劉文件因何於過去幾日發生，此點即時未能確悉。

中共東北局書記黃敬又被攻擊

【北平十三日法新社電】北平「人民日報」今日發表劉少奇出國訪問紀錄片評論時，指責劉少奇是「中國的克魯契夫」。

這份「中共中央委員會」的喉舌報紙發表數篇文章，評論克魯契夫於一九五九年訪問美國，及劉少奇於一九六三年訪問印尼的電影紀錄片。

該報說，一九五九年克魯契夫與反華（中共）反共的帝國主義者與反動派結成一項同盟，而劉少奇亦於一九六三年採取投降主義路線，表現出他自己是一位反革命修正主義者。

該報說：「一九六三年間，印尼革命人民與美帝國主義及蘇聯修正主義派進行一場階級鬥爭。」該報說：「對於此事劉少奇應該高舉毛澤東思想紅旗，支持那些被壓迫的人民，但是劉少奇在印尼訪問九天期間，却極力避免提及毛澤東思想，而高興到處見他的相片，並且儼然以中國最高領袖自居。」該報評論說：「他這種作爲的影響是在印尼人的警惕，及幫助了現在印尼的當權派蘇哈脫與內閣的一派。」

該報於評論克魯契夫時說，他的作為完全像一個僕人，做了許多醜惡的事。其中之一就是他與美國帝國主義者及好戰家與大地主交歡，並熱烈擁抱美國藝術的資本家和明星。該報說，蘇聯克魯契夫與中國克魯契夫是蛇鼠一窩。該報并指出：「匪」

【象非亞十三日法新社電】據保加利亞通訊社北平通訊說：一個新的中共官員，經已受到紅衛兵的攻擊。那項通訊說：紅衛兵報紙和無綫電台，正猛烈批評黃敬的活動，他是「中共中央委員會」委員和「中共東北局第二書記」。

黃敬被指摘遵循「資本主義路綫」，並抨擊毛澤東思想。

韓駐德大使 崔德新辭職

【西德首都波昂十四日路透社電】南韓大使館今天宣佈：駐在波昂的南韓大使崔德新將軍，今天向漢城方面提出辭呈。

南韓大使館又說：該項辭呈的提出，是由於西德昨天要求撤回三位南韓外交人員這事所致。而西德的提出該項要求，是繼十六名南韓學生最近在西德失蹤之後而提出的。

北平抗議美機 炸海防港時 傷中共輪船

【香港十三日路透社電】北平貿易和航業界人士，今天抗議美國飛機於五月廿九日，在海防空襲一艘中國（共）商船。

由中共「對外貿易促進委員會」和中共「遠洋航運公司」所發表的一項聲明說：在從事正常國際貿易期間，對「紅旗一五七號」輪船的襲擊，是「美國恐怖匪幫所犯有的新的罪行」。

甫訪問香港返英商人稱
共黨暴徒在港擾亂
促成華人更恨中共
認為中共已不能控制這些暴徒

【倫敦十三日路透社電】一位首要的英國商人今日說：香港當前的其中一個最迫切問題，是在四月間罷工之後被解僱的五千人的就業問題。英國全國出口理事會亞洲委員會主席孟遂古說：這些人代表了嚴重的社會和政治問題。他認為他們需求新工作這事，將會緩和香港的緊張。孟遂古在香港從事為期三天的訪問之後，剛返抵倫敦，他說：因為香港現時的麻煩事件，是中共「文化革命」的「泛濫」。中共並未能控制當地的暴動，而且這事實際上已使到中共喪失了香港居民的大量同情心。

他說：香港市民並且對中共表示「極端憤怒」，同時他預料與中國大陸的貿易將因此而大受影響。

孟遂古又說：結果，英國將會增加對香港市場的分享。英國對香港的貿易，早已比去年增加了百分之二十。

孟遂古說：一個以英國科士廷斯工程公司為首的財團，將會獲得一個連結香港與九龍的一千三百萬英鎊隧道的合約。

科士廷斯工程公司的發言人說：迄今尚無結果，但他又說：不過，這個包括香港的保利建築工程公司和舊金山的貝克特爾公司的財團，得標的機會頗大。

孟遂古在談及香港局勢時又說：政府應該着手計劃未來的就業局勢。他說：假使沒有這種計劃的話，香港便極可能會在一九七零年出現嚴重的失業問題了。

美測勘員四號太空船
昨射入太空 測月球坑穴

【佛羅里達州甘迺迪角十四日美聯社電】美國的探月太空船「測勘員四號」，已經在本星期五升空，向月球飛奔而去，以研究月球表面的坑穴是怎樣形成的。

該船將利用磁石、鏟子和可以轉動的攝影機，就月球凸凹不平的表面，探尋鐵礦。

「測勘員四號」由一顆「阿特拉斯—人馬星座」式火箭派載，於此間時間本星期五上午七時五十三分昇空，擬在本星期日緩緩降落月球上的中洲地區。從地球上看來，該區大致恰好在月球可見面的中央部分。

「測勘員四號」在開始六十三小時的旅程向跟地球距離廿二萬四千七百卅英里的月球飛去時，美國國家太空總署的發言人說：「我們所見的跡象顯示：測勘員四號飛往月球之行的開端十分良好。」

泰援越司令乃育 定月杪訪問西貢

【曼谷十四日路透社電】一位泰國官員今天宣佈，駐南越泰國部隊司令乃育中將，將於七月廿六日離開曼谷，前往西貢，作爲期五天的訪問。

乃育中將將來自泰國三軍的十二名軍官，觀察泰國「皇后眼鏡蛇部隊」的戰鬥，預料該戰鬥部隊將在兩個月內抵達南越。

一連為數一百七十九人的泰國陸軍工程兵，經已於兩天前乘船前往南越。

乃育中將以前是一九五三年南韓境內泰國遠征軍的副司令。

蘇彝士運河停火綫
以埃大炮坦克 隔河互相轟擊

【特拉維十四日美聯社電】埃及和以色列部隊，本星期五曾在蘇彝士運河停火綫一帶，動用坦克車和大炮互轟。以色列方面聲言擊毀埃及坦克車三輛，以色列則祇有兩名士兵死或傷。據悉：本星期五交戰之地，似乎以運河港南大約五十英里的伊士美利亞為中心。

【開羅十四日美聯社電】據報：在本星期五上午，蘇彝士運河兩岸隔河的埃及軍和以色列軍，互相駁火四十五分鐘，結果以色列軍方面有坦克車一輛被擊毀。

埃及軍方所發公報說：「敵方的野戰炮和機關槍，在今晨向甘塔拉、伊斯美利亞、蘇彝士三地我軍的陣地開火。我軍則把敵方的炮火壓止，並且擊毀敵方的坦克車一輛，使之起火。雙方的機關槍，到蘇彝士運河區時間本星期五清晨六時方才停止駁火。」

【貝魯特十四日美聯社電】這裡的「安瓦爾」報今日報導：自最近發生的戰爭以來，阿剌伯人在以色列佔領土地內的抵抗運動已風起雲湧。該報說，泡隱區內之巴勒斯坦突擊隊，已協助巴勒斯坦解放組織之四百名會員，逃出以色列囚犯營，「並把他們帶到安全地方去。」該報之消息得自「消息靈通人士」，它說，在過去一星期內，阿剌伯突擊隊在西奈之以色列後方陣綫，發動了幾次成功的突襲。

【開羅十四日法新社電】中東官方的金字塔報今日報導：埃及當局已告訴聯合國休戰監督組織的布爾將軍說，「派駐觀察員於停火綫一帶，這祇是一種臨時措施，而觀察員的職責亦祇是監督停火」。該報說，在這裡與布爾將軍會談時，埃及當局對於聯合國觀察團的職權和目的，清楚地說明他們的立場。金字塔報稱，以阿剌伯聯合共和國政府而言，任何觀察團將隨敵軍之撤退而結束。

美首次用搖翼機
閃電襲北越成功

【華盛頓十四日美聯社電】華盛頓郵報星期四晚稱，國防部設計一秘密計劃，派六架F—一一一A型超音速噴射轟炸機，對北越作閃電般迅速轟炸。

在將來選擇此種代價高的作戰轟炸機作此任務的理由，是此種搖翼飛機，在其輕微式試驗時的航行及轟炸的準確。

該報引述國防部人士之言稱：這是使此種飛機作北越最高優先目標作指定轟炸的最佳的。F—一一一A型機據說是能在夜間覓得目標及在衞過空防雷達以轟炸目標方面，遠勝美國任何其他飛機。

受中共文革影響
日對共貿易劇減

【東京十三日法新社電】日本官方消息人士今日說，中共與日本的貿易，由於受了中共文化革命的影響而致降低了百分之十四。今年上半年，中共對日本的輸出，降至一億四千五百四十萬元，較去年同期減少百分之七，中共由日本輸入，則降至一億三千二百五十萬元，降低了百分之十九。

中共文化革命對於中（共）日的貿易發生多方面的影響，它阻延了去年九月至十一月舉行一次的貿易會談。日本向中共輸出最重要的鋼鐵與機器，雖於去年十一月開始會談，但關於最後價格的協議，一直拖延到今年三月始達成。該消息人士說，日本與中共的貿易降低，除了中共文化革命的影響外，亦由於受了西歐國家加強競爭的影響。

前空軍參謀長 劉國運將軍 患肝病逝世

【台北十四日美聯社電】據星期五宣佈的消息：中華民國空軍將領劉國運（是蔣總統的軍事顧問），因患肝病，已於本星期三去世，享壽五十九歲。

劉氏原籍湖南，曾任中華民國空軍參謀長和國防部次長的職位。

更換姓名啓事

啓者張毅ELORENCE CHANG YI向稱呂敏（FLORENCE LU MING）住新界沙田道風山路一號茲恐此通告由一九六七年七月五日起廢棄及取消使用該呂敏（FLORENCE LU MING）名字改用張毅（FLORENCE CHANG YI）名字該更換姓名手續已於一九六七年七月五日立契為據並經証實。此佈

張毅（FLORENCE CHANG YI）
代表律師羅文錦律師樓啓
一九六七年七月十四日

更換姓名啓事

啓者鄭濟風（CHENG CHAI FUNG）及其女鄭淑英（CHENG SUK YING）向稱文淑英（MAN SUK YING）鄭萍英（CHENG PING YING）向稱文萍英（MAN PING YING）均住香港新界上水馬會道八號地下茲恐此通告由一九六七年七月七日起拋棄其姓文（MAN）改用姓鄭（CHENG）該更換姓名手續已於一九六七年七月七日立契為據並經証實。此佈

鄭濟風（CHENG CHAI FUNG）
代表律師羅文錦律師樓啓
一九六七年七月十四日

香港政府公告
為聘請公務員事

茲擬聘請：
（一）主任新聞官（政府新聞處）
（二）高級新聞官（政府新聞處）
（三）輔助護理學員（女性）（醫務衞生處）
有關上述缺額詳情請查閱本日英文報紙
（四）大厦管理員（市政事務署屋宇組）。此職乃屬臨時性質。
（甲）薪金：每月四百一十五元分兩次遞增至四百五十五元正。
（乙）資格：須有健康之體魄，良好之品德及行為，年齡以不超過三十五歲，能寫讀中文而略識英語者為佳。
（丙）職責：須居於大厦內指定之樓宇，負責巡邏大厦，清潔大厦之一切工作，園地種植，並須管理水電，協助屋宇事務調查員收取租項及於發生緊急事件時發出警報等。
（丁）應徵表格可於一九六七年七月十七日至一九六七年七月二十二日向九龍馬頭角道一號香港屋宇建設委員會三〇六室索取。
此告

工務司署佈告
填海工程條例（即香港法例第一百一十三章）
根據第二款規定所發之佈告

茲按執行下開附表所述之建築工程特根據填海工程條例第二款之規定公佈週知。

凡有反對該項工程或對私人任何權益有關之騷擾者須由下開日期起兩個月內用書面向工務司提出反對或聲請列舉其性質連同任何損失之預算乙紙書明因該項私人權益移止而致害。

附表

（一）在九龍灣之東邊一段面積約十七點七英畝之海床範圍內，將要建一填海區。該填海區之南面以一九六五年九月二十四日出版之香港政府憲報憲示第三三一零號所批准之填海區（此後稱為「該經予批准之填海區」）之西北邊界綫為界，該界綫全長約九百七十英尺；西面由該經予批准之填海區西北面邊界綫之東北末端向西南約距離六百二十英尺處之一點起以一直綫向北伸展爲界，該界綫長約一千一百六十英尺；東面由該經予批准之填海區東北面邊界綫之西北末端向東南約距離三百五十英尺處之一點起以一直綫向北伸展爲界，該界綫長約一千三百八十英尺；北面則以一條連接上述東西兩邊界綫各該北方末端之直綫爲界長約七百英尺；該段海床之伸展界限經已用紅色及「A」字記號在P三八一二號圖則內填明，由工務司簽署，存田土註冊處備查。

（二）在九龍灣之東邊一段面積約六點八英畝之海床範圍內，將要建一填海區。該填海區之西面以第（一）段所指該經予批准之填海區之東北邊界綫爲界，該界綫全長約六百三十英尺；東南面以一條向東北偏東伸展之直綫爲界，該界綫與佐頓渠坑之兩邊坑壁聯成一直綫；西北面由該經予批准之填海區東北邊界綫之西北末端向東南約距離三百五十英尺處之一點起以一直綫向東北偏東伸展爲界，該界綫長約七百二十英尺；東北面則以一條連接上述東南及西北兩邊界綫各該東北末端之直綫爲界長約四百六十英尺。該段海床之伸展界限經已用紅色及「B」字記號在前述圖則內一併填明。

一九六七年七月十四日
工務司鄺[illegible]

易通英文中學招考新生

一、招考班級：英文部：F.1至F.5（會考班）
中文部：小一至小六（參加升中試）
中一至中三
二、考試日期：七月廿一日上午九時
三、校址：九龍元洲街231—237號全座
電話：K869816

暑期班：本校舉辦暑期英文及數學（SYLLABUS A. B. and ADDITIONAL MATHS.）補習班，為利便各中小學生在暑假內補習上列科目而設。七月廿日開課，每天由九時至十二時卅分上課。
簡章備索

利時牌雪柜六款

ZANUSSI 全自動洗衣機
總經銷：亞美洋行有限公司 香港萬宜大廈115室 電話：H222579
總代理：亞百利有限公司

離婚啓事

啓者我們兩人因意見不合已於一九六七年三月份起脫離夫婦關係今後各奔前程誠恐外界親友不知今特登報聲明
方渭臣
王美雲 同啓

成德男女英文學校招生

SHING TAK ENGLISH SCHOOL

班級：中學F.1—5（會考班） 小學P.1—6 幼稚園K.1—2
報名：每日上午十時至下午四時（中英文簡章備索）
校址：九龍柯士甸道一零七號。全校面積一萬五千餘方尺
校董：高福申 監督：賈區穗馨 校長：李業田（中學部） 區黃玉桃（小學部）
校監：陸之樂神父

天主教宗座外方傳教會主辦
聖良英文幼稚園招生

班級：上下午班高初級、預備班男女生
報名：即日起至七月廿七日止
校址：九龍塘窩打老道99B—C號（聖德肋撒堂側鄰）
校監：陸之樂神父

崇文英文書院

招上下午校由小一至中五會考班各級生
校址：（一）北角英皇道新麗池大廈對面 電話：[illegible]
（二）北角渣華道九十六至九十八號 電話：[illegible]
考試：七月廿日上午九時 即日開始報名
校長 黃永年

香港中文大學 崇基學院徵聘教職員

（一）本校現徵聘下列教職員：
㈠生物、化學、物理、數學、社會學、經濟及工商管理、歷史各學系助教各一名。
㈡化學系兼任講師或副講師一名（一九六七至六八年度臨時性教職）
㈢[illegible]
（二）資格：
㈠應徵助教者，須具有認可之大學學位。[illegible]
㈡應徵一級文員者，須具有[illegible]
㈢應徵兼任講師或副講師者，須具有[illegible]
（三）待遇：（月薪）
㈠助教：男[illegible] 女[illegible]
㈡一級文員：男[illegible] 女[illegible]
（四）應徵者可函本校註册處索取申請表兩份（其中一份須用英文填寫），填妥後連同最近証件副本及兩位證明人姓名及地址，於一九六七年七月廿九日前寄達香港新界沙田崇基學院代理註册主任。
一九六七年七月十三日
代理註册主任 李乃元

深水埗培新英文會院招生

本校由1953起參加英中會考1966會考合格者九十人
班級：英文部由P.1至F.6中英文小學由P.1至P.6
英文專科夜校由字母班至會考班
中英幼稚園高初級
試期：校內公佈
校址：正校深水埗海壇街一四九號全座
分校深水埗界限街2K全座
電話：八六零二一二三 八六零二一二二 八一四二二三零 八一四二二八 八一四二二九
校監：黎鴻吉 校長：黎威濂

亞洲英文書院招生

（一）班級：中學F.1—F.5 小學P.1—P.6 幼稚園高、初班
（二）報名：即日開始（例假照常辦公）
（三）試期：校內公佈
（四）校址：北角英皇道135—145號民衆大廈
電話：705554
校董會主席：甄文亮

瑪利諾職業中學招生

一、本校現招收F.4男女生若干名
二、投考資格：以曾習金工、商科或電子科者為佳（實用中學畢業生優先取錄）
三、報名手續：請於七月十七、十八日上午親自到本校（牛頭角淘化大同後面）領取報名表格
校長涂挽雲神父

安慶快輪

本星期四由香港直駛台灣 貨客俱收
台北中正路一八〇〇號 太古輪船公司
香港干諾道[illegible]

「ANNA BARKE」挪威快輪
「安娜碧琪」七月十六日抵埠 七月十八日啓行
經日本往：溫哥華，西雅圖，舊金山，洛杉磯
並轉駁加拿大美國內陸各大城市
香港 銀行輪船公司代理 樂信輪船公司

戴高樂在西德揚言 不容美國享有霸權
以威脅口吻迫英改變與美關係 否則對英加入共同市場將不利

【波昂十三日法新社電】法國總統戴高樂，於今日在法、德高階層會談席上說：法國和西德，都不能容許美國享有「霸權」。戴高樂在與西德領導人物舉行會談之後說：現時有兩條路線，一是保持現狀，各個別國家，將會成為一個由美國支配的集團的一部份；其次是法國、西德和其他國家，保護各自的國格。假使法國與西德密切聯合，同時六國的經濟組合（歐洲共同市場）不會解體而為一個由美國支配的系統所合併的話，那麼第二條路線是可行的。戴高樂說：他的談話對美國並無「敵對或憎恨之意」。戴高樂並敦促與東歐國家「修好和合作」，結束世界的「兩大陣營」系統。他說：德國對某些問題，採取與美國不同的立場，便是為了這個目的。不過，他說：美國是一個良朋，祇要威脅繼續存在，「我們是願意與他們維持盟約而不反對美國在歐洲的實際存在的」。他說：即使這樣，對於中東和越南問題的歧見，仍然存在。戴高樂說：維護國格並事，關係法國對德國統一問題的支持，另一方面則謀求東西方修好。他說：這是法國的宗旨。在提及透過法、德友好條約而獲得的「重要成果」之後，戴高樂說：英國必須成為真正的歐洲國家。他說：假使英國終有一天，如他所希望那樣成為真正的歐洲國家的話，特別是關於英國與美國的關係方面，那麼我們便沒有理由不讓英國加入「我們的組合」（指共同市場）。但假使英國在改變態度之前，加入了這個組合的話，那麼組合的本身便會有所改變了。屆時便必須向各會員國徵詢，是否希望保持原狀，抑或讓別的意見不合的國家加入。

美參院原子能委會主席 料中共將在五年內 係可怕核子擁有者

【華盛頓十三日美聯社電】民主黨議員巴斯特里於星期四聆聽一項簡要的秘密情報後說，中共在它的原子武器計劃方面已有長足進展。他對記者說，我對這事頗為震驚，中共將於五年內成為一個可怕的核子國家。巴斯特里是參議院原子能委員會主席，他於一項秘密小組會議和中央情報局長及其他官員會晤後，作上項評論。與會者包括不願透露姓名的國防部與原子能委員會代表。巴斯特里不願談論該項秘密會談的詳情，僅說，據目擊證人證實，上月中共的核試是一枚熱核子裝置。他說，我對中共的核子發展並不完全莫名驚奇，因中共有一項十分周詳的計劃，但是許多人均低估了他們，這是我認為應將那些應說出來的事告知美國人民。巴斯特里表示，他認為中共在核子發展方面，不久將在美、蘇之後居世界第三位。他說，首先中共的核子計劃顯然勝過法國，而以這是否意味中共會居於第四位。巴比說，不，我的意思是指第三位，在閣下的想像中可能英國會居第三或第四位。

耶加達有人散發傳單 揚言支持蘇卡諾復出

【耶加達十三日法新社電】印尼報紙今天報導：支持前總統蘇卡諾之傳單，最近在耶加達再度出現。該報說：在若干個街市中，有人在自由散發傳單，親蘇卡諾的傳單又被貼於首都牆壁上。耶加達若干部份的鈔票上寫有「蘇卡諾萬歲」標語。

自三月，蘇氏之總統銜頭被「人協」褫奪至今，首都不會有公開的支持蘇卡諾宣傳。上星期，爪哇全體軍事司令及陸軍後備戰略司令發表聲明說：他們將採取嚴厲的措施，對付所有試圖恢復蘇卡諾之當政權之人物及團體，作出該項決定，因為一批軍官、前的共黨黨員試圖恢復舊政權。

英女王批准侄兒 與澳洲情婦結婚

【倫敦十三日路透社電】今晚消息說：英女王伊利沙白將允許她的已離婚的姪兒夏活德伯爵，與他的澳洲籍情婦碧特麗絲歌小姐結婚。一份政府公佈說：她將於七月廿八日，在樞密院的一次會議上，宣佈她的決定。

伯爵今年四十三歲，是王位的第十八位繼承人。他曾於上星期向女王請求准許。據說內閣曾建議女王准許，前他說：他將這樣做。

新澤西州紐華克 黑人又發生暴動

【新澤西州紐華克十四日美聯社電】紐華克一千四百名警員於星期五早晨因暴亂與搶掠擴展至市內其他地區，全部被召出執行緊急職務。一名高級市政府官員稱：一股一股的黑人正在市內各大區域進行搶掠，其態勢似乎比星期四晚的投擲石頭與搗毀窗戶「更有決心」。

至少有六十人在紐華克市第二晚的暴動中受傷，另有七十五人被捕。警方於較早前曾謂局勢已被控制，但其後因發生新的暴亂而徵召所有警員出動。市政府官員們並已着州騎警隊派員，必要時出動協助。

【新澤西州紐華克十四日美聯社電】市長阿杜尼西奧已於星期五清早徵召州屬警察與國民警衛軍協助鎮壓種族暴亂。

阿剌伯四國總統 在埃舉行高峯會

【開羅十三日法新社電】開羅電台的消息說：一份在一次兩小時半的會談之後發表的公告說：四個「進步的」阿剌伯國家（阿剌伯聯合共和國、阿爾及利亞、伊拉克和敘利亞）的總統會議，於今日在開羅舉行，來討論「鞏固阿剌伯國家的立場的措施」。

阿聯外長賴雅德說：四位總統會就目前的局勢，交換意見，檢討各阿剌伯國家的局勢；和各國的國際局勢，並研究強化他們的立場的方法。

賴雅德又說：四國的國家元首，將於明日（星期五日）在阿聯總統府繼續舉行會談。

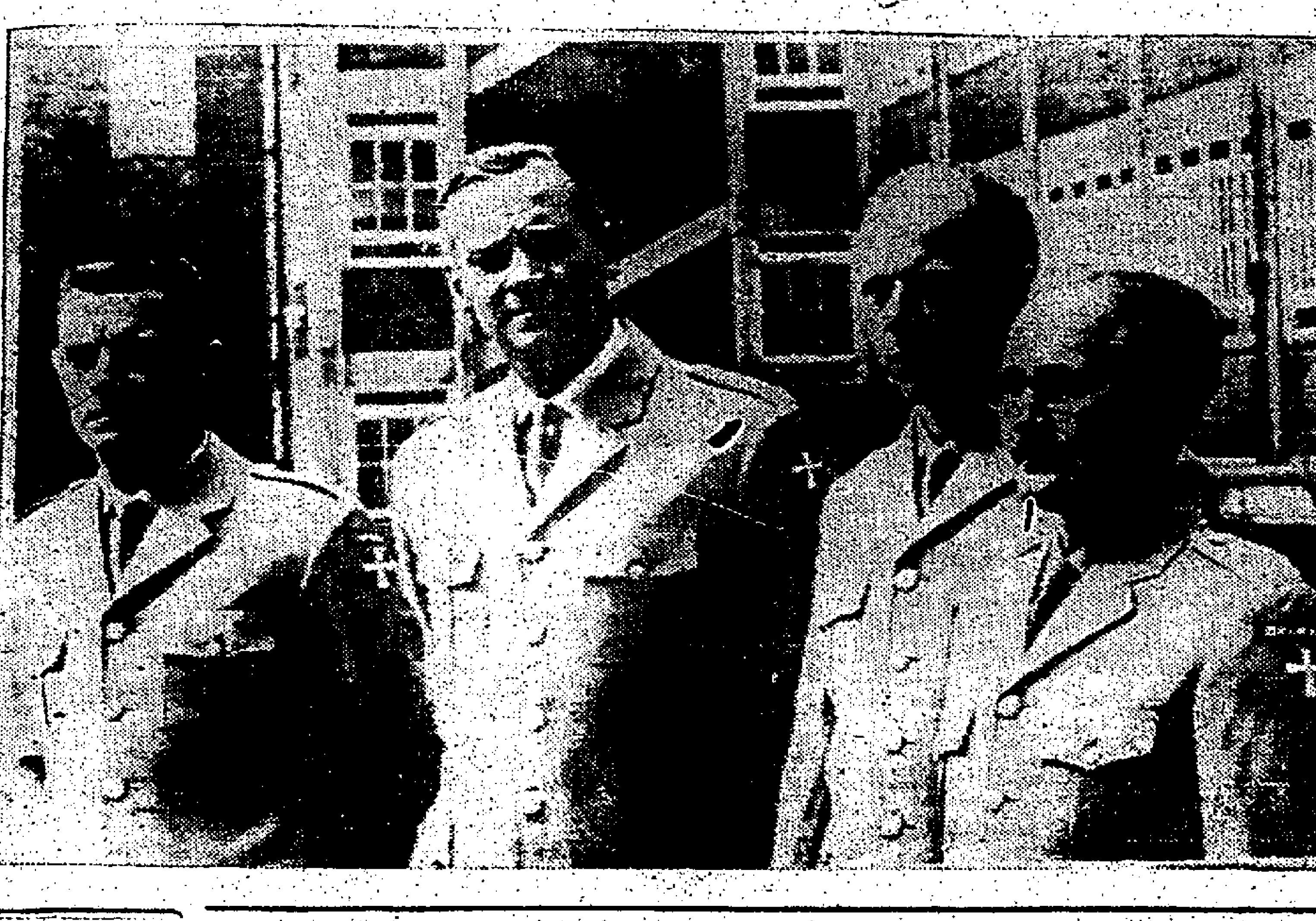
尼日利亞政府軍 與東部叛軍激戰

【拉哥斯十三日路透社電】尼日利亞聯邦軍隊繼續向最近宣稱獨立之俾亞法拉共和國（即東尼日利亞）推進，今天東部叛軍要城市尼蘇卡據悉四週仍有激戰。

尼日利亞軍方領袖陸軍司令官高溫少將，在此間對記者說：東部首都安努古以北四十一哩之大學城目前隨時可以攻下。

尼蘇卡之居民，包括一些仍留在該處之外國人，因戰事日見迫切而撤退。

高溫將軍說：聯邦軍隊現仍控制專高查城，該城在東區北部邊境十哩之內。



聯合國中東觀察員 五位丹麥軍官被委任為聯合國觀察員，開赴中東，圖為五人在丹麥首都哥本哈根合照。中三人是少校，其他兩人是上尉。（美聯社無線電傳真）

柯錫金告知加拿大工業家 中共無權干預越局 越南戰爭終會結束

【蒙特里爾十三日法新社電】「蒙特里爾日報」今晚發表一項訪問記說：蘇聯總理柯錫金曾在最近的一次晤談中，告訴加拿大的一位工業家伊頓說：越戰可在無需中共的參加或批准的情況下結束。這位加拿大人與蘇聯領袖有十年以上的友好關係，他最近曾於柯氏返國途中在紐芬蘭加納達機場，與柯氏作四小時的晤談。伊頓說：柯錫金曾說越戰是中東衝突的因素。莫斯科將繼續給北越以經濟和軍事援助。蘇聯必須履行它與北越和阿剌伯國家的協定。他說：柯錫金曾說，蘇聯並不懼怕中共，即使中共已擁有它自己的原子彈。柯氏並表示：願見到蘇、美在各方面增加接觸，來獲致一項足以保持世界和平的盟約。

英議院通過 同性戀法案

【倫敦十三日美聯社電】英國上議院於星期四晚通過一項業已由下院所批准的一項法案，准許成年人私人間的同性愛行為。

該項表決，在二讀原則上通過時，是一票對四十八票。上院議員，可能在那項法案加上一些次要的修正辦法，但最遲將於秋季最後予以通過。

印度西孟加拉省 共黨暴徒已分裂

【印度北部納沙巴利十三日法新社電】據西孟加拉省警方反叛亂行動組消息說：在這個敏感的印度邊界地區中，由親北平的印共領導的歷時四個月的農民暴動，已經開始分裂。一位高級警官說：在共黨死硬分子進行武裝抵抗之際，他的農民附從者，已開始投降並停止暴動。他說：在完成對叛亂分子的包圍後，將可輕易地逮捕叛亂的大小頭目。

香港一共黨記者被捕 北平中共新聞人員 在英代辦處前示威

【東京十四日美聯社電】據「新華社」說：今日星期四日，有一千多名中共新聞工作人員，在北平的英國「大使館」前面示威，抗議「無理拘捕和非法審訊」一名「新華社」駐香港記者。北平指摘說：「新華社」記者薛平，「是在執行採訪工作時，被港英的武裝警察所綁架的，當時港英的防暴警察，正在上述地點對「愛國同胞」進行血腥鎮壓。」

東京所收聽到的「新華社」廣播說：今日的示威者「嚴厲地警告帝國主義和英國當局，他們必須立即釋放薛平，向薛平道歉和賠償他的一切損失，英國當局必須保證「新華社」香港分社的人員的正常採訪工作和他們的安全，並保證不會再次發生這種事件。」這些示威者說：「否則英帝國主義和英國當局，便要負責一切嚴重後果。」

對台北市鐵路交通 交通當局決定改善

本報駐台記者溫念君

【本報台北通訊】台灣近年來的經濟發展，給台北市帶來了繁榮，也帶來了不少的問題。今天的台北市，其繁華富盛可以列為東南亞名都巨邑之一；但由於成長過於迅速，因而引起公共設施的不足，若干建設不加理想，所以要使台北市成為一個夠標準的現代化都市，必須要作更大的努力。

過去最使人感到台北市最不可忍受的是交通混亂、衛生管理落後，以及其他基本建設——如排水、給水、道路建築等等都不能使人滿意。市民們都希望這次台北市改制後，能夠立即着手把這一切的缺點消除。

台灣縱貫鐵路通過台北市，硬將市區分裂為二，使台北市的交通南北阻滯隔離。為了鐵路在市區內暢行無阻，鐵路局在台北市區內設置了卅七處平交道。每天進出台北車站的車次有一百五十次之多，平交道平均每隔八分鐘就要關閉一次，每次至少要二、三分鐘，甚至十餘分鐘。

例如，台北市交通最擁擠的北門口——也有一個平交道阻塞其中。這個平交道以北是延平北路，乃為最繁華的商業區，因為鐵路有礙快車道，路面甚窄，交通已夠擁擠。平交道兩面是博愛路，是最熱鬧的街道，所以當此一平交道關閉時，南北交通大為阻塞，人車在此處大擺長龍，混亂不堪。

在這個平交道之南，有一座古蹟城樓的中心，位於五條繁華街道，南是延平北路，東是中華路，西是博愛路和中正路與中華路連接。當鐵路平交道關閉後，南北交通固然受阻，東西交通也連帶阻塞起來，於是四面八方的車輛均擁塞在這裡。古蹟城樓形成一個圓環，所以未設紅綠燈，當平交道一開，四面人車如潮湧般搶先前進，因而常常亂作一團。

北門口平交道距台北車站甚近，車站經常在此調配車輛，所以北門口平交道有時要關閉很久，甚至要關到二十分鐘，使交通更為混亂。

年來政府主管交通官員都已深切地感到台北市的交通妨礙甚大，鐵路「橫行」市區對於台北市的交通發展，應予改善。但始終未見提出一切實的計劃付諸實施。交通部長沈怡日前曾表示：台北市區內鐵路應予改道，有關單位也曾擬了幾個鐵路改道方案，就說由於所需經費太大，一時難於實現。

據最新的消息說：台灣省政府交通處已決定採用高架鐵路辦法，將台北市區內鐵路改為高架，使車輛能暢通無阻。高速公路局最近亦建議興建高架鐵路，以解決台北交通。

據有關方面透露：台北市區內鐵路高架計劃，將分兩期實施，先自萬華西邊開始，沿中華路斜坡降至車站，第二期由台北火車站至松山。

另有人建議當局另建一車站，遷至郊外，也必須多費時間，而由其他交通工具來代替，也可能再造成另外的交通問題，使許多旅客感到不便。不過，社會上有許多人贊成將台北車站遷移到另一站——華山車站。華山車站是台北市內的鐵路貨運中心，也是台北市的調車場。它的位置一樣是在市中心區，它的調配車輛，每日長時間佔用平交道，造成交通阻礙。同時該站佔地頗廣，尤其車站倉庫面積很大，當地地價很高，所以如將該站遷出，所得價款，用來搬遷華山車站，且對台北市區交通的流暢，亦將大有裨益。

交通當局既已決定採用鐵路高架方案，鐵路局並不太難措置，許多市民都希望當局拿出最大決心，有關單位提高行政效率，短期內予以實現，使台北市久已為人所詬病的交通問題得以解除。（七月七日寄）

香港人仕主辦的航空公司 其國際風格如何？

由**香港**

飛往十五個國際大城市遠較任何其他航空公司為多。

有七十八位聰明美麗的空中小姐能說十一種不同方言。

有一百一十位英國美國澳洲和紐西蘭籍的駕駛員和飛行工程師

四噴射氣引擎康維880客機寬敞舒適飛行快捷，每星期有三十七班噴射客機由啟德機場起飛時間方便任君選擇。

供應各國美饌印度咖喱雞日本天婦羅馬來沙爹雞肉法國冷盤以及全球聞名的法國佳釀美酒。

請乘香港人仕主辦的國際航空公司
豪華享受至高無上

國泰航空公司

遠東經驗最豐富的航空公司

賓得 SPOTMATIC 相機配有鏡頭直接自動測光系統，保証絕對自動調整光圈，可省去拍照時控制光圈之麻煩。

賓得相機製作精良，品質優異，輕巧美觀，運用簡便，容易操縱，加有敏感的自動測光系統。

賓得 SPOTMATIC 相機是專為愛好攝影人仕而設計，極適合於沙龍藝術攝影之用，確保所拍照片清晰玲瓏，絕無瑕疵，更不為複雜的操縱而大煞風景。

ASAHI PENTAX 賓得 總代理：太平洋行

警察搜查左派郵務工會

港大學生會籲請政府查封左派暴徒巢穴

【本報訊】警方人員昨日下午在九龍突擊搜查一左派工會，但沒有拘捕任何人物。

據悉：昨日下午五時許，一隊防暴隊開往油麻地吳淞街五號，並將附近街道臨時封閉，由兩名外籍幫辦進入上址八樓香港郵務職工會進行搜查。警方此舉，據說在較早時間接獲線報，謂有一批工人聚集開會，但當警方人員抵達後，香港人早已聞風先遁，防暴隊約逗留十分鐘離去。

【本報訊】最近一星期以來，本港左派分子發動不斷的恐怖行動，暴力襲擊不參與罷工的公共交通從業人員及維持治安的警察，毀壞公共及私人物業，連日發生嚴重的死傷事件。香港大學學生會時事委員會除表示極度憤慨外，並建議政府採取如下措施，以儘早恢復社會安定。

一、警察在執行任務時應予以較寬限度行動自由。

二、加強對市面行駛的公共交通車輛的保安設施，入夜後，尤應加注意。

三、沙據有直接某暴徒的中心，如某某所「國貨公司」等，政府應予以查封，有足夠證據證明其為從事恐怖活動者，更應加以取締。

四、對受害者家屬，應儘早予以撫恤。

此後，港大時事委員會向全港青年呼籲協助警方，尤以當一地點發生暴動時，應儘早離開現場，以免增加治安人員執行法律時的不便。

身懷果刀及拒捕　司機被提控押候

【本報訊】二福建籍青年司機，被控在銅鑼灣懷有可作非法用途之果刀、指甲鉗及拒捕。㊀同時同地抗拒警探第六八七〇號鄧志雄執行職務；㊁藏有上述工具，使人相信意圖作非法用途。按此乃首項罪之定罪性控罪。

昨解由中央裁判署提訊，因控方以案尚待偵查，請准押候四天再訊。

被告蔡耀賢、廿一歲，福建人，住北角春秧街九十六號A座三樓。被控：㊀於七月十二日在銅鑼灣天后廟道山頂大廈藏有一可作非法用途之果刀……

爭水命案

疑兇受傷留醫　昨在醫院提訊

【本報訊】因爭水而弄出命案，廿三歲富力……

在騷動中死傷市民　將獲政府撥欵補助

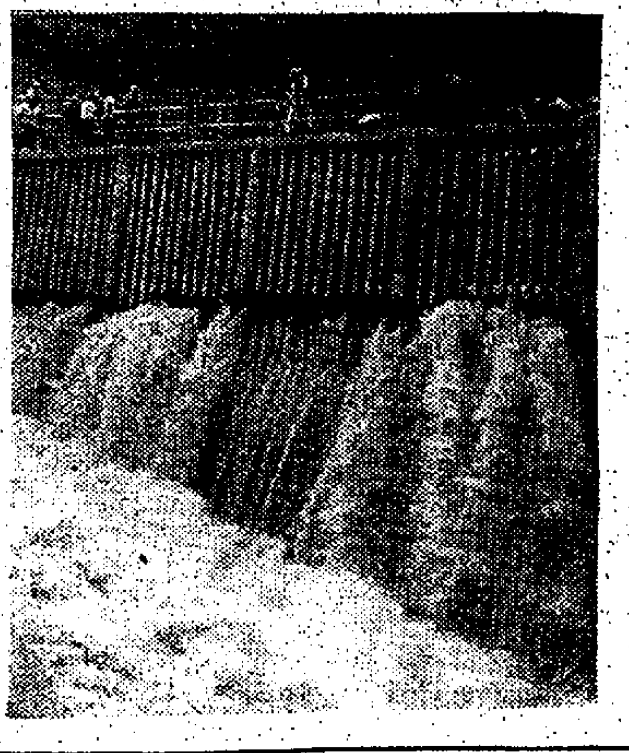
凡在正常工作進行中死亡，或受傷而喪失工作能力者均有資格領取，但左派分子例外。

【本報訊】政府將提出一項計劃，付款與在由五月十一日騷動開始的騷亂期間中，因進行日常職務而致死的人士的家屬，或因受傷而致喪失工作能力的人士。

當然，該計劃並不適用於暴動分子或進行非日常工作的人士。

此項付款將為附加於根據現有法律條款而發給的款項的補助。

此項付款計劃將需立法局財政委員會的批准，同時可能須經制訂法律。由計劃現已起草至包括受傷補助的等級。



大量山洪流入船灣海水塘

船灣淡水湖多時來本已可隨時貯水，惟是天不造美以致未能物盡其用，但是昨晨一場大雨，結果有大量山洪由引水道灌入水塘。該水塘的總容量為三百億加侖。圖示：滾滾山洪，由大尾篤水閘流入水塘情形。

請中共供水未獲答覆　當局昨發表有關信件

【本報訊】工務司昨天發表有關……信件。

有關本港與中共廣東當局安排供水的信件。由於左派報章不斷報導指摘香港政府未有要求中共廣東當局在七月、八月及九月雨季期內供水與本港，故工務司特將此等信件公開發表，使市民明瞭事實真相。

又有若干共黨報紙說，本港政府未依照正當手續要求中國大陸供水，即是未有提前一個月發出要求增加供水的通知。

鄧氏說：他深信全港市民多數已知道這些報導是不確的。他們亦知道本港不但已提出要求一次，而是好幾次。他們亦知道中共廣東當局對港府寄去的信，一封也未有回覆。

存水增十億加侖　制水暫不放寬

天文台預料將不會續下雨數天

【本報訊】水務局昨宣佈：截至昨晨九時止的二十四小時內，全新界各引水道因下降的雲雨，使本港各水塘的儲水量，已增多十億加侖。

該局發言人說：昨晨九時，本港各水塘的存水量計有四十億零六千萬加侖，而前日上午則為三十一億四千七百萬加侖。

發言人指出：雖然天文台長預料，雨水將不會繼續再下數日，故此次的雨水對本港目前制水情形，並無即時的影響，惟須增加存水。

據天文台雨量紀錄，由本年元月一日起至昨晨之過去期間內，共錄雨量為七五二·九糎，較諸歷年同期間之平均雨量一一〇一·二糎，尚差短少約為三五〇·三糎，但達一二三·七六時强。

天文台昨午後展望：在未來廿四小時內，華南沿海仍吹風力三至四級局部吹，各地……有陣雨。

石壁教導所一童犯　逃走後發現溺斃　被裁定意外死亡

【本報訊】馬富坤昨在北九龍裁判署被控於本月十二日，在慈山新區謀殺文樹培。由於被告因傷在醫院留醫，移交南九龍裁判署決定到伊利沙白醫院提訊，此案將押候三天。

被告男子馬富坤，廿九歲，苦力，住慈雲山新區第四十三座一二四×號。被控於七月十二日，在慈雲山新區謀殺男子文樹培。

【本報訊】一名石壁教導所受訓十歲兒童，與另十三名青年囚犯集體逃走，十二日被發現溺斃。警方乃在西區裁判署向死因研究庭呈遞，一女陪審員提出死因研究，……昨日有關證供全部完結，法官綜合證供引導陪審員兩度研定，陪審團經考慮後，僉認為死者乃意外死亡。

陪審團並批評，認為石壁教導所之防衛措施應加改良，並以初級班為然。法庭照此存案。

警察總部法醫官陳忠榮之證供指出，死者之死因屬被溺窒息致死，驗屍日期介乎三月四日至八日之間。

按：該批集體逃走的青年囚犯，於逃走三天後即全部被尋回。

四名殉職警員遺屬　獲香港總商會各贈萬元支票

【本報訊】在一個充滿悲哀和沉靜氣氛的儀式中，香港總商會代主席皮理斯以四張一萬元的支票，分別致送與在上週因維護法紀而致殉職的四名華籍警察的家屬。

同時，由警務處福利部主任岳條全代表警務處長感謝總商會在本月十日向各界公開呼籲援助，為殉職警察家屬籌募款項，目標約一百萬元的，目前分別在各銀行大夏……設兩處捐款站接受捐款。據公佈：直至目前為止，該項基金已達港幣五十七萬七千七百零七元。

四張一萬元的支票，昨交與四名光榮殉職警員（馮燕平、林保華、江承恩和黃來興）的家屬，作為其遺屬子女的教育金和生活所需之用的。

夏利士將支票送給殉職警員馮燕平的妻子（中），（右）為警員黃來興的妻子。

紀念成立五週年　大會堂圖書展覽

【本報訊】為紀念大會堂成立五週年，大會堂四樓成人借閱圖書館，由昨日起至本月廿一日止，舉行圖書展覽。

展出的圖書約有二百冊，均由借閱圖書館選出，……亦……

包括手工藝以至音樂欣賞等美術書籍。美術書籍中，包括以至急製作物品的方法以至中國玉石學術作品研究等書籍，音樂書籍亦頗多。同時，用圖書表現的……

廿二冊全套作品亦有展出。簡言之，展覽會的展品包括流行作品以至學術的專門作品，使讀者可瞭解東西文化的大觀，以及兩者互相影響的情況。

圖片說明：

右上圖：警方在左派「九塘工會」檢獲尖鐵的水喉鐵一大批。

左上圖：一批腐蝕性的鏹水液體及玻璃瓶在九龍新界勞工聯合會搜出。

中圖：軍警昨日在九龍工聯與勞校中搜獲的危險武器尖刀。

警務處長戴磊華返英　與聯邦事務部商談香港警察組織問題

【本報訊】警務處長戴磊華……昨下午五時十五分乘英航機離港赴倫敦，與聯邦事務部治商有關本港目前的保安情況……。戴磊華處長在此度假……班機的。

預料戴磊華處長將會討論有關在目前情況下警務的組織問題。在戴磊華處長離港期間，本港警務處將由副處長伊達淦主持。

確保爆石安全　修訂有關規則

【本報訊】目的在對爆石工作施行更嚴格安全規定的新規則，已於昨日在政府憲報公佈。

此項修訂法例名為「一九六七年危險（普通）（修訂）規則」，規定須採取更充份的預防，以減少因爆炸導致引起的損失或傷害。此等預防措施包括爆石時所用的方法，及在爆石前所發出的警告訊號。

新規則已獲港督會同行政局批准。該項規則規定，可以在公共交通工具上携帶的已製成的烟花數量，限為十磅。

該規則亦將條例內若干行政上的條文，予以簡化。

加齡·嘉頓合辦
任飲唔嬲

日期：由七月十六日至八月三十一日
地點：青山道或大會堂嘉頓酒樓內
辦法：惠顧中菜一席或以上免費任飲——
皇牌加齡啤酒.
訂菜或詳情請電：H 233422, K 863934, K 675624.

知己滿天下
皇牌加齡啤酒
在港獲得一致讚賞！

因為皇牌加齡啤酒專為啤酒知己特製...
好味夠味冰凍清醇最新鮮！所以在港上
市以來一如在世界六十餘國獲得一致讚賞
皇牌加齡啤酒想稱知己滿天下！
飲皇牌加齡啤酒所得享受——
遠超出你所付的代價
大瓶祇售 $1.50　小瓶祇售 $.90（瓶樽可退回現金）

飲過皇牌加齡啤酒——
才嚐到真正啤酒味道！

享譽一百二十餘年·風行世界六十餘國

風濕纏身　舉動如受束縛
腰痠背痛　坐臥皆不安寧
服後即可　舒適鬆快　靈活自如
徹底消除　風濕骨痛　劇烈骨痛
芬活丸
此丸乃風濕骨痛之特效專劑主治一切痠軟痺痛不論發在肩背腰膝四肢脚脾或身體任何部位一經服用立即消除痛苦本丸確有行氣舍血活絡舒筋之奇功藥性王道安全可靠
仁生藥廠創製
先施公司及各藥行均售
總代理中正大藥行

更換姓名啓事
啓者任祝齡（YAM CHUK LING）向稱任祝玲（YAM JOK LING）住香港……四號二樓現擬由一九六七年七月八日起將本名任祝玲（YAM JOK LING）名字改用任祝齡（YAM CHUK LING）名字……特此公佈
一九六七年七月十四日
任祝齡（YAM CHUK LING）
代表律師羅文錦律師樓啓

如惠刊廣告者請撥電話七三〇七〇八接洽

九龍區搗亂暴行仍嚴重
焚燒及毀車十一輛
暴徒向警車擲魚炮
晚上九時後深水埗區如死市
英京酒家前交通亭着火焚燒

【本報訊】左派暴徒繼續進行其種種恐怖手段，昨日又再放火焚燒巴士、的士、紅牌車、投擲石塊和鏹水，情況以九龍區較為嚴重。綜合報導如下：

下午四時卅分，據報約有一千名學童，在軒尼詩道近天樂里處列隊遊行，至四時四十八分散去。

大埔道二七一號大龍鳳茶樓門口，昨晚七時許有一輛編號AH一三七八號的金邊的士被暴徒放火燒燬。

同一時間，荔枝角道與楓樹街交界，一輛編號AC四二九五的紅牌車被燒燬。白楊街口附近一輛編號AC四八九二的紅牌車被石頭擲毀。

一隊防暴隊昨晚八時後抵達旺角「中僑國貨公司」附近戒備，稍後更奉命將該公司門前的兩張煽動性標語撕去，當撕標語時，並未受到抵抗。

三輛行經界限街附近的巴士，昨晚八時許，其中兩部被暴徒用石塊將巴士的玻璃擲毀，巴士總得停駛，被擲爛玻璃的巴士編號是HK四四六八及HK四七四六號。

一輛行經九龍城百好茶樓附近的巴士，昨晚八時許被一羣暴徒包圍，並放火將巴士焚燒，結果一人被燒傷。

下午八時廿二分，太子道近世運徑處，有兩架巴士被暴徒用欄截停，其中一輛巴士的窗門被暴徒打碎，另一輛巴士的前機座位則着火焚燒。

晚上八時卅分，一批暴徒在深水埗元洲街截停一輛巴士，當他們正擬點火燃燒時，一巡邏警車經過，立即施放催淚彈鎮壓，暴徒分頭逃走。被截停的是一輛雙層六號綫巴士AD七一七六號，該車尾門已被暴徒打凹。

在截車時候，該地點已有一輛九人貨客車被石頭擲碎玻璃，警司機加速衝前，方逃過被截停焚燒的命運。

下午八時卅分，南昌街及荔枝角道有人聚集，警方曾施放催淚彈驅散羣衆。

下午九時十分，九龍彌敦道、山東街、豉油街及砵打士街一帶地區，有人聚集，該等羣衆經警方勸告後，於九時十五分散去。

下午九時十五分，據報太子道近九龍城迴旋處，一輛巴士着火焚燒。

由於元洲街發生事故，青山道和元洲街以南地區，沿途均站了一些人羣，他們有些是袋熱鬧，有些是想打探發生甚麼事，一有人羣出現，氣氛又頓呈緊張，沿途的店舖均關門停業，一時人心惶惶。防暴車準備加緊巡邏該區，但除元洲街近桂林街處一度有少數暴徒投擲玻璃樽、鏹水外，未有嚴重暴行發生。九時以後，整個深水埗區有如死市。

太子道以東地區，昨晚未有受深水埗事件的影響，各商店均照常營業，但由於路上行人逐漸減少，許多店舖在九時卅分後已關門。

下午十時五十二分，東頭新區附近，東頭村道近其與賈炳達道交界處，一輛私家車向一輛警車抛擲兩枝魚炮。

下午十一時卅二分，啓德及九龍城區，有人以鐵蒺拋撒於該區路上，刺穿數架汽車的輪胎。

香港方面，左派暴徒於晚上九時許在灣仔區活動。九時四十五分，一批暴徒在莊士敦道「新中華國貨公司」對開路心燃放了一個火堆，並火堆燃起之後，附近一帶居民、途人、商店如見鬼魅地遠遠避開和關門停業。暴徒挨着焚燒了英京酒家對開的一個交通指揮亭。

警方據報後，派出大隊防暴警員到場，將介於盧押道與軒尼詩道之間的一段莊士敦道封閉，禁止車輛通過，行人亦被勸諭離開。

事後，警方拘捕了十五人。

新塡地街暴徒燒車
警方放射鐵沙彈
事後發現一男屍

【本報訊】警方昨晚十時卅分左右，在油蔴地新塡地街施放鐵沙彈槍一發及催淚彈若干，以驅散一批企圖放火焚燒一輛汽車的暴徒。

同時，警方在新塡地街發現一名華籍男子的屍體。該頭部受傷的男子，被送往廣華醫院後，證實經已死亡。

今晨警方續施鐵腕政策
搜查福建中學
警察攻入頂樓校內人員退至三樓抗拒

【本報訊】本港警方在今天凌晨對港島方面一間涉嫌為赤色顛覆活動基地的學校採取突擊檢查行動，是連續採取這類行動的第三晚。

今天凌晨的突擊檢查，以座落皇后大道西五百七十八號至五百八十二號的福建中學為對象，是在今晨二時過後不久開始的。

參加這次行動的，計有警察兩連。這次行動由港島西區警司布拉克本和港島警察總部警司陳炳榮（譯音）担任指揮，並有英軍威爾斯團第一營第三連（由巴頓少校率領）的官兵和香港團隊的一隊人員協助。

警方人員，於今天凌晨一時五十八分到達現場，不及十五分鐘，便由三處衝進該校所在的樓宇，未曾遭遇抵抗。警方人員係由天台和毗鄰樓宇進入該校所在樓宇（共有四層）的頂樓，並且有人員由地面衝入該校。

至今晨二時三十分，警方仍在設法攻入三樓，該層樓是整座樓宇尚未為警方控制的部份。警方相信在該樓宇的人都已退到三樓。

三樓前面的百葉窗經已關閉，截至發稿時，聞有兩人被捕。

港島方面的高級警司[illegible]說：「我們來到這個學校所在的地方，因為在上星期六的時候，此間附近有一名警員在值勤時被人謀殺，我們相信：對這椿謀殺案必須承担責任之徒，跟該校是有若干關係的。」

布拉克本警司是最先衝入該校所在樓宇的警方人員之一，他說：我們發現：這座樓宇每一道門都門得很實。攻入時，我們未曾遭遇抵抗。迄今為止，我們又已搜得幾份文件，目下仍在繼續搜查中。

布氏指出：該樓宇的建築圖則顯示，對該校從事突擊檢查有不少難題，其一是該校在毗鄰三樓宇上下四層樓中，祇佔有若干房間而已。

非法藏有武器 兩青年判入獄

【本報訊】油蔴地利達街一家鋼鐵運輸公司遭人搶劫，警方到場鎮壓，拘獲有關青年男子二人，當局在二人身上搜出懷有三角鐵武器，昨被分作兩案解往九龍裁判署審訊，法官分別判被告各入獄三個月。

傳高卓雄由日抵澳

【本報訊】據中央社十三日發自澳洲雪梨的消息：左派商人高卓雄已於該日抵達澳洲。

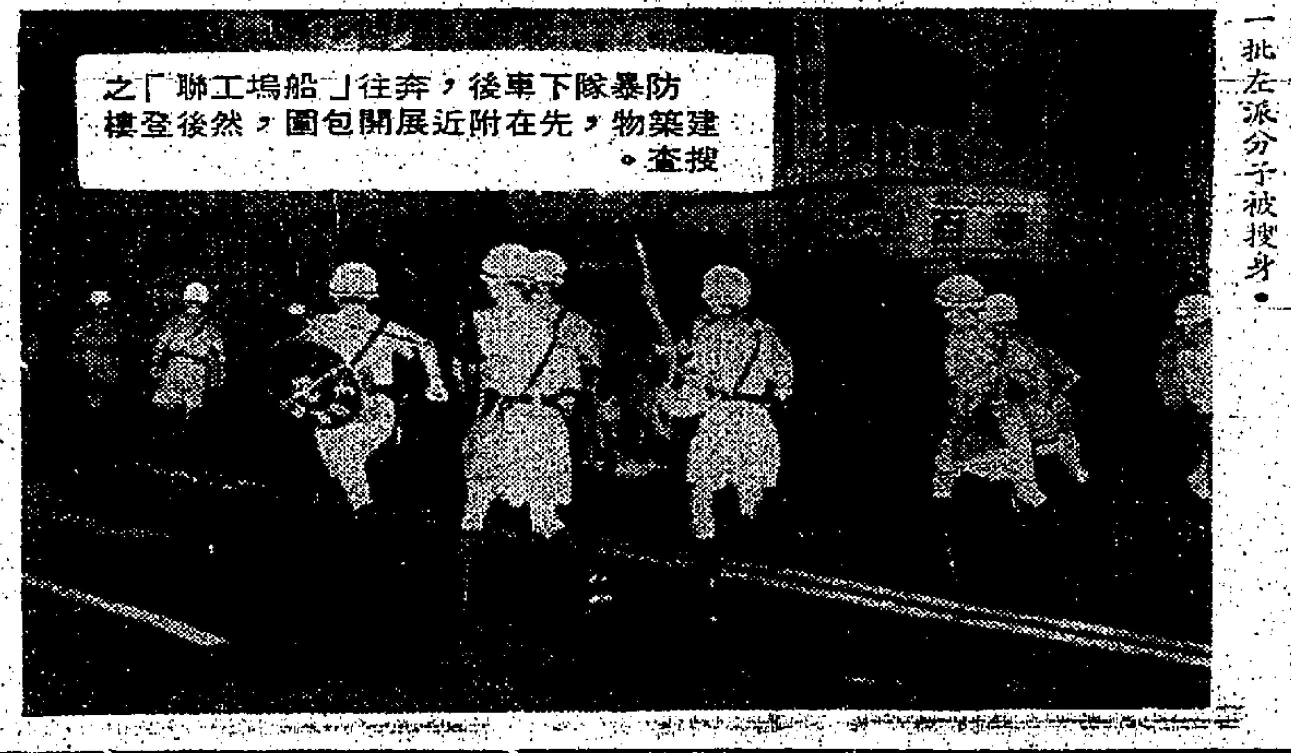
中央社東京電說：高氏於七月五日乘荷蘭客輪自日本抵達[illegible]。他持的是旅行護照。

關於高卓雄[illegible]駐澳洲的消息，據一位接近高氏的人士表示：此說是最有可能的。

近年月來，久已不見高氏之面。左派搗亂分子本年五月間，在港發動搗亂，組織鬥委會，最初在正副主委及委員名單中，高氏竟然榜上無名。因據高氏當時對外解稱：因身體有病未便參加。後該鬥委會擴大組織，高氏始在其列。近月以來，中華總商會有多次集會，均由副會長王寬誠主持，高氏未見有出席。

高氏近兩月來，深居簡出，偶被人發覺在九龍街頭出現，每次均有兩名至三名男子，狀似保護或監視者隨行。高氏在殯儀館露面，同行者亦有三名身穿西服之隨從男子。高氏當與平日有交誼之人士晤面時，神態亦只勉強點首為禮，其從前之瀟灑[illegible]，亦無法與之交談。

軍警昨晨聯合搜查紅磡勞校及船塢勞工聯合會，一批左派分子被搜身。



防暴隊下車後，奔往「船塢工聯」之建築物，先在附近展開包圍，然後登樓搜查。

經過三小時的攻守戰後，警方終於在「九塢工聯」與勞校內拘獲八十一人。圖為被捕者被帶出衆六時情形。

消防處斥左報造謠
新界消防人員無人提出辭職

【本報訊】消防事務處發言人昨日否認沙頭角消防局人員提出集體辭職。

發言人說：以整個新界地區來說，到目前為止，並沒有任何消防員提出辭職。他強調說：「一個也沒有。」

該發言人就昨晨左派報章的一項捏造的報導而接受訪問時，發表上述的談話。該項謊言說：「沙頭角消防局的消防員在上週末提出集體辭職，而且事情至今仍未解決。」

該發言人又說：「新界方面的消防人員，士氣與工作表示都非常之好。他們並沒有因為工作困難及繁忙而影響工作情緒，他們明白救火救人以及其他援救服務是他們的職責，是應該去做的工作。」

天氣與潮水

今日天氣預測：吹輕微和緩南風，初時密雲及有驟雨，後轉為晴朗。預料較昨日稍熱，最高氣溫可達卅二度。

昨日氣溫最高為攝氏表二八．六度，最低攝氏表二三．九度。

今晨零時氣溫為攝氏表廿八度。

高潮：凌晨四時卅一分、下午四時三十分

低潮：上午十時零七分、下午十時卅一分

青山區搬管務一批人
集體捐六百一十四元
為正義工友福利基金

【本報訊】一羣居於青山區搬管務的「無產階級準人」，為響應慰勞正義工友獻捐福利基金運動，於本月十一日集體捐得六百一十四元，送交元朗理民府，請其代轉，聊表對正義工友不受利誘脅迫，挺身而出協助維持公共安寧秩序的敬意。各捐款人姓名及金額列下：

朱仲照一十元、鄧強一十元、梁湖五元、劉若廷三元、朱娘興一十元、羅基一十元、劉平三元、黎隆四十元、丘錦良五元、蔡英二元、朱佑五元、朱添二元、彭平一元、李若林五元、[illegible]名氏五元、劉石相五元、羅王鈴五元、朱準五元、朱和坤五元、一十元、朱生五元、羅宗橋五元、彭新朋五元、李山伍元、羅生四元、鍾松四元、彭綱林五元、鍾福添一十元、朱世軒一十元、黃賢一十元、朱衍一十元、黃軒五元、一十元、雙興一十元、李均雙濤五元、羅茵五元、彭[illegible]五元、彭二元、李子錫五元、彭球一十元、鍾基才二十元、劉均宜二十元、劉文安二元、鍾親五元、羅炳五元、羅仁發五十元、鍾水林三元、羅石福五元、丘壯一十元、朱坤一十元、羅淡五元、朱南一十元、丘琴一十元、丘國堅二十元、鍾旦生五元、羅二元、彭明一十元、張偉五元。

釋囚揮刀斬人 被判入獄兩年

【本報訊】曾犯十三次案底，住在香港釋囚會宿舍內的男子吳鎮寶，在進行暴動時與同伴因小故爭執，竟用刀一連斬傷兩人，其中一人被斬中六刀，[illegible]昨再在銅鑼灣裁判署西區法庭認罪。法官判被告第一項控罪入獄十八個月，第二項控罪入獄六個月，分期執行，即共入獄兩年。

被告吳鎮寶，廿四歲，潮州人，抹車工人，住灣仔盧押道一四四號十二樓。被控：㈠上月廿五日在灣仔盧押道一四四號十二樓釋囚協會宿舍內非法及惡意傷害林約翰；㈡同日在上址非法及惡意傷害黃國強之身體。

沙頭角暴動案
兩被告各判監半年
另七男女今日續審
入庭旁聽者由警察搜身

【本報訊】八男一女分別被控於上月廿四日在新界沙頭角作暴動性集會及恐嚇警察，昨續在粉嶺裁判署分兩案審判。其中一案已審畢，兩名被告男子均罪名成立，同被判入獄十八個月；其餘六男一女今日續審。

開庭前，整個法庭內外均駐有警員，且派出警犬兩頭。當開庭之際，進庭旁聽者均被搜身後始准入內。

沙頭角村之村民到庭者有廿一人。

首宗兩名被告：㈠黃丁財，廿一歲；㈡陳利平，廿二歲，同被控上月廿四日在沙頭角地區暴動性非法集會，兩被告均不認罪。

控方綜合案情：當日中午，沙頭角警署附近有人示威，那些人均手持石頭、木棍、鐵枝等，在沙頭角聯麻坑道示威，其後與若干鄉民向警署攻擊，焚燒警車，當時一位督辦及一探員認出首、次兩被告，追逐日，該探員始將兩被告分別拘捕落案，而兩被告均在家內自動供狀。

首被告自辯說：他當日駕駛車途經人羣，他恐被捲入羣衆，乃停車，他並未向警察擲石。

次被告自辯說：上月廿四日，他整日在家，並未外出，不知何故竟被拘捕。

法官聽供後，認為控方有足夠證據，判兩被告各入獄十八月。

次宗被告七人：㈠黃茂洪，五十歲，住鹽寮村無門牌木屋，有一妻六子女；㈡何金添，[illegible]十二歲，住古澳島，有一妻六子女；㈢黃明，五十歲，住羅盤村，有一妻四子女；㈣廖統生，寶安縣人，十八歲，住沙頭角山咀村；㈤黃某，十五歲，亦住山咀村；㈥梁某，十五歲，住吉澳島；㈦王明珍，廿三歲，女子，住沙頭角中英街，小販。

（甲）項控罪，除第二被告外，均被控上月廿四日在沙頭角地區作暴動性非法集會。（乙）項控罪，第二、五、六等三名被告於當日在聯鄉會恐嚇一名督辦丁恩架。除第七被告認罪外，餘下六名被告俱不認罪。

控方首證人[illegible]路作供稱：當他率領防暴隊在山水坑聯會及聯麻坑等一帶駐守時，有示威羣衆出現，他們類似有組織者，持石塊、玻璃樽等為武器，羣衆中有人以手中擲逾，他們均屬高異常，亦類似有人指揮者，當時各警員不堪被擊，均走入鄉鄰一座房屋暫避，該等羣衆見狀，且有人指揮叫好，有人放火焚燒警車，而一名警員及一名督辦均受傷，後警方放木彈及催淚彈，始將羣衆驅散，彼當時認出第四被告。

第五被告均在現場。繼由督辦丁恩架作供，他是當場之防暴隊帶隊，其後他帶隊赴聯鄉會，前門下鎖，屋內發出吼聲，因他不諳華語，故不明白。他在會內認出第五被告。

控方作供至此，已屆五時許，法官乃諭押候今日續審。

一批市民准入英籍

【本報訊】政府憲報昨公佈：市民一批，申請歸化英籍，經獲批准，名單如下：

周孫方中（又名孫方中）、郭敏、梁娥、王寶蓮、梁詩霖、梁牛（又名梁榕生）、林葆齡、黃龍、梁秀明、潘振坤（又名潘振坤）、周李氏、唐俊賢（又名唐勵民）。

工商處副處長返港稱
港貨輸英等問題
九月間將再商談

【本報訊】赴英商談有關香港貨品輸英及出口歐洲問題的香港工商處副處長夏鼎基，於昨下午四時半乘英航機由倫敦返港。

夏氏在機場對記者透露：在倫敦，他曾以三天時間與英聯邦部次官[illegible]時上，就有關問題交換意見。

他表示：原則上是獲得了解，但待至今年九月，將會再行商談。

他是於本月九日離港飛倫敦的，以聽取英國一旦加入歐洲共同市場，對香港工業產品出口的影響。

自由勞工福利基金
熱心市民繼續捐助

【本報訊】用果敢行動粉碎左派搗亂分子「大罷工」的自由勞工，獲得市民熱烈支持，本報昨（十四）日續收到「自由勞工福利基金」捐款四十六元二角，連同日前的捐款共一萬三千八百九十二元三角五仙。

捐助「自由勞工福利基金」現正掀起熱潮，工團、學校、社團紛紛發起捐募運動。有很多市民更盼望政府、馬會及各大銀行、商行，支持此一運動。

本報昨（十四）日收到自由勞工福利基金捐款讀者姓名如下：

方宅卅元，盧斧五元，一中學生一元二角，老讀者十元。

巴士電車
裝防護網
保護司機安全

【本報訊】九龍巴士公司已於昨下午在其中十輛巴士的駕駛位裝上保護鐵絲網，以免司機被左派搗亂分子投石擲傷。除此十部巴士外，其他巴士亦將陸續裝設，目的在使所有行走的巴士都有這種保護設施。

另一方面，香港電車公司亦已有大約卅五部電車裝設這種鐵網，並將繼續裝設，使全部一百六十輛電車均有這種設備。

電車公司發言人說：由於這種裝置必須迅速進行，現時是優先在車輛的容易被攻擊的地方裝上鐵網，初步是在駕駛員前面的窗口裝設，到所有電車都裝妥車頭防護網後，將會在兩旁的窗口裝設，再然後到其他需要保護的部位。

勝斯酒店浴缸發現
孿生女童恐怖雙屍
疑因外婆疼愛被人妒忌起殺機
後有婦人報警涉嫌有關被留訊

【本報訊】一對天眞活潑可愛年僅六歲的孖女，昨午在灣仔怡和街二十五號勝斯酒店二樓一房間浴缸中被發現，死狀恐怖，疑遭人謀殺。事發後，一名疑與該案件有關的中年婦人，向灣仔警署報案後被留訊。

死者孖女名黃鳴鳳及黃美鳳，六歲，與父母同住九龍渡船街文華樓X號。

事發在昨日上午十一時十分，死者孖女兩人在軒尼詩道三五七號準備學校幼稚班上課時，一名中年婦人，身穿花紅咖啡色長衫的人到該校向教員說，須領孖女兩人離校，故教員允准孖女兩人先放學。

該婦人帶同孖女離開學校後，於十一時三十分，抵怡和街二十五號勝斯酒店，要開二〇七號房給她，她並在冊上簽名「盧恒」，並報住軒尼詩道二八四號二樓，然後付出四元。

當時侍役見孖女生得天眞活潑可愛，曾逗孖女玩笑，當侍役離去後，婦人即緊閉房門，未見外出。至昨日下午一時十分，她才離開房間外出，臨落樓時對侍役說：「房內孖女在睡覺，唔好攪醒佢地。」隨即落樓離去。

至下午二時，侍役恐自己行開時孖女兩人離開房間外出玩耍，為安全計，他推門入房時，不見孖女在房內，他再推開浴室門，赫然發現孖女兩人仍穿內衣，浸在浴缸內，他見狀，即報警。警方據報，派出大批探員到場調查，及印取可疑指紋，並將孖女屍體轉送殮房。

當警方展開調查時，有一名中年婦人向灣仔警署報案，該婦人自稱姓陸，三十餘歲，是灣仔某官立學校教員，與丈夫住洛克道。婦人自認是兩死者之姑母。

據說：由於該家庭事件，引致有人妒忌而發生該宗慘劇。[illegible]

據死者父母對本報記者稱：死者孖女兩人本一同住居九龍土瓜灣，但因死者外婆極為疼愛她們，將孖女搬到外婆家居住，並在港讀書。死者父母不敢抗命，便將孖女兩人遷居洛克道福萬大廈五樓A座死者外婆家。死者外婆之子（即死者之舅父）同住，兩人均為教員，但近日來，有人對死者外婆不滿，認為她溺愛孖女而不重自己的內孫，經常發生不愉快事。至昨日下午十二時三十分，死者外婆突接電話說：「你一對孖女那兩個已死咗！」該電話即收綫。事主獲外孫女兩人已死，即報警方通知，才知孖女兩人遇人謀殺。

據死者外婆對記者稱：她平日對自己人任何親生兒女以至內孫外孫，都一樣痛愛，並無任何偏見的。但不幸因此而演出這樣慘劇。

圖為死者孿生姊妹遺照。上：鳴鳳，下：美鳳

惠刊本報廣告請撥電
七三〇七〇八

維他奶荳腐花粉
新裝上市！

每盒可以製成
香滑荳腐花五碗

港九各大公司辦館士多均有代售

搜查九塢工聯及勞校遭頑抗
警方開槍一人被擊斃
兩人重傷捕八十一人
警員多名受傷搜出大批武器

【本報訊】警察及英軍昨晨又聯合搜剿九龍兩個左派暴徒巢穴——「九龍船塢勞工聯合會」及「紅磡勞工子弟學校」，暴徒用玻璃瓶、石塊、鏹水及燃燒物品頑抗，警方迫得開槍，結果一暴徒被擊斃，兩人受傷，八十一人被捕，警方並在會所及學校內搜獲大批武器。

這次軍警聯合出擊，由昨日凌晨二時開始，連續三小時，直至五時許始完成任務。

被搜查的是九龍紅磡寶其利街四十四號的「九龍船塢勞工聯合會」和「紅磡勞工子弟學校」，這次的突擊搜查，共動用了兩連警察和一連英軍，其中包括多邏高級警司率領的九龍城區，夏利士警司率領的九龍警察總部的西區，以及烏斯頓克齊斯特少校率領的英軍第二團B連。

突擊搜查，是由警方持搜查令進行的，但是當警方人員到達上述兩處左派搗亂分子巢穴欲進入搜查時，却遭頑強抵抗和襲擊。

工會和學校內有人敲鑼發出警號後，天台上有玻璃瓶和其他物品擲下。警方人員弄開鐵閘時，會內窗戶發射水彈，并發射催淚彈。軍警卒於二時四十五分由兩處進入上述樓宇。到三時卅五分，寶其利街四十四號二樓的抵抗已被壓止。警方人員從同層的一個住戶單位破牆而入另一層住單位。此時，紅磡勞工子弟學校會層之左派分子亦已被控制，紅磡船塢勞工聯合會會內有人仍圖頑抗，警方遂以警棍作先導，並且發射催淚彈。三時四十分，警方已經肅清該工會三分二地方的抵抗，計曾遭遇左派分子用化學酸液、匕首和燃燒物品抵抗。

到四時左右，上述工會內祇有一間房子和天台上一搭建物內的抵抗仍未肅清。警方這次突擊行動，所遭遇的最大難題，是要燒開樓梯轉角的鐵門。警方人員使用火燄吹管，打算把門燒開，工會中人則以化學酸液從鐵門中潑向破鐵門的警員。此時，警方便發射左輪手槍，以資掩護。

至四時五十五分，警方終於打開最後的一個房門，房內有二人，初時相信均已斃命，其後一人復甦，故只死一人。此外，屋內並有二人受重傷，一人胸部中槍傷，另一人則腹部中槍傷。

此次搜查結果，共有八十一人被扣留偵訊，其中有十名在九龍城警署內由醫生救治。

警方在屋內搜出大量危險武器，包括利刀、長劍、削尖了的水喉管、削尖的長竹竿、盛滿酸性流質之瓶，和一些爆炸物件。

此次執行搜查之警員，也有多人受到輕傷。

軍警在「九塢工聯」與勞校所搜獲的大批武器，直至昨晨十時四十五分方始搬運完畢。

八男一女破壞宵禁
分判獄罰欵或笞籐
女被告疑神經不正常押候檢驗

【本報訊】八男一女，其中包括三名男童，因前晚犯宵禁令，昨解由中央裁判署審訊，結果除一青年以曾經拒捕，被法官宣判入獄四月，及三名尖柒流浪漢則判入獄三月外，其餘判罰欵八十元至一百五十元。

㈠區家耀，十九歲，暑期學生，住灣仔交加街十七號三樓。被控於十六晚九時十五分在春園街近莊士敦道違犯宵禁令。主控指出：當時正在宵禁，警察巡邏隊在莊士敦道四十八號前，見十五至廿八人左右聚集，乃趨前將被告拘捕，被告抗拒，卒要施用武力始將其制服，被告身仍穿學校運動衣。

被告向庭辯說：當時是外出往公共厠所，其父亦出庭求情，謂其子剛畢業中學，現在無綫電行工作。但法官認爲被告如厠後，須即返家，不應混於人羣，更不應拒捕，卒判入獄四月。㈡李建國，廿六歲，台山人，無職業住址。於深夜十一時巡於謝斐道，判入獄三月；㈢梁永昌，三十歲，印刷工人，住謝斐道四五〇號地下。於凌晨一時半在謝斐道四六四號門前納凉被捕，官判罰欵一百五十元；㈣陳鴻，卅九歲，三水人，無職業住址。於凌晨二時在禮頓道近黃泥涌道被拘，判入獄三月；㈤盧強，三十歲，花縣人，無職業住址。於凌晨三時四十分在堅拿道西近軒尼詩道被捕，判入獄三月；㈥女子葉立清，廿八歲，塑膠女工，住深水埗元州街三二四號二號。於八時半在荔枝角道被捕，被告認罪，但請庭警她找回其哥哥來陪她。法官疑其神經有問題，諭押一週，以待精神病專家檢驗；㈦男童區××，十六歲，於十一時卅五分在糖水道被捕，官判罰欵八十元；㈧男童陳××，十四歲，及㈨男童黃××，十五歲，俱於深夜十時零五分，在灣仔太和街被拘，官俱判打六籐。

九龍志潔學校錄取新生放榜

【本報訊】九龍洗衣街市政事務署志潔學校日前舉行新生入學試，投考者七百餘人，成績業經評定放榜，市政署職工子弟優先取錄。定八月一日上午九時至十二時爲註冊時間，逾期則不保留學位。又各級備取生須于九月五日上午十時到校聽取消息，俾遇有正取生遺下缺額時，得依次遞補。

行政局議員桑達士返港

【本報訊】桑達士議員已返港，並已恢復其在行政局的職位。同時，立法局非官守議員羅仕，在斯登議員離港期間，已被任命爲行政局臨時非官守議員。

西區電話機房兩度火警 傳左派暴徒縱火

【本報訊】電話公司西區機房昨晨三時許兩度發生火警，約卅分鐘後始被撲滅。起火原因相信是有人縱火，警方正在調查中。

電話機房位于上環一座十層大樓之地下，第一次燒着若干新電話簿，第二次則燒燬電線部內之若干電話零件。

傳說有可能爲左派搗亂份子縱火，警方已在偵查。

又訊：錦田務仁小學昨晨三時零四分發生火警，十五分鐘後火勢更大，達三級火警程度。該校之一列單層石屋，有三間被焚燬，一間受波及。

大埔鄉事會被炸
十六歲少年被控
罪名兩項定後天審訊

【本報訊】本月十二日下午五時廿五分至卅分之間，新界大埔墟戲院街「大埔鄉事會」內發生猛烈爆炸，事後警方拘捕一名涉嫌少年，昨日解往粉嶺裁判署審訊，主控向法庭申請押候至下週一，待警方進一步調查，法官論准暫不須被告答辯。

被告李某，十六歲，住船灣汕頭角村，在大埔墟出生，被控：㈠本月十二日，在大埔墟戲院街鄉事會所「非法及惡意爆炸」，該爆炸可令他人「性命危險」；㈡同月十三日，在船灣汕頭角村藏有爆炸性之土製炸彈。

醫局街立信塑膠工廠
發生五級大火
焚燒逾兩小時一人受傷

立信塑膠廠發生大火，消防員搶救時情形。

【本報訊】深水埗醫局街立信實業塑膠工廠昨傍晚發生五級大火，焚燒兩小時許始被救熄，結果一工人被燒傷，損失一時難以估計，據說該廠已購有六十萬元保險。事後警方已展開調查起火原因。

據被燒傷的工人說：當他拿着一盤天拿水時，那天拿水就焚燒起來，他不明白爲什麼天拿水竟會自焚？

傷者名陳偉信，四十六歲。

大火發生在醫局街一〇三三號二樓立信實業塑膠工廠大廈，樓高六層，地下及二樓是立信塑膠公司，三樓是一間尚在裝修中的原子粒工廠，四樓還沒有租出，五樓及六樓是一間還在裝修中的製假髮工場，立信是一間規模頗大的塑膠公司，二樓是包裝、出廠、貨倉及寫字樓等各部門，地下是工場，僱有百餘名男女工人及擁有數十部全自動或半自動的塑膠啤機，老闆名茅康亨，於一月前已往台，據說：該廠的資產約二百萬元。

據悉，昨下午六時，傷者一個人在三樓後座工作，當時他正用一個大鉎盆載滿天拿水，準備用天拿水混合金色以便塗落塑膠用的，突然內的天拿水着火，且火勢相當猛烈，他首當其衝，因此兩手及兩腳被燒傷，該時在廠內的工人發覺，紛紛將滅火筒前來救火，但却沒法將火撲滅。

起火後不久，警方接報派出滅火車八輛趕至現場，先將傷者送院，並在正門駁四條喉向火場灌救，但由於火勢猛烈，且蔓延甚速，同時間中還夾雜着爆炸聲，因此搶救工作十分困難，因此於下午約七時，二樓火場噴出陣陣濃厚的黑烟，與火場接近的街道均被濃烟所罩，同時現場與香港染廠甚爲接近，消防員爲將火舌隔絕，因此在染廠的天台架喉射向火場，消防員於晚上八時始將大火控制，十餘分鐘後始將大火撲滅。

事後據悉，該廠於三年前也曾發生過大火，且損失也相當嚴重，昨晚該廠發生火警時，幸好該工廠的工人大部份已下班，因此不致有重大傷亡，只有該公司二樓全被燒毀，其餘的均遭水浸。又據受傷的工人稱：他當時工作的地方只有一把風扇，其餘並無地方也沒有，因此天拿水爲什麼會自火燃燒，就不得而知。

利銘澤返抵後赴歐美度假

【本報訊】前行政局非官守議員利銘澤昨下午四時卅分乘德航班機由東京返港。利氏是於五月間離港前往歐美各地度假旅行，及業務攷察。

英商業巨子華富抵港

【本報訊】英國倫敦安金文有限公司首長華富，昨午由倫敦乘英航機抵港。本港殷商永明紡織廠有限公司董事長葉榮昌到啓德機場接機。華氏對香港紡業前途深具信心，其在港逗留約一個月，並將大量訂購貨物，及希望與本港廠商行號建立更多貿易關係。圖右爲葉榮昌，左爲華富。

英文化協會代表訓勉培正畢業生
立身處世三美德

【本報訊】培正中學昨在該校舉行六年制中學第二屆、小學第卅屆、幼稚園第二十二屆畢業典禮。

由該校校長李孟標主持典禮，英國文化協會駐港代表布魯士致詞，布魯士夫人頒發獎品，李校長頒發畢業文憑，鮑思光牧師祈禱，校董資材生讀經，校監貫汝光博士頒發獎學金，校董會副主席李樹芬及歐陽慶翔牧師致謝詞及祝福。

英國文化協會駐港代表布魯士致詞說：在現今之變幻無常及不安定之日子中，余將講及三種美德，希望對各位能有用處。此三種美德是世界性者，但以中國人之道德觀念對之尤爲注重：余所想及者乃爲忠心、感謝及自立。

今日之青年乃淵於自主及自恃，余以爲青年受教育之青年，應攝力將忠心及感謝心之美德與自己之人格及進取精神，一同結合。因爲有良好品德及良好教育之人，方能衡量自己之意見及自己之判斷以應付事物。

培正中學校長李孟標致詞說：恒社同學在去年的會考和今年投考大學的成績，已經有超卓的表現。諸位離開學校之後，當然有升學的，也有就業的。不論升學或就業，都應該抱著兩個觀念：一個是：「天行健，君子以自強不息」，一個是：「非以役人，乃役於人」。前一種求取進步的樞紐；後一種是處世接物的重要原則。」

電車車廠工場宣佈爲禁區

【本報訊】憲報號外昨日公佈一項法令，宣佈「香港電車公司車廠、工場及福利中心」爲禁區。

該項法令名爲「一九六七年緊急（禁區）（香港電車有限公司車廠、工場及福利中心）法令」。

依據該項法令，位於「內地段七一八號、七二三號、七二四號、七二五號、七二七號、七二八號及七三一號」的香港電車有限公司的車廠及工場，被宣佈爲禁區，又位於內地地段七三八號的電車公司福利中心亦宣佈爲禁區。

上述各禁區只有被指定的負責當局授權的人纔可以進入或逗留在內。

香港電車公司經理，可以在此等地區建立障碍物，予以封閉。有權或授權進入此等禁區人物爲（一）電車公司經理，（二）電車公司秘書，（三）電車公司工程師，（四）電車公司車務監督。

美九大旅行團
陸續來港遊覽

【本報訊】在這卅天之內，最少將有九個龐大的美國旅行團來香港遊覽，昨天，伊迪諾斯體育會一行一百六十五人經已抵港。

由於最近騷動事件死灰復燃，引致美國國務院提示美國公民，如往香港，須考慮到動亂的情勢。香港旅遊協會發言人表示：如此一來，恐會影響香港的旅遊業，這批美國遊客不爲所動，毅然肯來無疑是值得鼓舞。

這批旅行團共計九個，每團人數凡一百六十五人，依照時間表，由昨天起，每隔四日便有一個旅行團來港。現正下榻於文華酒店的國際旅行顧問公司總裁艾斯和夫對記者表示：曾經與正在日本遊覽的旅行團聯絡，他們對香港情勢毫不躭心，決依照原定的日程來港。

六位警員殉職
護督深表哀悼

【本報訊】政府發言人昨宣稱：護督郝德傑對本港六位爲維護社會和平及秩序而捐軀的警務人員，深表哀悼。

此六位殉職警務人員是：警長馮燕平，警員江承基、M．N．馬立克、K．頭默、黃來興及林寶華。

除林寶華君係于本月九日在西區被擊殉外，其他五位都是於本月八日沙頭角事件中喪生的。

深水埗警署
採防暴措施
除圍以拒馬鐵網外 警員荷槍日夜防衛

【本報訊】有鑑於九龍黃大仙警署和油麻地警署在一日內分別被暴徒投進爆炸品，雖然破壞力很輕微，但警方昨天已採取嚴密防範戒備，以確保警署人員的工作，警員安全。

深水埗警署昨天在沿著荔枝角和欽州街的兩側門外，圍以鐵拒馬和鐵絲網，並堆起沙包和派出警員荷槍日夜防衛，據該署一位高級警官對記者說：這個措施，是因爲時值非常，防止市民行近警署和制止不法之徒進行破壞。該警官特別指出：由於深水埗警署和港九還有若干所舊式警署，既無外牆圍繞或瞭望站，才有這樣臨時的設施，至於其他新建而又新型的警署，則一切如常。

慰問殉職警員遺屬 請讀者續捐款

爲對維護秩序法律殉職的警察表示敬仰與慰問，讀者捐款八十元作爲警察慰問金。據悉：香港總商會正發起此一捐募運動，市民們——爲了自由，爲了自己，爲了頌揚正義，踴躍捐輸吧！

本報昨日收到讀者捐欵如下：張宅十元，觀塘讀者五十元，旺角樂三伙人廿元。

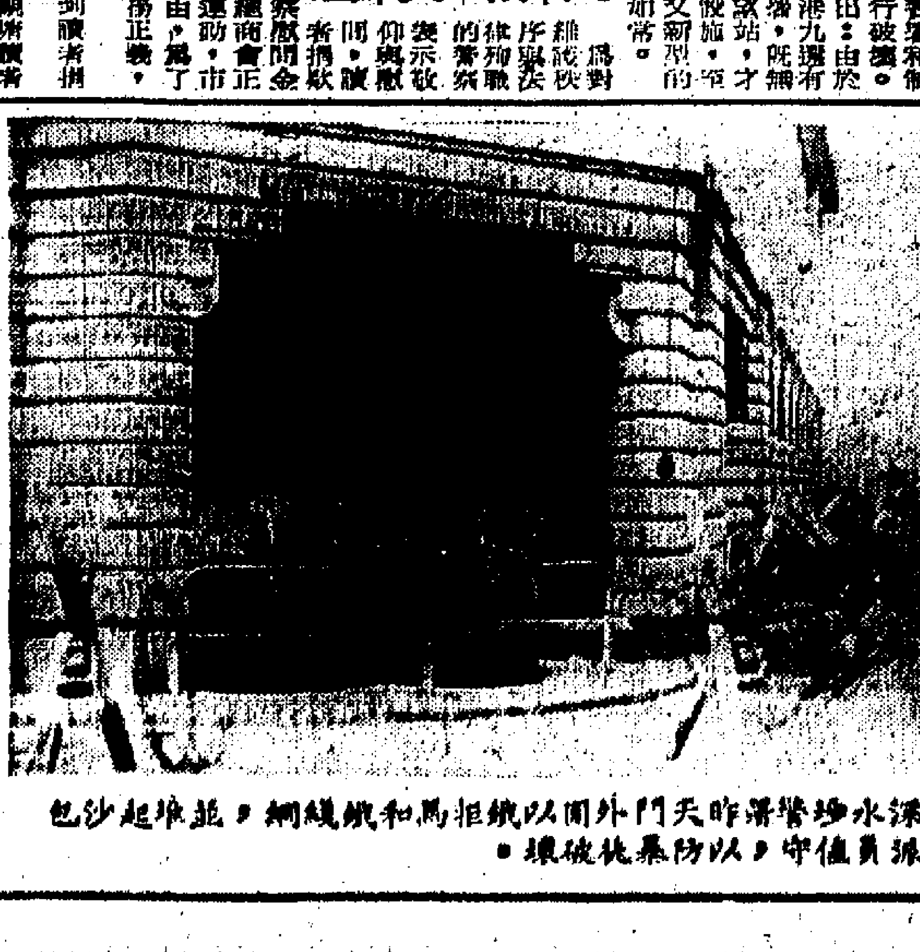
本報昨續收到另外一批捐欵如下：捐給警察子弟教育基金，何德湘五十元。捐給貨車司機蘇灘家屬，何德湘廿元。

一批輔警宣誓儀式

【本報訊】五十八名輔助警察昨午六時半在大道東海軍船塢輔助警察總部舉行宣誓儀式，由高級警司武毅主持監誓。

該批新宣誓入伍的新血，曾在十五個星期內接受六十多小時的訓練，包括講座、實習，步操與射擊等。

輔警們昨宣誓後，隨時可以候命出勤，受調派往各區警署服務，協助正規警察工作，並負有頒發的輔警身份證，以便在執行職務時之用。


深水埗警署昨天門外圍以鐵拒馬和鐵絲網，並堆起沙包，派員值守，以防暴徒破壞。

本港與比荷盧三國
棉織談判達成協議
工商處長說有關出口管制在港執行

【本報訊】由港府與比利時、荷蘭及盧森堡三國政府代表日來在本港舉行的會議，已於昨日結束。

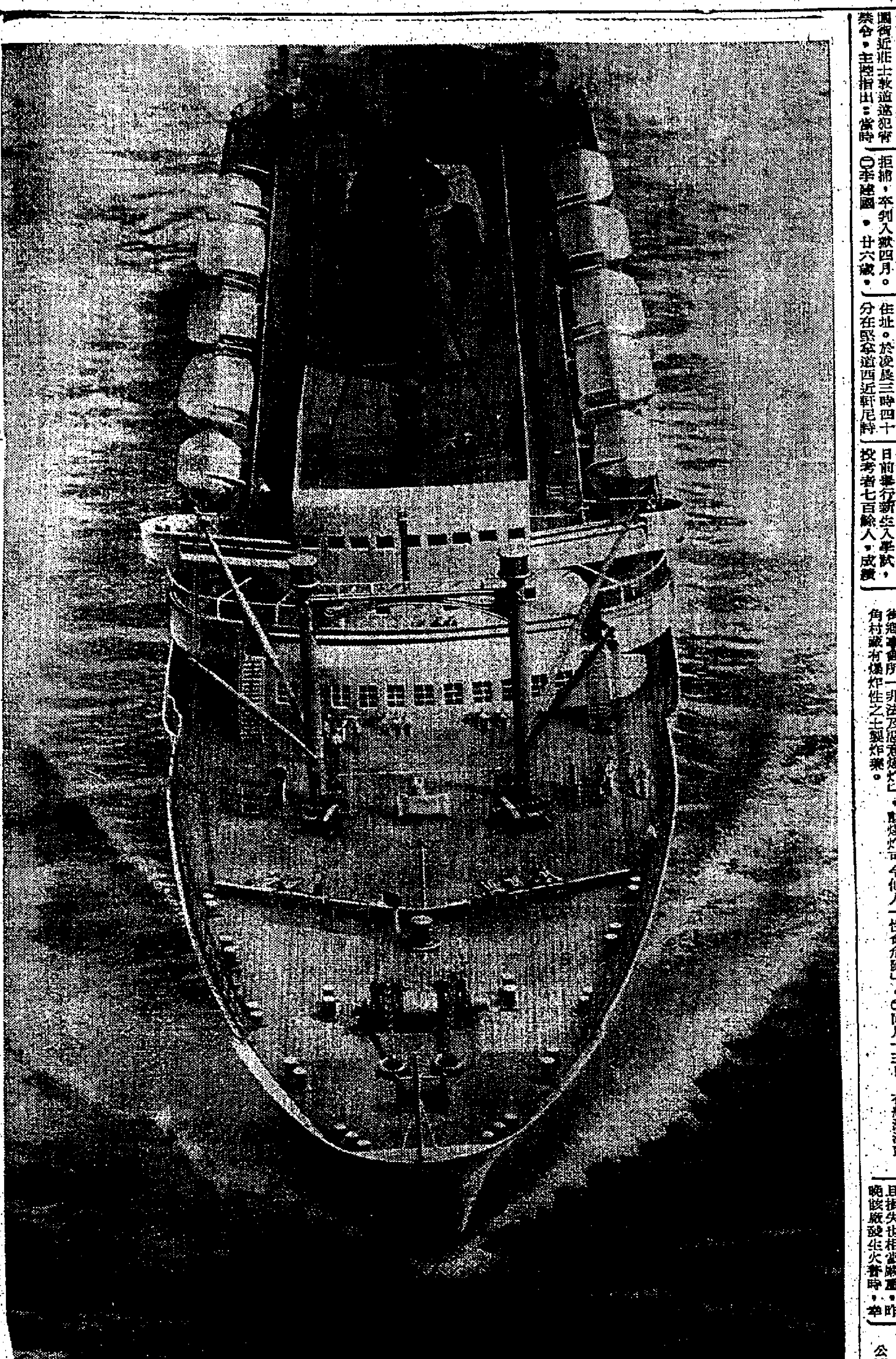
此次談判係應上述三國政府的要求舉行，該三國依照國際棉織業長期協議[illegible]而要求談判者。談判問題涉及本港對上述國家所輸出的若干種棉織品。

有關本港棉織襯衣今後輸往上述國家的問題，亦藉此次舉行談判的機會予以討論，因本港棉織襯衣輸往上述國家的現行承担，將於本年九月卅日期滿。

在昨天會議後所發表的一項聯合聲明，顯示雙方已經對一份計劃達成協議，一方面調整上述三國的工業因輸入本港製造的睡衣服、手帕、床單及水結布與家庭用品的激增而遭受的困難；另一方面，又規定繼續執行對襯衣的限制十二個月。此等計劃，將分呈各有關政府批准。

工商業管理處處長蘇弼昨就此項問題發表意見說：在舉行談判期間，曾兩度徵求棉業諮詢委員會的意見，而該委員會的意見則爲，對於會議所涉及的物品，應暫停簽發出口證，以待該計劃獲得批准爲止。

蘇弼又說：在該計劃獲得正式批准後，有關此等物品今後貿易安排的詳情，將予公佈。但可以聲明者，即該計劃規定，有關出口的管制係在本港執行。



一舉兩得

閣下如往倫敦或歐洲旅行，
欲順道一覽地中海區勝景，乘英航機到達貝魯特後，只需多付1419元即可享受豪華客船暢遊意大利熱那亞及威尼斯水城各地
詳情請移玉接洽。

寄：香港郵政信箱117號
英國海外航空公司收
英航公司：
請將英航地中海旅行團的全部詳情寄來爲盼。
姓名 ……
地址 ……
電話 ……

BOAC
世界各地 英國海外航空公司服務最週到

訂票請向各大旅行社，或怡和有限公司航空部接洽電話：二二九一〇一（日） 二二九一〇二（夜）
英國海外航空公司．印度航空公司．澳洲航空公司聯航

本年度港大入學試昨已放榜

二千二百餘人考試 一千一百三十餘人完成申請入學條件

【本報訊】香港大學一九六七年度高級程度入學試昨經放榜，報名人數共二千二百卅五人，完成入學條件者共一千一百卅一人。和去年比較，去年報名者二千四百四十六人，完成入學條件者一千二百五十八人。被選入學和申請於本年九月入學，以及尚未獲委申請表格交回其校長的學生，可由後日起至本月廿九日止，逢星期一至星期五每日由上午十時至中午十二時，及由下午二時至四時，逢星期六由上午十時至中午十二時，到港大學生註册處領取申請表格。申請表格塡妥後，經遞於本月卅一日，連同申請費十元，交回港大學生註册處。

已獲入學資格名單

符號說明

（節目）	（簡稱）	（科目）	（簡稱）
英國文學	文	地理	地
歷史	史	純數學	純
中國歷史	中史	實用數學	實
中國語文	中	物理	理
法文	法	化學	化
葡萄牙文	葡	生物	生
		英語運用	英用

（一）考生姓名全部爲英文，爲避免錯誤，故不予譯出，以考試編號爲準。
（二）增甲括弧（ ）內所列科目，表示高級程度及格。如果一科成績優異或良好者，該科下附一「優」或「良」字。
（三）無括弧之科目，表示普通程度及格。
（四）考試科目均用簡字代替，有如下表，以節省篇幅。

一至五零零

一（英用良、純、實、理化）
四（英用、理、化、生）
六（英用良、純良、實良、理良、化良）
七（英用、中、地良）
八（英用、純良、實、理優、化）
九（英用、實、理良、化）純
十（英用、純優、實良、理良、化良）
十一（英用、理良化、生良）
十二（英用、純良、實良、理）
十三（英用、純、實、理良、化優）
十四（英用、純良、實良、理良、化）
十五（英用良、純良、實良、理良、化優）
十六（英用、純良、實優、理良、化良）
十八（英用、純良、實、理優、化良）
十九（英用、純、實、理、化）
二十（英用、純、實、理、化優）
二一（英用、理、化、生）
二二（英用優、純良、實、理、化良）
二三（英用、實、理）純
二六（英用、純、實、理、化）
二七（英用、純、實良、理良）
二九（英用、史、中、英）
三二（英用、純良、實良、理、化良）
三三（英用、理、化、生）
三六（英用、文良、史、中、英良）
三七（英用良、文良、史、英良）
三八（英用、純良、實良、理優、化）
四一（英用、理良、化、生良）
四三（英用、理、化、生）
四四（英用、理、化、生）
四五（英用、化、生、理）
四七（英用、文、史、中、地）
四八（英用、純、實良、理、化）
五一（英用、史、中史、良、地）
五二（英用、純、理、實）
五三（英用、理、化、生良）
五四（英用良、純、實良、理良、化良）
五五（英用優、理、化、生）
五六（英用、中史優、中良、地）
五七（英用良、純良、實良、理良、化優）
五八（英用、理、化、生良）
五九（英用、文、史、中、地）
六〇（英用、實、理良、化）
六四（英用、純良、實良、理、化優）
六五（英用良、文、史、地）
六七（英用、純、實、理化）
六八（英用、純良、實、理良）
七一（英用、純、實優、理優、化優）
七二（英用、純、實、理）
七三（英用良、理、化良、生優）
七四（英用良、純優、實優、理優、化）
七五（英用、化、生、理）
七六（英用、純良、實、理良）
七八（英用、純、實、理優、化良）
七九（英用、史、中）文
八〇（英用、純、實、理良、化）
八一（英用、理、化、生、化）
八二（英用、理、化、生）
八三（英用、純良、實良、理）
八四（英用、純、實、理、化優）
八五（英用、理良、化、化良）
八七（英用、純良、實、理優）
八九（英用、文、史、中、地）
九〇（英用、文、史、中、地）
九二（英用、理良、化良、生良）
九四（英用、純、實、理）
九五（英用、純、理、化）
九六（英用、理良、化、生良）
一〇一（英用優、理、化、生）
一〇三（英用良、純、理、化）
一〇四（英用良、史、中史、地良）
一〇七（英用、純、實、理）
一〇八（英用優、純良、實、化）
一一〇（英用、理良、化、生）
一一一（英用良、理、化、生）
一一五（英用良、純良、實良、理良）
一一六（英用優、文、史、中、理優、化）
一一七（英國、理、化、生）
一一八（英國、理、化良、生、中）
一一九（英用優、文、史、中、良）
一二〇（英用優、文良、史良）
一二二（英用、史、中史良、中、地良）
一二三（英用、理、化、生良）
一二四（英用良、文優、史、化良）
一二五（英用良、理良、化良、生良）
一二六（英用良、文良、史、中良）
一二八（英用、史、中良、地良）
一二九（英用良、理優、化優、生良）
一三一（英用、理、化、生良）
一三二（英用、化良、生良）
一三三（英用、文、地良）中
一三四（英用、實、理、化）純
一三七（英用、純、理、化良）
一三八（英用、中史優、中、地）史
一四〇（英用、理、化良、生）
一四三（英用、理良、化良、生良）
一四五（英用、理良、化良、生）
一四七（英用、純實、理良、化）
一四八（英用、理良、化優、生）
一四九（英用良、文、史良、中良）
一五〇（英用優、理良、化良、生）
一五二（英用、理、化優、生）
一五三（英用良、純良、理良、化良）
一五四（英用優、文、史良、中良）
一五五（英用、理優、化優、生優）
一五七（英用、理優、化良、生優）
一五八（英用、純、理、化良）
一五九（英用、理、化、生優）
一六〇（英用、理良、化良、中良）
一六一（英用、史良、中良）
一六二（英用、純良、實、理）
一六三（英用、純、實、理、化優）
一六四（英用、史、中史良、中）
一六九（英用、實、理、化）純
一七〇（英用、純良、實良、化）純
一七二（英用、實、理、化）純
一七三（英用、理、化、生良）
一七五（英用良、理良、化良）
一七七（英用、理、化優、生）
一八〇（英用良、理、化良）
一八一（英用、純良、實、理）
一八二（英用、純良、實、理）
一八三（英用、純良、實、理）
一八四（英用良、史、中史）
一八五（英用良、實、理、化）
一八六（英用、純、實、理）
一八七（英用、純、理良、化）
一九〇（英用、理、生、化）
一九一（英用、文、史、中）
一九二（英用、純、理、化）
一九三（英用、理、化、生良）
一九四（英用、理、化、生）
一九五（英用、史、中）文、地
一九七（英用、文、史良、法）
一九八（英用優、純、理良）
一九九（英用、理、化良、生良）
二〇〇（英用、史、中史良）
二〇一（英用良、文、史良）
二〇三（英用優、純良、理化）
二〇四（英用、純、實良、理）
二〇六（英用、理、化、生）
二〇七（英用優、純良、實良）
二〇八（英用良、理、化、生）
二〇九（英用、純、理、化）
二一〇（英用、史、中史、中）
二一一（英用良、理良、化良）
二一二（英用良、理、化）
二一三（英用良、文、史良）
二一四（英用、文、地）史
二一六（英用優、文、法）史
二一七（英用良、理良、化良）
二一九（英用、史、中史優）
二二三（英用優、純、理優）
二二四（英用良、純、實理）
二二五（英用、化、生）理
二二六（英用良、化、生）理
二二七（英用良、純、理良）
二二八（英用、純、理良、化）
二二九（英用良、文、史、中）
二三〇（英用良、理、化、生）
二三一（英用、理、化良、生）
二三二（英用、實、理、化）
二三九（英用、化、生）
二四〇（英用、純、理、化）
二四二（英用、純、實、理化）
二四四（英用、理、化）
二四七（英用、理、化良、生）
二五〇（英用、純、實、理）
二五九（英用、史良、中史）
二六〇（英用、理良、化優）
二六一（英用、純、理、化）實
二六二（英用、純良、實、理）
二六五（英用良、純良、實良）
二六七（英用、文、史、地）文
二六九（英用、文、史、中史）
二七〇（英用、理優、化優）
二七三（英用、理良、化、生）
二七四（英用、純優、實良）
二七五（英用、純、實、理）
二七八（英用、純、實、理良）
二七九（英用良、文、史良）
二八〇（英用、純、實良、理）
二八一（英用、實、理、化）
二八二（英用、文、史、中史）
二八四（英用、文、史、地）
二八五（英用、純優、實優）
二八七（英用、史、中史良）
二八九（英用良、史、中史）
二九一（英用良、純良、實良）
二九二（英用、實、理、化）純
二九四（英用良、中、地）史
二九五（英用良、化、理、生）理
二九六（英用、理、化、生良）
二九八（英用、理、化、生）
二九九（英用、理、化）純
三〇一（英用、史、中良）地
三〇二（英用、純優、實良）
三〇四（英用、史、中、地）
三〇七（英用、史、中史優）
三〇八（英用、史、文、地）文
三〇九（英用良、文、中）地
三一一（英用、史、中）地
三一四（英用、理、化優、生）
三一六（英用、史良、中史良）
三一七（英用、純、實、理）
三一八（英用、文、史良、中）
三一九（英用、理、化良）
三二〇（英用、理、化）
三二一（英用、純良、實良）
三二二（英用、化良、生）理
三二七（英用良、文、史良）
三二八（英用、理、化優、生）
三二九（英用優、純良、實）
三三〇（英用良、實良、化良）
三三一（英用優、理優、化優）
三三三（英用優、優良、理）
三三四（英用優、文良、史優）
三三五（英用、理、化良）
三三六（英用、理優、化良）
三三七（英用、理良、化優）
三三八（英用、理良、化優）
三三九（英用良、純、實良）
三四〇（英用、理良、化）
三四一（英用優、純優、化）
三四二（英用優、實、理優）
三四三（英用優、實理優、化）
三四四（英用優、理優、化優）
三四六（英用、純、實、理）
三四七（英用優、文、史良）
三四八（英用良、實、理、化）
三四九（英用良、理、化良）
三五一（英用、純良、實良）
三五二（英用、純良、化）
三五三（英用、純、實、理良）
三五五（英用、純、實良）
三五六（英用良、純、理）
三五八（英用良、純、實良）
三六〇（英用、化良、生）理
三六一（英用、理、化良、生）
三六二（英用良、純優、實優）
三六三（英用、理優、化良）
三六四（英用、文良、史優）
三六五（英用、理優、化優）
三六七（英用、史、中史良）中
三七〇（英用、史、中史良）中
三七三（英用、史良）地
三七五（英用、純、實、理良）
三七六（英用、純、實、理優）
三七八（英用、理、化）純
三七九（英用、理、化良）生
三八二（英用、理、化良）生
三八三（英用、文、中優）
三八四（英用、理、生）
三八五（英用良、文、史優）
三八六（英用、實、化）理
三八八（英用良、純良、理良）
三八九（英用、史優、中史）
三九〇（英用、中史、中）地
三九二（英用、文、史、中）
三九三（英用良、史良、中）
三九四（英用、實、理、化）
三九五（英用、中史、中）史
三九六（英用良、純、理、化）
三九七（英用、純、理良、化）
三九八（英用、理良、化、生）
三九九（英用良、純、理良）
四〇〇（英用、理、化、生）
四〇一（英用、理、化、生）
四〇二（英用、理、化、生）
四〇三（英用良、文、史良）
四〇五（英用良、理優、化優）
四〇六（英用、中史、地良）文
四〇七（英用良、理、化良）
四〇八（英用良、史、中）
四〇九（英用良、地良、史良）
四一〇（英用、純、實、理）
四一三（英用良、文、史、中）
四一四（英用、中史、中）文
四一五（英用良、文、史良）
四一六（英用、地良）
四一七（英用良、理優、化良）
四一八（英用優、理良、化優）
四一九（英用優、理優、化優）
四二〇（英用良、純良、實良）
四二一（英用、文、史良）
四二二（英用良、文、史）
四二三（英用良、文、史良）
四二四（英用、史、中良）
四二五（英用、純、理、中）
四二六（英用、純、理良、化）
四二七（英用、史良、中史優）
四二八（英用良、純、實）
四二九（英用、文良、史良）
四三〇（英用、理良、化、生）
四三一（英用、理、化良）
四三二（英用、純、理、化）
四三三（英用、純良、理良）
四三四（英用、純、理良）
四三六（英用、純良、理良）
四三七（英用良、純、理良、化）
四三八（英用良、理、化、生）
四三九（英用、理、化良）
四四〇（英用、純、實良、理）
四四一（英用、純、實良、理）
四四二（英用、純、化良）
四四三（英用、純、實良）
四四四（英用、化良、純）
四四五（英用、純、實良）
四四九（英用、純、實、理）
四五二（英用、純良、實）
四五三（英用、純、實良、理）
四五四（英用、純、理、化）
四五六（英用、純良、理優）
四五八（英用、理良、化、生）
四五九（英用、純、理良、化）
四六一（英用、純、實、理）
四六二（英用、理優、化良）
四六三（英用、理良、化良）
四六四（英用、理、化、生）
四六六（英用、理良、化良）
四六七（英用、理良、化良）
四六八（英用、理、化、純、實）
四六九（英用、純、理良、化）
四七〇（英用、純、實、理良）
四七二（英用、理、化良）
四七三（英用、理優、化良）
四七四（英用、純良、實、理）
四七六（英用、理、化良、生）
四七七（英用、純、實、理）
四七八（英用、理、化、生）
四七九（英用、理良、化、生良）
四八〇（英用、理良、化良、生）
四八一（英用、理良、化、純、實）
四八二（英用、純、理、化）
四八三（英用、理、化良、生）
四八四（英用、純、實、理良）
四八六（英用、理、化）
四八七（英用、理、化良、生）
四八八（英用、純、理、化良）
四八九（英用、理良、化良）
四九〇（英用、理良、化、生）
四九一（英用、純、理、化良）
四九八（英用、純、實、理）
四九九（英用、純、實、理）

五〇一至一〇〇〇

五〇四（英用、純良、理、化）
五〇五（英用、理、化、生）
五〇九（英用、理、化、生）
五一〇（英用、理、化、生）
五一二（英用、理、化、生）
五一九（英用、理、化、生）
五二二（英、理、化、生）
五二三（英用良、史、中）
五三〇（英用、文、中史、中）
五三一（英用、理、化、生）
五三三（英用、理、化、生）
五三九（英用、化、生）
五四〇（英用、純、實、理）
五四二（英用良、文、史、中）
五四四（英用、史、地）中
五四五（英用、史良、中史）
五四九（英用、純、實、理）
五五〇（英用良、史、中史）
五五一（英用、地）史
五五三（英用、理、化、生）
五五四（英用、文、史）中
五五六（英用、理、化、生）
五五八（英用、史、中史、中）
五六一（英用、文、史、中史）
五六三（英用、化、生）
五六六（英用、純、實、理）
五六七（英用、文、中史）
五七〇（英用、化、生）理
五七三（英用、純、實良、理）
五七四（英用良、純優、實）
五八〇（英用、純、理、化）
五八二（英用、理、化、生）
五八五（英用、純、理、化）
五八七（英用、中史、中、地）
五八九（英用、純、化良）
五九〇（英用、純、實、理）
五九二（英用、純良、實良）
五九三（英用、史、中良）地
六〇〇（英用、史、中史、中良）
六〇三（英用良、理、化良）生
六〇八（英用、文、中史、地）史
六〇九（英用、史、中史、中）
六一〇（英用、理、化良）
六一一（英用、純、理、化）實
六一二（英用良、純、實、理）
六一四（英用良、文、史、中）
六一六（英用、理、化）純
六一七（英用、中史、中）
六一八（英用良、理、化良）
六二二（英用、中史、中良）
六二四（英用、文、史、中史）
六二五（英用良、理、化、生）
六二六（英用良、純、實、化）
六三二（英用、中史、中良）
六三四（英用良、史、中史）
六三八（英用、史、中史、中）
六四一（英用、史、中史、中）
六四二（英用、中史、中、地）
六五一（英用、純、實、理）
六五三（英用、純、實、理）
六六五（英用、純、理良、化）
六七九（英用、文、史、中史）
六八一（英用、理、生）
六八三（英用、理、化、生）
六八四（英用、純、實、理）
六八五（英用良、純、實、理）
六八六（英用良、文良、史良）
六八七（英用、中史、中、地良）
六九九（英用、史、中、地良）
七〇一（英用、中、地良）
七〇八（英用、中史優、中）
七一〇（英用、中史、中）
七一三（英用、文、史、中）
七二三（英用、純、實理）
七二五（英用、純、實、理）
七二六（英用、中、地、史）
七二七（英用、純、化、生）
七二八（英用、純、化、生）
七三一（英用、純、化、生）
七三三（英用、純、化、生）
七三四（英用）
七三五（英用）中
七三六（英用）
七四七（英用、地）中
七五〇（英用、中）
七五四（英用、中史、地）
七五八（英用、史地）中文
七五九（英用、地良、純、實）
七七〇（英用）
七七六（英用）
七八〇（英用）
七八四（英用）
七八七（英用）
七九四（英用、中、中史）
八〇二（英用、實）
八〇九（英用、純、理）
八一〇（英用、生、化）
八一六（英用良）
八一七（英用、生、化）
八一九（英用）
八二〇（英用、純、實良）
八二一（英用、純、實良）
八二四（英用良）
八二五（英用、實）純
八二八（英用、實、理）
八二九（英用良、實、理）
八三〇（英用）地
八三五（英用優）地
八四〇（英用良、純、實、理）
八四一（英用、中史、史、中）
八四二（英用優、史、中）
八五二（英用、中史、中）
八五六（英用、文、中、地）
八五九（英用、中史、中良）
八六三（英用、中史、中良）
八六六（英用、中史良）
八六七（英用、中史良）史
八七三（英用、理、化）
八八〇（英用、史、地）中史
八八二（英用、純、實）物
八八六（英用、中）
八八七（英用、史、中史）
八八八（英用良）
八九一（英用、中史、中、純）
八九二（英用、實優）
八九三（英用、史、中、中史）
八九八（英用、史、中、中史）
八九九（英用）生
九〇三（英用）史
九〇八（英用、中史、中良）史
九一〇（英用、中史、中良）
九一九（英用優、中史、中）
九二三（英用、史、中史）
九二五（英用、良、地）
九二八（英用良、理）
九三一（英用、實）
九三六（英用、純、實、理）
九四七（英用）
九六三（英用良、中史、中）
九六四（英用、純、化、理）
九六五（英用、純、化）
九六六（英用良、文良、中史）
九六七（英用、理、化、生）
九六八（英用、理、化、史）
九六九（英用、文良、中史良）
九七三（英用、中史、地）
九七四（英用、中史、地、中）
九七六（英用優、理、化、生）
九七七（英用、理、化良）
九七九（英用、純、理、化）
九八〇（英用良、理化、生）
九八一（英用良、理化、生）
九八二（英用、理、化、生）
九八四（英用優、理化、生）
九八五（英用、理、化、生）
九八七（英用、理、化、生）
九八八（英用、史、中史良）
九八九（英用、純、理、化）
九九〇（英用、理、化、生）
九九一（英用良、文良、史）
九九四（英用、史、中史良）
九九五（英用、中史、中良）
九九六（英用、化、生）理
九九八（英用、理、化、生）
九九九（英用、史、中史良）
一〇〇〇（英用、文良、史良）

一〇〇一至一五〇〇

一〇〇一（英用、理化、生）
一〇〇二（英用、中史、中）
一〇〇三（英用、理、化、生）
一〇〇四（英用、純、實、理）
一〇〇五（英用理、化、生）
一〇〇六（英用良、純良、實）
一〇〇七（英用、中史、中）
一〇〇八（英用、純、實、理）
一〇〇九（英用、純、理）
一〇一一（英用、史、中、地）
一〇一二（英用良、文、史）
一〇一四（英用、文、史、中）
一〇一六（英用、文、中良）
一〇一七（英用、文、史、中）
一〇一八（英用、史、法）地
一〇一九（英用、文史良）中
一〇二〇（英用良、史良、地）
一〇二三（英用、史、中良）
一〇二四（英用良、文、史）
一〇二六（英用良、文、中）
一〇二七（英用、文史、地）
一〇二八（英用良、文、史）
一〇三二（英用良、文、史）
一〇三三（英用優、文良、史）
一〇三六（英用、文、中、地）
一〇三七（英用良、文優、史）
一〇三八（英用、文良、史）
一〇四〇（英用、文良、史）
一〇四一（英用優、文、史）
一〇四三（英用、文、史、中）
一〇四四（英用優、文優、史）
一〇四五（英用、中史、地良）
一〇四六（英用良、文良、史）
一〇四七（英用良、文良、史）
一〇四八（英用良、文、史良）
一〇四九（英用、文、史良）
一〇五〇（英用、文、史、中）
一〇五一（英用、文優、史良）
一〇五二（英用、文良、史）
一〇五三（英用、文良、史）
一〇五七（英用、文、史、中）
一〇五八（英用優、文優、史）
一〇六一（英用良、文良、史）
一〇六二（英用、文、史、中）
一〇六三（英用優、文優、史）
一〇六四（英用、純、理）實
一〇六七（英用、文良、中史）
一〇六八（英用良、文優、史）
一〇六九（英用、文優、史）
一〇七〇（英用優、文優、史）
一〇七七（英用良、文良、中史）
一〇七八（英用良、文良、史）
一〇七九（英用、文良、史良）
一〇八二（英用良、文良、史）
一〇八三（英用良、文、史、中）
一〇八六（英用、化、生）理
一〇八九（英用、史、中史）
一〇九一（英用、理、生）化
一一〇一（英用良、文良、史）
一一〇四（英用良、文良、史）
一一〇六（英用良、文良、中）
一一〇八（英用、文、中史）地
一一一三（英用、理、化、生）
一一一六（英用、史、地）中
一一一七（英用、史良、中）
一一二〇（英用、文、史）
一一二四（英用、文良、史）
一一二五（英用良、文、史）
一一二六（英用、文、中）
一一二七（英用良、文、史良）
一一二九（英用、文、中史良）地
一一三〇（英用、文、史、地）
一一三二（英用良、史、中）
一一三五（英用、文、中良）
一一三六（英用、文、史、中）
一一三八（英用、史、中史優）
一一三九（英用、文、史、中）
一一四〇（英用良、文優、中良）史
一一四三（英用、文、史良）
一一四八（英用、文良、史）
一一四九（英用良、理、化良）
一一五二（英用、文良、史優）
一一五四（英用良、文良、中）
一一五五（英用、理、化、生）
一一五七（英用、純、實、理）
一一六〇（英用優、文良、史）
一一六一（英用優、理、化良）
一一六二（英用優、文優、史）
一一六三（英用良、文良、史）
一一六四（英用良、理優、化）
一一六五（英用優、純良、實）
一一六六（英用、理化、生）
一一六七（英用、文優、史優）
一一六八（英用優、文優、史）
一一六九（英用良、文優、中）
一一七〇（英用、中史、中）
一一七一（英用良、理良、化）
一一七二（英用、史、中史）
一一七三（英用、文、史）地
一一七四（英用、文良、史）
一一八一（英用良、文良、史）
一一八二（英用、文、史）
一一八三（英用、文、史良）
一一八五（英用良、文、史）
一一八八（英用優、文良、史）中
一一八九（英用、文、史）中
一一九一（英用、文、史良）
一一九二（英用良、文良、史）
一一九三（英用、文、史、中）
一一九五（英用、中史良、中）
一一九六（英用良、文良、史）
一一九九（英用、文、史良）
一二〇三（英用、理、化、生）
一二〇七（英用、理、生、實）
一二〇八（英用、理、化、生）
一二一一（英用、理、化）
一二一四（英用良、純良、實）
一二一五（英用優、實、化）
一二一七（英用、理良、化）
一二一九（英用良、純、實）
一二二一（英用、理良、化）
一二二二（英用優、文、中史）
一二二三（英用、中史、史、中）
一二二四（英用良、文、史良）
一二二五（英用良、文良、史）
一二二六（英用、理、化、生）
一二二七（英用、理、化）
一二二八（英用優、文良、史）
一二二九（英用良、史、中）
一二三一（英用、中史、中）
一二三二（英用、理、生）化
一二三三（英用、中史、中）
一二三四（英用、理、化良）
一二三五（英用良、文良、中）
一二三六（英用良、純、理）
一二三七（英用、理、化良）
一二三八（英用良、文、中史良）
一二三九（英用、理化、生）
一二四〇（英用良、文、史良）
一二四二（英用、文良、史良）
一二四五（英用、中史良、中）
一二四六（英用良、理、生）化
一二四七（英用、中史、中）
一二四八（英用優、文良、中）
一二四九（英用、文、中史）
一二五〇（英用、文、中史）
一二五三（英用、文、中史）
一二五四（英用優、純、實）
一二五六（英用、理化、生）
一二五七（英用、中史、中地）
一二五八（英用、理、生）
一二五九（英用良、文、中史）
一二六〇（英用良、純良、實、理）
一二六二（英用、史、中史）
一二六四（英用、史、中）中史
一二六五（英用良、文、史、中）
一二六六（英用優、純良、實）
一二六七（英用良、文、史）中
一二六八（英用、理、化）
一二七一（英用優、文良、史）
一二七二（英用、文、中良）史
一二七三（英用、理化、生）
一二七四（英用優、純、實良）
一二七五（英用良、文、中史）
一二七九（英用、理良、化）
一二八四（英用、文、地中）
一二八五（英用、文、中史）
一二九一（英用、史良、中）
一二九三（英用、文優、史）
一二九四（英用、史良、中）
一二九六（英用、理、化）實
一三〇五（英用良、理、化）
一三〇八（英用、理、化良）
一三一〇（英用、理、化、生）
一三一四（英用、理、化良）
一三一五（英用、理、化良）
一三一九（英用、文、史）
一三三一（英用、理良、化）
一三三四（英用、文、史）
一三四四（英用、理良、化）
一三四五（英用、文、中）
一三四六（英用、史）地
一三五〇（英用）
一三五一（英用）
一三五二（英用、史）地
一三五三（英用良）地
一三五六（英用、中史）
一三五九（英用、中史、中）
一三六〇（英用）
一三六二（英用、理、生）化
一三六四（英用優、理、生）化
一三六九（英用）
一三七二（英用）
一三七三（英用、史、中、地）
一三八〇（英用）
一三八二（英用）中史
一四一一（英用、純優、實優）
一四一二（英用優、文良、史）
一四一五（英用、理、化良）
一四一六（英用、史、中良）
一四一七（英用、純良、實良）
一四一八（英用優、中良、史）
一四一九（英用、化良、生）
一四二〇（英用、文、史、中）
一四二一（英用、理、化良）
一四二三（英用、文、史良）
一四二四（英用優、純良、實）
一四二六（英用良、優良、實）
一四二七（英用、純良、實良）
一四二八（英用良、理、化）
一四二九（英用良、純良、實）
一四三〇（英用、理良、化優）
一四三一（英用、理、化良）
一四三三（英用、理、化良）
一四三四（英用優、文良、史）
一四三五（英用、文、史、中）
一四三六（英用、純良、實）
一四三七（英用、史良、中史）
一四四〇（英用、理、化良）
一四四一（英用、史良、中史）
一四四二（英用、純、理、化）
一四四四（英用、純、實、理）
一四四五（英用、純、實良）
一四四六（英用、純優、實優）
一四四七（英用、文優、史良）
一四四八（英用、文優、史）
一四四九（英用、文良、史良）
一四五〇（英用良、理、化）
一四五三（英用、理化、生）
一四五四（英用、文、中史）
一四五五（英用良、文、史良）
一四五六（英用、文、中史）
一四五七（英用、理、化）純
一四五八（英用、理、化）
一四五九（英用、史、中史）
一四六〇（英用、文、史、中）
一四六一（英用、文史、中）
一四六五（英用良、文、史）
一四六六（英用、化、生）理
一四六七（英用、理良、化）
一四六九（英用、理、化、生）
一四七〇（英用、理、化、生）
一四七一（英用、理良、化）
一四七二（英用、理良、化）
一四七三（英用、文、史、中）
一四七四（英用、文、史、中）
一四七五（英用良、文良、史）
一四七六（英用、純優、實）
一四七八（英用、文良、中優）
一四七九（英用良、文良、史）
一四八〇（英用良、純、理）
一四八一（英用、文、史、地）
一四八二（英用良、純、理良）
一四八三（英用良、文良、中）
一四八四（英用良、純良、理）
一四八五（英用、中史、中）
一四八六（英用、文、史、地）
一四八九（英用、理良、化）
一四九〇（英用、中史、良）
一四九一（英用良、理、化）
一四九三（英用良、文、史）
一四九五（英用良、理優、化）
一四九六（英用、純、實、理）
一四九七（英用、史、地良）
一四九九（英用、理化、生）
一五〇〇（英用良、文、史）地

一五〇一至一六〇〇

一五〇一（英用、文、史、中）
一五〇二（英用、史、中）
一五〇三（英用良、文良、地）
一五〇六（英用良、文、純）
一五〇七（英用優、理、化優）
一五〇八（英用、中史、中）
一五〇九（英用、純、理、化）
一五一〇（英用、理生、化）
一五一四（英用、純優、實良）
一五一五（英用、理良、化良）
一五一八（英用、理良、化）
一五二〇（英用、純、實、理）
一五二二（英用、純、實、理）
一五二三（英用、純、理、化）
一五二四（英用、史、地）文
一五二五（英用、純、實、理）
一五二六（英用良、純優、實）
一五二七（英用、理、化）純
一五二八（英用、實、化）純
一五二九（英用、理、化良）
一五三〇（英用、理優、化）
一五三一（英用、史、中）
一五三三（英用、純良、實良）
一五三四（英用、文良、史）
一五三八（英用、中優、中史、地）
一五三九（英用、理良、化）
一五四〇（英用良、純良、理）
一五四一（英用、文良、史良）
一五四二（英用、理良、化良）

（未完，下轉第八頁）

本年度港大入學試昨日放榜

符號說明

(一)考生姓名全部為英文，為避免錯誤，故不予譯出，只列試號為準。
(二)括弧內所列科目，表示高級程度及格，如某一科成績優異或良好者，該科下附一「優」或「良」字。
(三)無括弧之科目，表示普通程度及格。
(四)考試科目均用簡字代替，有如下表，以節省篇幅：

(科目)	(簡稱)	(科目)	(簡稱)
英國文學	文	地理	地
歷史	史	純數學	純
中國歷史	中史	實用數學	實
中國文學	中	物理	理
法文	法	化學	化
葡萄牙文	葡	生物	生
		英語運用	英用

(接第七頁)

一五四三(英用、純良、實、理優、化優) 一五四四(英用、理良、化優、生、良) 一五四五(英用、純、實良、理、化良) 一五四六(英用良、理良、化良、生良) 一五四七(英用良、文、史、中史、地) 一五四九(英用、史良、地)文 一五五〇(英用優、文良、史良、法優) 一五五一(英用、文、史、中史、地) 一五五四(英用、中史、中良、文、史) 一五五六(英用、純、實、理、化) 一五五七(英用、理、化、生) 一五五八(英用、文、史)地 一五五九(英用良、文良、史、中史、中良) 一五六〇(英用、文、中良、史、中史) 一五六二(英用、純良、實良、理、化良) 一五六三(英用、理、化良) 一五六五(英用、理良、化良、生) 一五六六(英用、理、化、生) 一五六七(英用、純良、理、生) 一五七〇(英用、化、生)實 一五七三(英用、理、化、生) 一五七七(英用良、理、化) 一五七八(英用、中史、地)史 一五七九(英用、史良、中) 一五八三(英用、史良、中史、地)中 一五八四(英用、純、實、理) 一五八五(英用良、史良、中良、化) 一五八八(英用、史、中史良) 一五九三(英用、中史良、地)中 一五九五(英用、史、中史優、地) 一五九六(英用、史、中史、中) 一五九七(英用、史良、中良、地優) 一五九九(英用、理良、化、生) 一六〇〇(英用、理、化、生)

一六零一至二零零零

一六〇一(英用良、文良、史、地良)中 一六〇二(英用、史、中史良、中、地) 一六〇四(英用良、文、史) 一六〇七(英用、純、理) 一六〇八(英用良、理、生) 一六〇九(英用良、文、史) 一六一〇(英用良、中史、中、地) 一六一一(英用、史、中史、中良) 一六一二(英用良、理良、化) 一六一三(英用良、理、化、生) 一六一四(英用良、文、史良、中優、生) 一六一五(英用、文、史、中) 一六一七(英用良、理良、化、優、生) 一六一八(英用良、史良、中良)文 一六一九(英用良、理良、化、生優) 一六二〇(英用良、理、化、生) 一六二二(英用良、史、中史) 一六二三(英用良、史、中史) 一六二四(英用、史、中良) 一六二五(英用良、純、實良、理良、化良) 一六二六(英用、史、中史良、中良) 一六二七(英用良、史、中)文 一六二八(英用良、純、實良、理) 一六二九(英用良、文良、史) 一六三〇(英用、理、化、生、良中) 一六三一(英用良、純、實良、理良、化) 一六三二(英用優、史良、中史、地良、純) 一六三三(英用良、文、史) 一六三五(英用優、史、中史、中) 一六三六(英用良、史、中優) 一六三八(英用良、純、實、化良)理 一六三九(英用良、純優、實、理良) 一六四〇(英用良、純、實、理良、化) 一六四五(英用良、純優、化) 一六四六(英用、純、理、化) 一六四七(英用良、史、中史) 一六五〇(英用良、理良、化) 一六五一(英用、史、中優)文 一六五二(英用良、理良、化) 一六五三(英用、文、史、中) 一六五四(英用、化、生) 一六五五(英用、史、中良)文 一六五六(英用、理、化、生) 一六五八(英用、理、化、實、理) 一六六一(英用、純良、實良)化 一六六二(英用、純、理) 一六六三(英用、化良)理 一六六五(英用、文、史、中)化 一六六七(英用、史、中、地) 一六六八(英用、史、中史)文 一六六九(英用、純良、理良)中優 一六七〇(英用、純、實良)化良 一六七四(英用、史良、中史)中地 一六七六(英用、純、理良)化實 一六七九(英用、純、實良) 一六八二(英用、理、化)化良 一六八四(英用、純、實)理 一六八五(英用、純、理)實 一六八七(英用、理、化)純 一六八八(英用、純、實良) 一六九二(英用、理良、化良) 一六九三(英用、理、化優)實 一六九五(英用、實、理、化) 一六九七(英用、實、理、化)純 一六九八(英用、純、理、化) 一六九九(英用、純、理、化) 一七〇一(英用、純、實)理 一七〇三(英用、純、理、化)化良 一七〇四(英用、化、生良)理 一七〇八(英用、化、生) 一七一五(英用、化、生) 一七一七(英用、理、化、生) 一七一八(英用、理、化)純 一七一九(英用、純良、理) 一七三七(英用)理、化、實 一七四〇(英用、理、化)生 一七四六(英用、純、實)理 一七六一(英用、純、理、化)化良 一七六四(英用、純、理、化良) 一七七〇(英用良、純、理、化良) 一七七二(英用良、理、化)生 一七八四(英用、理、化)生 一七八五(英用、化、生) 一七八六(英用、實、理、化) 一七九三(英用、純、理、化) 一七九四(英用、理、化) 一七九六(英用、理良、化) 一八〇六(英用、純、實、理) 一八〇九(英用良、中史) 一八一五(英用良、史、中良) 一八二二(英用、純良、實優) 一八二五(英用、中史、中良) 一八二九(英用、化、生) 一八四八(英用、化、生) 一八五三(英用、理、化)實 一八六一(英用、理良、化良) 一八七六(英用良、文) 一八七八(英用、中史、中) 一八七九(英用、中史、中) 一八八〇(英用、理、史良) 一八八五(英用) 一八八七(英用、理、化) 一八九〇(英用、中史良、中) 一八九一(英用、實良、理良) 一八九三(英用、文、史良) 一八九九(英用、實、理) 一九〇四(英用、理、生) 一九〇六(英用良、純良、實) 一九〇八(英用、史) 一九〇九(英用、地良、實) 一九一四(英用良、化) 一九一八(英用良、中) 一九二六(英用、純、化)實 一九三五(英用、理)純 一九三六(英用、中) 一九三八(英用良) 一九三九(英用、中、純、實) 一九四九(英用) 一九五三(英用、史、中史) 一九五六(英用良) 一九六〇(英用)理、生 一九六五(英用、文、史、中) 一九六七(英用、中史、地) 一九七六(英用、地) 一九七七(英用、純、實、理) 一九七八(英用)化 一九八六(英用、純良、實) 一九八七(英用、中史、中良) 一九八八(英用、史、中史良) 一九九一(英用、理)地良 一九九四(英用、理) 一九九八(英用良、純、實)

二零零一至二五零零

二〇〇三(英用、純、理良) 二〇〇五(英用、中史)中 二〇〇六(英用、純)化 二〇一〇(英用良、生)理 二〇一二(英用、純優、實) 二〇一五(英用)理 二〇一九(英用、中) 二〇二七(英用、史良、地) 二〇三一(英用、純、化)理 二〇四〇(英用、純、實、理) 二〇四一(英用) 二〇四四(英用、文、中良)史 二〇四五(英用) 二〇七一(英用、文、史良) 二〇七二(英用、文、中優) 二〇七三(英用、史良、中) 二〇七四(英用、史、中、地) 二〇七七(英用、純、實良、理、化優) 二〇七八(英用良、文、史、中、地良) 二〇七九(英用、史、中史良) 二〇八〇(英用、中史、地) 二〇八一(英用、文、史、中) 二〇八二(英用良、史優、文) 二〇八三(英用良、文、史優) 二〇八四(英用、理、化) 二〇八七(英用、史、中史良) 二〇八八(英用優、文、史良) 二〇九〇(英用良、文、史良) 二〇九一(英用良、理良、化) 二〇九二(英用良、理、化優) 二〇九三(英用良、文、中良) 二〇九四(英用良、理、化) 二〇九五(英用優、理良、地) 二〇九六(英用、文、史優) 二〇九七(英用、史良、中) 二〇九八(英用、理良、化良) 二〇九九(英用、文、史良) 二一〇〇(英用、純、實、理) 二一〇一(英用良、文、史優) 二一〇二(英用、純、實、理) 二一〇三(英用優、理、化良) 二一〇五(英用良、文良、史) 二一〇六(英用、純、理優) 二一〇七(英用優、文、史優) 二一〇八(英用良、理、化) 二一一二(英用良、文良、史) 二一一三(英用良、理、化) 二一一四(英用良、文、史、中) 二一一五(英用、理優、化優) 二一一六(英用、史良、中) 二一一七(英用、文良、史優) 二一一八(英用、理良、化良) 二一一九(英用、純、實良) 二一二〇(英用、純、實良) 二一二一(英用良、理、化) 二一二二(英用、理、生)化 二一二四(英用、理、生) 二一二六(英用、理、化優) 二一二七(英用優、文優、史) 二一二八(英用良、實、理良) 二一三〇(英用、理、化) 二一三四(英用、文、史良) 二一三五(英用、理良、化良) 二一三六(英用、純、實、理) 二一三七(英用、文、史良) 二一三八(英用良、文、史優) 二一四〇(英用良、理、化) 二一四二(英用良、理、化) 二一四四(英用、理、化良) 二一四五(英用、理優、化良) 二一四七(英用優、純良、實) 二一四八(英用、純、理)化 二一五〇(英用優、文良、史) 二一五二(英用、理、化、生) 二一五三(英用、文、史優) 二一五四(英用、文、史良) 二一五五(英用良、文、史優) 二一五六(英用、文、史良) 二一五七(英用、史良)中 二一五九(英用良、文、史良) 二一六〇(英用良、實、理) 二一六一(英用、文、史良) 二一六三(英用、理、化、生) 二一六四(英用、理、化) 二一六七(英用、理、化、生) 二一六八(英用良、文、史) 二一六九(英用良、文、史良) 二一七一(英用、文、史優) 二一七二(英用、文、史良) 二一七四(英用、文、史、中) 二一七八(英用、文、史、中) 二一八〇(英用、史、中史) 二一八四(英用、理、化、生) 二一八六(英用、文優、史良) 二一八七(英用、文、史、地) 二一八八(英用、理、化、生) 二一八九(英用、史、中史) 二一九〇(英用、理、化、生) 二一九一(英用、史、中史良) 二一九二(英用、理、化、生) 二一九三(英用良、理、化) 二一九四(英用良、化、生) 二一九六(英用、文、史、中) 二一九七(英用、化、生)理 二一九九(英用、史良、中良) 二二〇一(英用、史良、地良) 二二〇二(英用良、文良、史) 二二〇三(英用良、文、史) 二二〇五(英用良、理、生良) 二二〇六(英用優、文、史) 二二〇七(英用、理、化、生) 二二〇八(英用、理、化、生) 二二一〇(英用優、文、法優) 二二一二(英用優、文、史) 二二一三(英用良、文、史) 二二一四(英用、中、地)文 二二一六(英用、理、化、生) 二二一七(英用良、文、史) 二二一九(英用良、文、史) 二二二〇(英用良、史、中) 二二二一(英用優、文良、史) 二二二二(英用良、法良、文、中史) 二二二三(英用良、地優、文、生) 二二二四(英用良、純、理良) 二二二五(英用、化、生良) 二二二七(英用、史、中史優) 二二二八(英用、文、中、地) 二二三〇(英用、文、中、地)史 二二三一(英用、中史良、中) 二二三二(英用良、文、史)地 二二三四(英用優、文良、史) 二二三五(英用、中史良、中) 二二三六(英用、中、地良) 二二三七(英用、史、中良) 二二四四(英用、文、中、史) 二二五三(英用、文、地) 二二五五(英用、文、中、地) 二二五八(英用、文良、史) 二二六〇(英用、文、中優) 二二六四(英用、中史、中良) 二二六六(英用、文、中、地) 二二六七(英用、文、中良) 二二六九(英用)史 二二七〇(英用良、中史、中) 二二七二(英用)純 二二七三(英用、純、理、化) 二二七五(英用) 二二七七(英用、理) 二二七九(英用、純) 二二八一(英用) 二二八七(英用) 二二八八(英用良)純 二二八九(英用良) 二二九一(英用、文、地) 二二九二(英用)理

(已度入學資格之名單已完)

部分科目及格名單

一至五零零

二(英用、實)純、理、化 三(純、實、理、化) 五(文、地) 十七(史良、中史、地)中 二四(化、生良、理) 二五(生) 二八(英用) 三〇(英用良)理、化 三一(純、實、理良)化 三四(英用)理、化 三五(純、實、化)理 三九(英用、中、地良)史 四〇(純、實優、理優、化良) 四二(理、化) 四六(英用、史、地) 四九(英用、史)文、地 五〇(英用)地 六一(理、化、生) 六二(實) 六三(文、史、中、地) 六九(英用、理)生 七〇(英用)地 七一(英用、化)理、生 八一(英用、理)化 八八(英用、理) 九一(英用、文、中良) 九三(英用、中史優、中良) 九七(英用、中史優、中良)地 九八(英用)理 九九(英用)生 一〇〇(英用、中史優、中良) 一〇二(英用良、化)理 一〇五(實、理)純、化 一〇六(英用)理 一一四(英用、純良、實用)理 一一七(理、化、生) 一二三(理良、化良、生良) 一三〇(中史良、中) 一三五(英用、化、生) 一三六(英用、化)理 一三九(實、理、化)純 一四一(英用) 一四二(英用) 一四四(純、理良、化) 一四六(英用、中史、中) 一五六(英用、文)史 一六五(英用、中) 一六六(純、理、化良)實 一六八(中史優、中良、地良) 一七一(中)中史 一七四(英用)地 一七六(理、化) 一七九(英用良、史良、法)文 一八八(英用良、文)史 一八九(英用優、文、史) 一九六(英用、法) 二〇二(純、實、理、史) 二〇五(英用良)文、史 二一八(英用、中史良、中) 二二五(史、中史良、中) 二三一(英用、中史良、中史) 二三五(化、生) 二三六(理) 二三七(英用、生) 二三八(實、理) 二四三(純、理、實) 二四五(英用、理) 二五一(純、實良、理)化 二五二(理、生)化 二五三(純良、理)化 二五四(英用、理、化) 二五五(英用、理) 二五六(理)實 二五八(化、生) 二六三(英用、化、生良) 二六四(英用良、化、生良) 二六六(英用、史、中史) 二六八(英用)生 二七一(英用、史、中史良)文 二七二(英用、純、理)實 二七六(英用)理 二八三(英用)化 二八八(英用良、理)純 二九〇(英用良、史) 二九三(英用良、化)理 三〇三(英用、化)理 三〇五(文、史、中史)中 三〇六(英用) 三一〇(純、實良、理、化) 三一二(史、中史、中、地良) 三一三(英用、史、中) 三一四(英用良、理、化) 三一五(英用、化、生)理 三二五(英用、理、生) 三二六(理、化) 三三二(英用良、史良、地良) 三三四(英用、中史、中) 三三五(英用良、文、中史) 三四二(理、化、生) 三五〇(中史、中、地) 三五四(英用、史、中史) 三五七(理、化) 三五九(英用、文、史良)中史 三六六(英用、純良、理) 三六七(純、實、理、化良) 三六八(純良、實、理良、化) 三六九(英用、中史、地) 三七一(純、實、理、化) 三七二(純、實、理、化) 三七七(純、理) 三八〇(英用、理、化)生 三八四(英用、中史) 三八七(中史、中) 三九一(英用、史)中 四〇四(史、中) 四一一(英用良、史、中)文 四一二(英用、史、中) 四二三(英用) 四二五(英用) 四二六(純) 四四七(英用)理 四四八(英用、理)化 四五〇(英用、化) 四五一(英用、實) 四六五(英用、理良、化) 四六七(理良、化、生) 四七一(英用、理、化) 四七五(英用、理、化良) 四八五(英用、理、化) 四九五(英用、生)理、化 四九六(文、史) 五〇〇純

五零一至一零零零

五〇一(英用) 五〇三(英用) 五〇六(實用)理、化 五〇七(英用、純) 五〇八(化、生) 五一〇(英用、理)化、生 五一四(理、生) 五一七(化、生) 五二〇(英用、地、理) 五二二(生)化 五二三(英用) 五二四(中史)中、地 五二五(英用良、理) 五二六(史、中、地)中史 五二七(純、理) 五二八(理、化良、生) 五二九(英用) 五三二(英用)中史、中 五三四(理)化 五三五(英用)中史、中 五三六(英用、史)文 五三七(英用、理、化優、生) 五四一(理、化、生) 五四三(英用、史、中) 五四四(英用、理)化 五四六(英用)中 五四七(英用)純、理 五四八(英用)中 五四九(英用)純、實、理 五五〇(化)生 五五一(英用)生 五五二(史、中史) 五五三中 五五五(英用、生) 五五六(英用)化 五五七(英用、理)化 五五八(英用、史、地)中 五五九(英用)化 五六〇(史、中良)文、中史 五六二(英用、化)生 五六三(英用、史、地) 五六五(英用、生)中 五六七(英用)中史、中 五七一(實用)史、中 五七六文、史 五七七(實用)史、中 五七九(中)中史、地 五八一(英用) 五八三(英用、史良)文、地 五八四(英用、中、地) 五八六(中史優、中優、地) 五八八(英用、化良)純 五九一純、理 五九五(英用) 五九六(英用)純 五九七(英用、實、理) 五九八(純、實、理、化) 五九九(英用、理) 六〇三(英用、化、生) 六〇四(英用、化、生) 六〇五(史、中、中史) 六〇六(中史、地、中) 六〇七(中史、地)中 六一〇(英用、生) 六一三(英用、化) 六二一(英用良、生) 六二七(英用、中史、中良) 六二九(英用、中史) 六三〇(化)純、生 六三三(史)中 六三四(純、實、理、化) 六四二(英用) 六四三(英用、史、地) 六四五(中良、地) 六四七(中史、中) 六四九(英用)中 六五一(純、實、理良、化) 六五四(英用) 六五五(中史、中、地) 六五九(英用、理) 六六一(英用)中史 六六二(英用、文優、中、地) 六六三(化) 六六四(英用、史) 六六六(英用、中史) 六六九(英用、化) 六七〇(純、理、化) 六七一(英用、理) 六七二(英用、文、中)中史 六七三(英用、化)理 六七四(英用、化、理) 六七五(英用)化 六七七(英用、中)地 六九一(英用) 六九二(文) 六九五(純、實、理、化) 六九七(化、生) 七〇〇史、中史、地 七〇五(化)理 七〇九(英用)史 七一一(英用、地、史) 七一三(英用) 七一四(英用) 七一五(英用) 七一八(理) 七一九(理、化)純 七二四(英用優、中)史、中史 七二九(英用、理)純 七三三(英用) 七三四(英用、生) 七四三(英用、實) 七四四(英用、理)實 七四六(英用) 七五一(中史、地) 七五二中史 七五三(史) 七五四(英用)實、理 七五七(英用) 七六一(英用) 七六二(英用) 七六四(英用) 七六六(英用) 七六八(英用、中史) 七七一(英用良)中史 七七二(英用、實、理) 七七六理 七七七(英用) 七八一史 七八二(英用)理、化 七八五(英用良)中史 七八九中史 七九〇(英用) 七九二(英用) 七九七(英用) 七九九(英用) 八〇一(英用) 八〇三(英用) 八〇四史 八〇五(英用良、生) 八〇六(英用) 八〇八(英用) 八一二(英用、純、理、化) 八一五(英用良) 八二六(實) 八三一(英用)純 八三三(史) 八三六(英用、化)純、實 八三八(中史、地) 八四三(理、生) 八四五(實、理) 八四七(理) 八四八(中)純 八五〇(英用) 八五三(英用) 八五四(英用) 八五五(英用) 八六一(英用) 八六五(英用) 八六九(英用、理)純、實 八七四(英用、中) 八七九(英用)中、史 八八三(英用、文、中) 八九〇(英用)中史 九〇二(英用、化) 九〇五(英用) 九〇九(純、實) 九一四(理)純、實 九一六(中) 九一七(英用) 九一八(中) 九二〇(英用) 九二四(英用、中史)地 九二六(英用) 九二九(中)中史 九三二(英用、中良) 九三四(英用、生) 九三七(中) 九四〇(英用優、地)文、史 九四三(化、理) 九四五(理、化、生) 九四六(英用)生 九五一(英用、中史、中良) 九五二(英用、化、純、理) 九六二(英用、中史、中) 九七〇(英用良、文、中史) 九七一(英用良、中史、中) 九七三(英用、中史) 九七五(英用、史)中史、地 九八二(英用、中史、中)地 九八六(英用、中史) 九九二(英用) 九九三(化、生)地 九九七地

一零零一至一五零零

一〇〇一(英用) 一〇〇三(英用、中) 一〇二一(英用) 一〇二三(文良、史、法良) 一〇二五(英用)純 一〇二九(英用、史、中)文 一〇三〇(英用良、中)文 一〇三三(英用良、史)文 一〇三四(英用良、地) 一〇三五(英用良、文、中、地) 一〇三九(英用、生) 一〇四二(英用、生) 一〇四四(英用、理、化) 一〇五五(英用、生)理、化 一〇五六(英用、生良) 一〇五九(英用、化) 一〇六〇生 一〇六五(英用良、化、生良) 一〇七一(中、文良) 一〇七二(文良、中史良)史 一〇七三理 一〇七四(英用優、純、實) 一〇七五(英用、理) 一〇七六(英用良、文)史 一〇八一(英用良、文、中史) 一〇八四(英用、文、中史、中) 一〇八七(英用) 一〇八八(英用) 一〇九〇(英用、中史、中) 一〇九三(英用、中、史) 一〇九四(英用、化、生) 一〇九五(英用、化) 一〇九六(英用)史 一〇九七(英用、史) 一〇九八(英用、史) 一〇九九(英用、史) 一一〇〇(英用) 一一〇二(英用) 一一〇三(英用良、理)化 一一〇五(英用、史)文 一一〇七(英用、化)理 一一〇九(英用、化) 一一一〇(英用、化良) 一一一四(英用、地) 一一一九(英用、化)生 一一二三(英用)中 一一二四(英用、史) 一一二七(英用、中史) 一一三三(英用、文、中史良、中) 一一三四(英用、中史優、中) 一一三七(英用、中史良、中) 一一四一(英用、中史良)中 一一四二(中良) 一一四三(英用、文)史 一一四四(英用、文)史 一一四五(化) 一一四六(英用、化) 一一四七(英用)中 一一五一(英用、文良、地)史 一一五三(英用、中史、地) 一一五五(英用、史)文 一一五六(英用、中史、中) 一一五八(史)文、中 一一五九(英用、文)史 一一六〇(英用優、中) 一一七五(英用、史、中)史 一一七六(文、史、中、地) 一一七七(文) 一一七八(文、史、中、地) 一一七九(文、史) 一一八〇(文、史、中) 一一八四(文良、史、地) 一一八六(文、史良、中史) 一一八七(文、史、中) 一一九〇(文良、中史、中) 一一九四(英用良、史良)文 一一九七(英用、史)中 一二〇一(英用、化)理 一二〇二(英用) 一二〇四(史、化)理 一二〇五化(生)理 一二〇六(英用、化)理 一二一二(英用) 一二一三(英用、化) 一二一八(英用) 一二二一(英用良、化)理 一二三三(史良、中史) 一二四一(史) 一二四三(英用、史)地 一二四四(理、生) 一二五一(理)純 一二五二(史)中史良、中 一二五三(文、史) 一二五五(英用、中史) 一二六一(英用、文、中史)中 一二六三(英用、中) 一二六九(英用、中良) 一二七〇(英用良、中) 一二七六(英用、理)中史 一二七七(英用良、理)生 一二七八(文、中史) 一二八〇(英用良、化) 一二八一(英用、化)理 一二八二(英用)理、化、生 一二八三(英用、中) 一二八六(英用、文良、史)地 一二八七(英用、文) 一二八九(英用、中) 一二九二(英用、生)化 一二九七(英用、文) 一二九九(英用、文) 一三〇二(英用、文良、中) 一三〇三(英用) 一三〇四(中史) 一三〇七(文) 一三一〇(文)地 一三一九(理、化)中史 一三二一(英用、地)中 一三二五(理)化 一三二七(史、中史)中良 一三三三(英用、化) 一三三四(英用、化、生) 一三三五(英用) 一三三七(英用、化) 一三四〇(英用) 一三四二(化) 一三四三(英用) 一三四四(英用) 一三四七(中、地) 一三四九(英用、文) 一三五六(英用、化、生) 一三六一(英用、中史) 一三六八(英用)中 一三七四(英用) 一三八一(史、化) 一三八四(英用、化) 一三八五(英用) 一三八六(英用) 一三九三(英用、化) 一四〇一(英用、中史) 一四〇四(英用、中史) 一四一〇(地良) 一四一三(英用、中史) 一四一四(英用、化) 一四一九(英用) 一四二〇(英用) 一四二一(中) 一四二九(英用、化) 一四三八(英用、文) 一四四〇(英用、理)化 一四四九(英用) 一四五一(英用) 一四五二(純、實) 一四五四(英用、實) 一四五五(純、中) 一四六二(英用、史) 一四六五(英用、化) 一四六九(英用、史) 一四七〇(英用、化) 一四七三(英用) 一四七九(英用、化) 一四九〇(英用、理) 一四九一(英用) 一四九五(純) 一四九八(中史、中)

一五〇一至二〇〇〇

一五〇四(英用)中 一五〇五(英用、理) 一五一二(英用、理) 一五一六(英用) 一五二二(英用、化) 一五二七(英用、文)史 一五二九(英用、生) 一五三二(英用) 一五三六(英用) 一五三七(英用、中史) 一五四一(英用、中) 一五四五(英用) 一五四八(英用、中)史 一五五二(英用) 一五五五(英用) 一五六四(英用) 一五六八(理、化) 一五六九(英用) 一五七二(英用) 一五七四(英用、中) 一五七五(英用、史) 一五七六(實、理) 一五八〇(英用、化) 一五八一(英用) 一五八六(實、理、化) 一五八七(英用) 一五八九(理、化)純 一五九〇(化)實 一五九一(英用) 一五九二(中史良、中) 一五九六(史良、中史良)

一六零一至二零零零

一六〇三(英用、化)理 一六〇五(英用) 一六三四(英用、中史、中良) 一六三七(英用良、純、理) 一六四一(英用良) 一六四三(英用、史、中)文 一六四八(英用、史)中 一六四九(英用、文) 一六五七(英用、文、中優) 一六五九(史) 一六六四(英用、史) 一六六五(英用、史) 一六七一(中史、中良) 一六七五(理、化、中優) 一六七七(英用、化) 一六八〇(英用、理、化) 一六八三(英用、理、化) 一六八六(英用、化) 一六九〇(英用、化) 一六九一(英用、理) 一六九四(英用、化) 一六九六(英用) 一七〇〇(英用、理) 一七〇五(英用、理) 一七〇七(英用) 一七一一(英用、化) 一七一二(英用) 一七一三(英用、理) 一七二二(英用、生) 一七二四(英用、純、實) 一七二五(英用) 一七二八(英用、化) 一七三〇(英用) 一七三二(英用) 一七三四(英用、化) 一七三五(英用) 一七三九(英用) 一七四一(英用、化、理) 一七四二(英用、理) 一七四四(英用) 一七四八(英用) 一七四九(英用) 一七五〇(英用、化) 一七五一(理) 一七五二(英用) 一七五四(英用) 一七五七(英用) 一七五八(英用、化) 一七六〇(英用) 一七六五(化) 一七六九(英用) 一七七一(英用) 一七七三(英用) 一七七五(英用) 一七七八(化、理) 一七八〇(英用) 一七八一(英用) 一七八三(英用) 一七八八(英用) 一七九〇(英用) 一七九一(英用) 一七九五(英用、化) 一八〇五(英用) 一八〇七(英用、中) 一八一〇(英用、中) 一八一一(英用) 一八一二(英用、生) 一八一三(英用) 一八一六(英用、理) 一八二〇(英用、理) 一八二四(英用) 一八二六(英用) 一八二七(英用) 一八三〇(英用、化) 一八三一(英用) 一八三五(英用) 一八三九(英用) 一八四〇(英用) 一八四二(英用) 一八四三(英用) 一八五一(英用) 一八五四(英用) 一八五七(英用) 一八五八(英用) 一八六〇(英用) 一八六四(英用) 一八六五(英用) 一八六七(英用) 一八六八(英用、史)中 一八六九(英用、中史、中良) 一八七〇(英用、中) 一八七二(英用、中史、中) 一八七三(英用、中) 一八七四(英用) 一八八一(英用) 一八八四(英用、中) 一八八五(英用) 一八九〇(英用、中) 一八九七(英用良、中) 一九〇二(英用) 一九〇五(英用良) 一九一六(英用) 一九二〇(英用、化) 一九二五(英用、中) 一九二八(文) 一九三一(中) 一九三二(英用) 一九三五(英用) 一九四〇(中) 一九四三(中) 一九四四(英用) 一九五八(英用、中) 一九六一(中) 一九六三(英用) 一九六八(中) 一九七〇(英用、純、理) 一九七二(英用) 一九七五(英用) 一九八〇(英用) 一九八二(英用) 一九八三(英用、中) 一九九五(英用)

二零零一至二五零零

二〇〇二(史) 二〇〇四(實)化 二〇一三(理、化良、生) 二〇一九(英用、實) 二〇二六(實、理、化) 二〇二九(中史、中) 二〇三五(英用、中良) 二〇三六(中史、中) 二〇四一(史、中) 二〇五三(史、地)中 二〇五六(史、中史、中) 二〇六七(史、中史) 二〇六九(史、中史) 二〇八四(英用、史) 二〇八七(英用、理、化) 二〇九〇(英用) 二一〇三(中) 二一〇五(英用、化) 二一一〇(英用、化) 二一一二(英用) 二一一五(英用) 二一二〇(英用) 二一三五(英用) 二一四〇(英用、中史) 二一四一(英用) 二一五一(英用) 二一五二(英用) 二一五九(英用、中史) 二一六〇(英用) 二一六三(英用) 二一六八(英用、中) 二一七二(英用) 二一七三(英用) 二一八八(英用) 二一九五(英用) 二二〇〇(英用) 二二一〇(英用) 二二一四(英用) 二二一六(英用、中) 二二一七(英用) 二二二一(英用) 二二四一(英用、中史) 二二五二(英用) 二二五五(英用) 二二六一(英用) 二二七三(英用) 二二七四(英用) 二二八〇(英用) 二二八二(英用) 二二八四(英用) 二二九〇(英用) 二二九四(英用、化) 二二九六(英用、文良)史

(部分科目及格名單待續)

參加亞盃東區預賽 各隊紛紛籌備就道
日本實力強勁多屬甲隊代表

【台北十四日中央社電】中華民國主辦第四屆亞洲杯足球賽東區預賽的比賽日程表，及競賽規程十四日已向國際足球協會及亞洲足球協會報備。大會定廿八日下午在台北市體育場揭幕，首場比賽爲中華民國對菲律賓，開幕典禮將請國術家及陸軍儀隊表演花式操槍。賽期十一天，其中八天有比賽，三天休息，至八月七日下午六時閉幕，請教育部長閻振興主持頒獎。

【本報訊】第四屆亞洲盃足球東區預賽，定本月廿八日至下月八日期內在台北舉行，中華民國「國腳」定廿二日回國，出席比賽。

應參加亞洲盃東區預賽者，除主辦國中華民國外，其餘印尼、韓國、日本、菲律賓四國決定參加，印尼與菲律賓兩隊，定本月廿五日抵台，日本與韓國兩代表隊則于廿六到達。

此次日本參加亞洲盃東區預賽的代表隊，擁有日本國家甲隊球員甚衆，就中向山正彥、今西和男、岡光龍三、山田弘、桑田隆幸、船本幸路等都是日本足球好手，過去多次代表日本出席默迪卡賽，亦曾隨日本國家隊來港訪問，演出不俗。一般人的推測，此次日本隊在亞洲盃東區預賽中，是一支勁旅，實堪無疑問。

【另訊】參加亞盃東區預賽的日本隊，平均年齡二十三歲，最大的是二十七歲的門將濱崎，最小的是十九歲的中衛吉田。

日本隊二十人的名單，十三日已寄達台北，全隊人員爲：

團長瀨谷，教練關木。

守門員㊀濱崎昌弘、㊁船本幸路。後衛㊂今西和男，㊃大野毅，㊄向山正彥，㊅大西忠生，㊆米澤研二，㊇川野淳二。中衛㊈桑田隆幸，㊉國枝強，(十一)二村照雄，(十二)吉田淳弘。前鋒(十三)岡光龍三，(十四)桑原勝義，(十五)渡邊晚夫，(十六)大久保賢司，(十七)山田弘，(十八)泉政伸。

日本是最早決定派隊參加第四屆亞洲杯足球東區預賽的一隊，亦爲參加亞洲杯足球賽的首次，日本將於七月卅日與中華民國交鋒，八月一日對韓國，八月三日對菲律賓，八月八日對印尼。

韓隊終能參加 其中經過曲折

【台北航訊】經過兩個月來，台北與漢城之間的交涉，通訊，運用各國關係的交涉，韓國足球協會終於同意，派足球隊來台參加東區預賽，這一來，我們邀的五位貴客，總算全部貴光了。

當主辦亞東區足球賽當局，九月十七日發出邀請，計日本、菲律賓、印尼、韓國[illegible]

[illegible]

相處，我們熱忱，韓國何以遲遲不予答覆，韓國參加比賽的態度一度使我們冷水，足球界人士一直認爲，韓國在打他們如意的算盤，所以不參加東區足球賽。他們揣測，韓國的如意算盤是人士幕後的交涉，他們已恍然大悟，韓國參加此曖昧態度與他們有意主辦第四屆亞洲杯的決賽有關，但有一個更重要的原因，那是去年六月我國參加韓國主辦的「金鐘盃」杯三國足球賽，態度上也有問題。「金鐘盃」杯是中、日、韓三國的足球邀請賽，韓國因與日本關係日漸密切，自是希望我們能在中間不睦，拉我們充任橋樑，但去年的比賽上的衝突，韓國邀請我們時，起初我們的興趣不大，後來又推說經費無着，希望他們付給往來漢城與台北間的旅費，韓國因一片誠意，也就認了，他們派了一架專機，從台北把富光隊接到漢城去，這架專機是韓國[illegible]

經多方努力 才請得韓隊

去年的「金鐘盃」杯賽，我們這種態度，雖然今年我們辦亞東足球賽，人家也照樣表演一下，恐怕之想了。就因爲這樣，這次亞東足球賽主辦當局爲韓國、菲律賓，甚至印尼都來得大。

亞東足球賽籌備會的常務委員江國棟和汪竹一，都找過韓國駐華大使金信，請金大使幫忙「催駕」，另外，主辦當局還請了外交部，要駐韓國大使館在漢城也下點功夫，中華全國體育協進會韓國分會理事長王順良也從中奔走協調，好不容易才把韓國請來。

主辦這次亞東足球賽設，起初是足球場的燈光設備，今天主辦當局衡盪腦筋，這件事後來辦成，但現在總算迎刃而解了，今後的籌備工作應可進入順境了！

體育

初認爲韓國 打如意算盤

要說中、韓兩國關係[illegible]

原來起因于 金鐘盃孟賽

這是此間足壇人士對的看法。經過這兩個月來，中、韓雙方有關[illegible]

區預賽結束後，東區、中區、西一區、西二區的冠軍隊將在明年，由[illegible]

東方訪台完畢 乘輪今返抵港

【本報訊】回國觀光的東方足球隊，定今日上午乘安慶輪返抵港。

東方足球隊，于去月廿六日乘安慶輪回國觀光，比賽三場，獲得二捷一和(?)，戰績于優異。該隊于賽事完畢，並在國內各地遊覽，經于前時乘安慶輪返港，計程今天上午即可抵埗。

今天乘安慶輪返港，東方足球隊除李[illegible]，晚間觀光的[illegible]，其餘球員均于今天乘輪歸來。

東區預賽及默迪卡足球賽，代表隊的「國腳」林尚義，今天亦隨東方隊返港，以便參加「國腳」集訓，然後于廿二日偕同中華民國亞洲盃東區預賽代表隊返國出席比賽。

足總決定參加默賽 廿七舉行同人大會
接納西德國家業餘隊一月來港

【本報訊】足總執委會昨召開會議，通過派隊參加八月在馬來西亞舉行的第十屆默迪卡足球錦標賽。本屆足總週年同人大會，於本月廿七日下午六時正，在中區大會堂召開，會後將由會長李福樹設宴招待與會的有關人士。此外，執委會又通過批准國腳代表我國出席本月底在台灣舉行的第四屆亞洲杯東區賽，及接納西德國家業餘足球隊，於明年一月間來港訪問。

昨開會首先討論者，爲星島會來函，要求批准與紐西蘭選隊在港作一場比賽，條件爲六四分賬，結果，一致通過原則上予以批准。至於西德國家業餘隊來函，欲於明年一月來港作賽，條件爲旅費自理，該隊祇負責其廿二人在港的膳宿及每人每日零用錢美金五元，有關此球隊的要求，明年來會上通過接納其來港訪問。

仍維持原價 邀安德烈隊

西德安德烈隊來港作三場球賽，首場要價二千五百元，足總執委會認爲經濟不佳，故堅持同價以二千五百鎊之代價，請其來港作兩場球賽。

女子足總決定 因賽期太緊密 取銷赴星比賽

【本報訊】雖然已有廿四名女子足球員的家長同意其女兒代表香港女子足球總會前往新加坡參加蘇丹盃女子足球邀請賽，但她們的希望，已告落空。在昨宵舉行的女子足總選拔小組會議上，已決定不派隊參加。

不派隊參加該項比賽的理由，是鑒於香港及新加坡兩地的時局，有不安的現象，且賽程緊湊，初擬有六隊參加比賽，及最少在該處逗留兩週的，現只得香港、檳城、[illegible]四隊參加，賽程因此限定十三場日便，十八、十九、廿日連續作賽，比賽後次日便要離境，在這樣匆促的情況下，旅費花得不大，因此會議一致不派隊參加比賽。

此項賽原定在八月一日舉行，可能提前在八月中旬召開。參加該會議的有宋保權(主委)、陳瑞琴、何就、梁李錦、陳立邦、[illegible]。

校際女子排球賽 頒獎改十九日 表演賽決取銷

【本報訊】第十屆香港校際女子排球邀請賽，原定今夕舉行的兩場頒獎表演賽，已由大會宣佈取銷，頒獎儀式改爲本月十九日上午十一時在[illegible]舉行，屆時不再作表演賽。

場地基金 每會可分得 四千七百元

【本報訊】[illegible]

遠洋訂購聖誕節貨 今年普遍提早付運
客方電催付貨運河復通尚無期 廠家需款週轉多趕緊將貨付出

【本報訊】美國、加拿大及英國各地向本港訂購之聖誕節貨，除了一部份業已付船運出外，其餘亦將普遍提早付運。

據工業界權威指出：今年五、六月份，在市面不安狀態中，而本港出口貿易，反爲比去年同期增加，此固然與遠洋市場擴展及轉口貨激增有關，部份聖誕節貨品，提前付運，也有關係。

現在左派分子在港九搗亂，雖然遭受軍警及正義市民迎頭痛擊，但整個局勢仍未回復安定，各行商業絕大多數都受到影響轉淡，銀行方面亦因此而未作進一步放寬援信，以致商場銀根及銀行頭寸，向告吃緊，工業廠家因急需現金週轉，故大家都趕緊將貨付出，以便收款週轉。

又據指出：今年聖誕節貨提前付運，除部份廠家需款週轉外，還有以下兩大原因：㊀蘇彝士運河被封鎖，復通無期，港歐航運，須繞道好望角，多了十天八天時間。㊁遠洋部份客商以香港發生暴亂，恐工業生產受到影響，電催付貨。

有以上種種原因，故今年聖誕節貨，大部份都提前半個月或一個月付出，但亦有不少新訂單陸續開來，所以本港工業生產，不但未受騷動事件影響而退縮，反比去年同期增加。

查目前趕貨最爲忙碌之廠家，首推玩具廠、製衣廠、紡織廠、塑膠花廠及半導體收音機廠，其次則爲電池廠、塑膠日用品廠、鞋廠、光學儀器廠及金屬製品廠，以上各業製品，除了行銷遠洋各地外，在東南亞方面，亦佔了很大的市場。

海上貨運暢通 兩類貨減倉租

本港出入口貨運，一切如常，由外地運到之貨，因能順利起卸，本港出口貨品，亦未受到若何阻礙，左派煽動海上起卸及公倉工人罷工，可說已完全失敗。

又訊：香港各大貨倉宣佈即日減低單一性入口及轉口貨之收費百分之十五。此一消息，獲得出入口商之大表歡迎。

九龍倉、太古倉及均益倉經已發出聯合通告。此一行動，表示各倉對本港經濟之深具信心，雖然碼頭及貨倉起卸管理等皮費增加，但各倉仍予顧客以實惠。

美商大量訂棉織品 本年配額全部接滿
廠家生產將入忙碌階段

【本報訊】美國商人向港訂購棉織品，這是繼英國商人大量訂購棉織品後，一類新的表現。本港有輸美配額的紗廠、毛巾廠、布廠、針織廠、製衣廠都迅速接滿了十一月份以前的訂單，很多工廠都已接到下年度一月至十二月（即第一期）的配額，並且對於下一限額年度（即九月底以前）的配額，各廠家及出口商均已全部接滿了訂單。

港大量訂購棉織品，這是對香港工業及經濟支持的小證，因此本限額年度（即十一月至明年[illegible]）的配額，買家對香港工業及經濟的信心。

他指出：美國商人大量訂購棉織品，是接滿下一限額年度第一期的配額了。

然而港大量訂購棉織品，是繼英國商人大量[illegible]

訂購之後的一種最新的表現，因爲向港訂購大量工業品，可以支持香港經濟穩定，亦可使香港的治安維持良好，聯合棉織品紙是其中的一種，美國商人大量訂單，廠家都要加緊開工生產，預料八、九月付船的出口，輸往美國的棉織品將增加，六、七月份顯著增加，有配額的出口商及廠家，對未來限額年度配額，[illegible]

股市續暢好 行情普報昇

【本報訊】昨日股票市交投續暢，成交一百二十萬元，行情普振升。茲將各股交投情形，列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	二五.〇〇	二五.〇〇	二四.〇〇	二、三四〇
九龍燈	一二.五〇	一二.六〇	一二.四〇	一三、八九〇
香港燈	一七.三〇	一七.三〇	一七.一〇	一六、二七七
電話	一七.四〇	一七.五〇	一七.四〇	一〇、五二九
怡和	九.〇〇	九.〇〇	八.九〇	二、七二〇
港啤	一七.五〇	一七.五〇	一七.〇〇	一五〇
橡膠信託	四.五五	四.五五	四.五五	一、〇〇〇
會德豐	七.四〇	七.四〇	七.四〇	一、五〇〇
太古船塢	一三.七〇	一三.七〇	一三.七〇	九〇〇
置地	二七.八〇	二七.九〇	二七.八〇	九六四
油蔴地小輪	三〇.五〇	三〇.五〇	三〇.二五	一、七〇〇
煤氣	九.七〇	九.八〇	九.七〇	三、四五〇
聯合橡膠	一.六〇	一.六〇	一.六〇	六、〇〇〇
九龍倉	一一.五〇	一一.六〇	一一.五〇	二、六〇〇
信託	〇.八八	〇.八八	〇.八五	六、〇〇〇
和記	六.五〇	六.六五	六.五〇	三、〇〇〇
城市酒店	五.五五	五.七〇	五.五五	五、一六八
飛機工程	二六.〇〇	二六.〇〇	二六.〇〇	一〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

米市轉靜 成千餘包

【本報訊】港九各界居民對於政府維持治安具信心，所以近日本港糧情，異常安定，昨日米行開市後，二盤商採辦不前，大盤成交僅得千餘包，其價照舊企住，計泰國頭香燕新大米八十九元六，油粘新大米八十五元八，暹羅白元米八十二元半，香地紅選大米九十二元八，清邁米八十六元半，[illegible]八十五元七十，[illegible]一號米六十七元，大粒米六十六元，日字油粘九十四元，[illegible]

K金市勾淡 美鈔價堅挺

【本報訊】倫敦金價在稍中又再次勾淡，倫敦議價二・七八八四五，皆在上三・七八八五。

瑞士金價報跌（三五・一九），其他地區金價多報乙式：計開倫敦金價二五二司令四便士，歐洲金價三五・一八，[illegible]

K金開低價二七四・八七五（比前收市價跌七五），隨乃反覆跌至二七四・五，門鎖字號多拉進，金商在二七四・七五實出，早市收市價二七四・八七五，加價補息五角五，午市開盤二七四・八七五，尾盤二七四・五，收現一〇〇両，易水十四元。

最高二七五・八七五，最低二七四・五，全日市央有起幅・三七五（微淡），微淡原因，係局已較細微（？），及外銷再見疲退云云。

期鈔早按五・八〇二五，午按五・八〇二五。平息，早按五・八〇二五（跌・一一），前按五・八〇七五，五・八〇二五。

工商界

工商業正常貸款 銀行照常辦理
頭寸稍緊拆息仍六厘半

【本報訊】近日出入口貿易繁榮，銀行頭寸仍堅，昨日同業拆息仍六厘半。

據銀行界人士對記者說：銀行拆息之穩定，顯示銀行界情形穩定，刻下各中外銀行對於工商業正常貸款，及進出口押匯，一切照常辦理，銀行停止放款一事，是造謠者之說，絕無其事。外傳又說，在今年五月間受暴動事件影響時[illegible]

有錢之居民向銀行提回一部份儲蓄存款，購買必需物品，但最近已回復常態，而銀行存款總額之始終保持八十餘億元，[illegible]多，必有了相當的出路，又不會停止放款，無事者造謠，亦無常識。

太古粗白砂糖暢銷 大盤價格上升
其他砂糖仍無變動

【本報訊】昨日砂糖升，因本港拆家及用家近來大量購入，太古X A粗砂大盤每擔由廿七元升至廿八元，細砂每擔以下的廿八元紙。

但幼砂價格尚未變動，S G小包庄每擔[illegible]，新拆冊一元，B級每擔卅三元半，[illegible]

[illegible]

本港金鈔外幣行情表

民國五六年七月十四日

（九四五Ｋ金）	
開市	274.875
收市	274.500
最高	274.875
最低	274.500
（期鈔）	
開市	5.8025
收市	5.8025
最高	5.8025
最低	5.8025
（現鈔）	
公價 鈔	5.8125
公價 旗	5.8025
（日本紙）	
開市	152.50
收市	152.50
最高	152.50
最低	152.50
（宋紙）	
開市	1.34
收市	1.34
最高	1.34
最低	1.34

（美鈔）	
最高	5.8125
最低	5.81
（電匯）	
最高	5.8025
最低	5.80
（雜幣）	
加拿大（大）	5.39
加拿大（細）	5.39
大坡紙	1.861
細坡紙	1.856
新勞幣（白河）	57.00
新勞幣（每元）	.98
人民幣（大）	1.60
人民幣（細）	1.60
正物	16.14
張咧元	6.405
埃及鎊	6.00
台幣（千）	143.00
西冷幣（百）	43.00
仰光幣（百）	30.00
泰國紙（百）	27.40
西貢紙（千）	36.50
新法郎（百）	117.875
瑞士紙（百）	133.00

美國股票市走勢平均指數

【紐約十三日美聯社電】杜鈞斯美國股市十三日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	收市比較
三十種工業股	八七八・九九	八八五・八一	八七三・〇四	八七八・五三	跌〇・一七
二十種鐵路股	二六六・九九	二六八・七四	二六五・六二	二六七・〇三	升〇・二三
十五種公用事業股	一三二・二五	一三六・五三	一三一・三九	一三二・二九	跌〇・〇六
六十五種混合股	三二四・九八	三三七・四五	三二二・九八	三二五・〇四	升〇・〇五

星膠市趨好 成價升半仙

【本報訊】星洲樹膠市況，昨日走勢於一度呈半回升後，又復趨堅，市價由上游曾揭升一號煙膠一仙半，收市前仍升半仙。

據此間樹膠商說：星洲樹膠市場，由於買家補進，膠價又復上升。

經緯聯合投資 聯合基金行情

信託基金[illegible]

揸家見利回吐 美股暢成價順

【紐約十三日美聯社電】星期四日收市時，因揸家見利回吐，股市盤跌，雖市時部份股仍隨日之升勢而續升，但市價反覆，股市在午市時由於市內出現揸家見利回吐跡象，遂使此日股市前報。

【杜鈞斯】卅種工業股平均指數跌〇・一七，成交總數一千零七十三萬股（不包括零數）。前市稍強，千一百卅二萬股，交投仍暢，較上週全日仍升一元五角，成交四十四元。

加瑞德外滙價 昨均予以調整 美告羅士亦改高

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日加拿大、瑞士及西德之新滙率均見調整，計調整後之新滙率，加拿大及瑞士均告掛高，西德獨見調低，至於倫敦美元告羅士牌價，昨日銀行所公佈之新牌價錄下：

加拿大元電滙買價由一八・六二五加元改爲一八・九三七五加元，賣價亦由一八・五九〇六二五加元，改爲一八・八七五加元，即每百港元均較前少收〇・〇三一二五加元。

瑞士法郎電滙買價由七四・五〇瑞士法郎改爲七四・七五瑞士法郎，買入價亦由七四・三七五瑞士法郎改爲七四・六二五瑞士法郎。

[illegible]

昨日一號煙膠成價每磅由坡幣六角一仙升上六角一仙半，二號煙膠由六角零半升至六角一仙（以上均屬七月份花貨包落水價計）。

今日播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六・一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

六時卅分：時代曲。七時十五分：天氣報告，轉播倫敦粵語新聞。卅分：天氣報告，咪前廣播劇「廬山萍蹤記」——白居易」。四十五分：時代曲。五十六分：天氣報告及漁民天氣預告。八時：粵語新聞，公衆活動及特別報告。〇五分：粵曲「相見不相親」。〇卅分：每週報導文摘。〇五十分：鱗爪價格報導。五十八分：天氣報告。九時：國語、潮語新聞，特別報告。卅分：粵曲「后羿會嫦娥」。十時：點唱節目。四十五分：越劇春秋「紅樓夢」（五十八分：天氣報告）。十一時十五分：粵語新聞簡報。十二時：本地及外來生牛及生豬批發價格報導。漁民一週。卅分：漁民天氣預告，大都市音樂「攝影大師」。一時：粵語流行曲。廿八分：天氣報告。卅分：粵語新聞，特別報告。[illegible]

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

六時卅分：商場音樂。七時：轉播新聞，談話雅趣，音樂譜子。卅分：天氣報告。八時：轉播港台新聞。十分：天氣報告，[illegible]

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

[illegible]

麗的金台

[illegible]

麗的銀台

[illegible]

中文電視

[illegible]

東城快樂

第二週！今天四場

大堆頭！大製作！戰爭片王之王！

巴黎戰火

七十米厘 六路超聲 立體電影

國際紅星大會演！到處打破賣座紀錄

阿倫狄龍 卻德格拉斯 格蘭福特 尚保羅貝蒙多 翟科比 羅拔史德 奎理士杯亞 安東尼柏堅斯 李絲妮嘉儂 奧遜威爾斯 佐治查格里斯 伊夫蒙丹 西蒙薛奴烈 尚皮亞加素 瑪莉維茜妮 史基華德

預售座票三天

世界權威刊物一致好評

戰爭場面刺激緊張

第二次大戰最感人的故事！

IS PARIS BURNING?

70mm

荔園

交通最便利 節目最豐富

本園自備遊客專車 每晚行走 12路 6路 6C路 6D路 香港線

七海英雄傳 日場 夜場

彩鳳雲嬋

廣播皇后

江氏什技魔術

全日供水

大世界遊樂場

大龍鳳劇團 夜演：胡不歸

歐西肉彈 表演迷人豔舞

中片：仙鶴神針新傳

西片：小貓歷險記

保齡場 射擊場 射箭場 歌舞場 魔術什技 百目奕棋 歌壇 益智機遊

國寶

今天週末請早

人的女下堂屬

女煞星

金杖神鞋

真光

今天仍映

天之嬌女

長髮姑妹上集

歡喜情緣

龍虎溝

娛樂新金明 李荷 都門 活聲樂

週末請早

鄭佩佩 金漢 林嘉 金峯 陳濟 潘迎紫 樊梅生 李麗麗 楊志卿 主演

岳楓 導演 邵逸夫 監製

是非恩怨有別分明

報仇雪恨 兄妹齊心 山野追逐 決生死鬥 懸崖走馬 驚險萬狀

THE DRAGON CREEK

SHAW SCOPE

國際

九龍城

今天選映

宋宮秘史

凌波 李菁 金峯 主演

活色生香

天倫鏡

請注意 尚有院 戲院廣告 刊登第十二頁

東城戲院七千大元獎品敬謝觀衆

東城戲院自辦「巴黎戰火」巨片

▲觀衆有獎問答遊戲▼

本院為酬謝觀衆愛護盛意，特備有獎品，在派拉蒙公司之30米厘輝煌巨片「巴黎戰火」放映期間內舉辦觀衆有獎問答遊戲，

超等位

首獎：台灣彩色電視機一部……

後座位

首獎：台灣四人樣膠汽艇一艘……

中、前座位

首獎：台灣安樂搖椅一張……

每種座位另有廿五個普通獎。

樂聲 新聲 國華

今天盛大獻映

梁山人馬

THE HAPPENING

安東尼昆 米高柏斯 佐治馬哈里斯 羅拔加獲 瑪花雅海 五大紅星主演

緊張！驚險！諷刺！幽默！

哥倫比亞年度偉大製作

一個人四個底線……

怒心起惡膽生，從上向邊！

麗聲 皇后 皇都

第二週映

2.20 5.20 7.30 9.30

特務飛龍

勇破魔女黨

占士高賓 主演

霍士鉅製 全部七彩

一致好評

IN LIKE FLINT

麗華 麗都 倫敦 仙樂 金陵 金華 國都

塔裡的女人

李翰祥 導演

今天續映

汪玲 楊羣 領銜主演

國聯公司出品

往事如烟 夢斷春殘 十年恩怨 相對茫然

胡蝶 龔秋霞 ...

總統 大世界 麗宮

今天五場獻映

奪命殺手劍

週末請早

大川橋藏 近衛十四郎 松方弘子 主演

全部七彩

利舞臺

今天十二點半早場

環球公司風趣艷情喜劇

東尼寇蒂斯 姬絲汀高美曼

花都喜相逢

WILD AND WONDERFUL

下期 再生緣

空手道殺人王

大堆頭，大場面，美高梅諜戰片王！

THE KARATE KILLERS

METROCOLOR

天南地北所向無敵！

分分鐘引人入勝，美翠七彩

利舞台 下期上映

利舞臺 樂宮

今天四場！

春情勃發

LOVE PARADE

花都喜相逢

東樂

連日賣座鼎盛

三十連環奪命鎗

30 WINCHESTERS FOR EL DIABLO

田園心聲

野戰雄師

麗華 麗都 倫敦 仙樂

昨狂滿今請早

塔裡的女人

汪玲 楊羣 聯合主演

全部七彩 潤幕

東城 快樂

連滿

今天四場

巴黎戰火

IS PARIS BURNING?

七十米厘 六路超聲 立體電影

新華 豪華

令你開心的影片！

彼得斯拉

AFTER THE FOX

大盜九尾狐

麗聲 皇后 皇都

第二週映

占士高賓 主演

特務飛龍

勇破魔女黨

IN LIKE FLINT

總統 大華 皇宮

狂滿進入第二週

驚天動地真正戰爭特務片王

火海忠魂

TOBRUK

洛赫遜 佐治畢柏

七彩潤幕

樂聲 新聲 國華

今天映

安東尼昆

梁山人馬

"THE HAPPENING"

米高柏斯 佐治馬哈里斯 瑪花雅海 合演

港九首輪影院聯合廣告

花草蟲魚

爲誰脂粉學姚黃

黃雪茶

在薔薇花群中，黃薔薇是相當美，它有深淺二種。有些薔薇是很大朵的，最大者可達五六吋。花頗芳香，祇可惜是單瓣的品種。

昔人詩云：「並占東風一樣香，爲誰脂粉學姚黃；姚她姊妹多相妬，總是輸君淺淡粧！」這是讚美一種名花的一首詩，從這幾句詩中，我們不難會想像到它是什麼顏色的花；不過，要猜定它是屬于何科的植物，就有得你猜測了。

在這兒，春夏秋冬的四季裡，當我們逛遊公園或是行經花棚的時候，都會有機會見到這種花卉；它是什麼花呢？它就是那鼎鼎大名的「薔薇」——「黃薔薇」。

在薔薇花譜中，黃薔薇是相當美的，同時，它的美是獨創一格的。一般的薔薇花是紅、紫、白等色，紅與紫的薔薇花，自然是燦爛瑰麗，而白薔薇也有素淡美。可是，黃薔薇的色澤卻是黃得非常悅目；它有深、淺二種；淺色的是嬌黃；深色的是黃中點綴硃砂和赭色。那種花兒是夠值得欣賞的。古譜羣芳譜載：「黃薔薇，色蜜，花大，韻雅態嬌，紫莖修條，繁影可愛，薔薇上品也。」花鏡也載：「薔薇，有淡黃、鵝黃、金黃之異，爲薔薇中之上品。……」可見這花在往昔已備受推許，認爲它不同凡卉。

有些薔薇花是很大朵的，我國雲南出產的淡黃大薇，花直徑起碼在三吋以上；最大者可達五、六吋。花頗芳香，祇可惜是單瓣的品種。至一般常見的復瓣黃薔薇，花朵的直徑在吋許至二吋以上，色有深、淺之分。黃薔薇最美觀的，還是首推波斯出產的一種；花呈杯狀，黃中帶微紫，嬌艷欲滴，惹人喜愛。惟是花朵較細，直徑僅得一吋左右，說屬美中不足。

薔薇花除了黃色的，其它的自然是、紫白等色。可是，黑色的薔薇花從沒見過。有黑薔薇嗎？據科學家說，是有辦法的：把紫色的薔薇，加以物理上或化學上的刺激，它就會發生突然性的變化。如加以X光線，或突然給更溫度，或施以化學物質，經過數次刺激之後，可能栽培出黑色的薔薇花來。不過，眞正的黑，像墨一樣的黑，在植物界是不存在的；所以，要栽培出黑色的薔薇花是不可能的。縱使成功也不會是美麗的，如近乎黑色的那就美麗了。因此，那種黑色的薔薇，實在是紫色濃厚的花吧了。

——當落霞黃昏日落的時光，有空去瞧瞧黃薔薇；那燦然的未了的餘暉，照在黃薔薇花上，可以想像得到那是如何的好看。有深、有淺或帶有紫斑的黃色花兒；朵朵明麗璀璨，着實使人愛煞！何況，還有那股紅的夕陽底美麗的霞光相映，更爲每一朵花兒增色不少！

美呵！黃薔薇還含蓄着一種幽雅瀟洒的氣韻；和藹地吐放着一股令人愉快底幽香；使我不知不覺的沉醉在其中！

呵，雅艷的黃薔薇花呵！彷彿它底花魂縹緲出花枝，潛入我底心坎裡了！

我心頭感到有什麼東西在悸——彷彿是個可人兒——這就是——「黃薔薇」。

時屆炎夏，是這種花兒最開盛的季節；所開的花兒特別巨大，花香特別濃郁。我們如要好好地欣賞它，此時此候不容錯過了！

風裡的花

南宮搏

「麗莎，妳不該來的，那些人很討厭！」

她微微吃驚地回過頭來：「哦，叔華，是你！」她隨即就舒坦地笑笑：「我爲什麼不應該來？我們是好朋友啊，是不是？我不能讓人家以爲我們之間存有芥蒂的。」

叔華也笑了：「我祇是怕這種場面叫妳難堪。」

「噢，你以爲我還是小孩子？」她笑說：「有許多問題，即使是很難堪的，也應該有勇氣去應付。」

叔華默然不語，他對麗莎的那一份歉意，到如今還不能稍稍消除。

「說眞的，你的太太很可愛，」麗莎說。

「謝謝妳。」

「她知道我和你過去的事嗎？」

「知道了，是我告訴她的。」

「她介意嗎？」

「她很感激妳的成全。」

「我不會自私得要搶奪一份不屬於我的愛情，」她笑笑，有點悽涼，「讓我們忘了這些事情吧，過去的都過去了。」

「妳很偉大，我實在配不上妳，麗莎。」

「你也該進去了，許多人都在注意我們。」

「妳呢？」

「我還想在這裏耽一會。裏面人太多，不舒服。」

叔華才轉身出去，就看見小蘭迎面走來。

「噢，叔華，原來你在這裏，快去幫忙招呼，要開席了。」她忽然又想起了什麼似的：「你看見阮小姐嗎？」

他聽地臉上一熱，他不知道小蘭這句話是有心還是無意。小蘭卻似是渾無所覺：「你先進去吧，我去找找她。」

他用手指指露台：「不用找了，她就在外面。」

小蘭楞了一下，心底浮起了一種說不出的味道：「那麼，你去請她還是我去？」（一〇四）

偵探奇情小說　杜蕙的日記

（美）史丹利·加納 原著　南汀 譯作

文理培律師繼續說：「陸修正就是當日駕駛萬通銀行運款專車的司機。此人的身裁，和我十份相像。現在，你可以把我這份鈔票影印本，細看是否和他的筆跡相同，你就可以清楚其案的內幕了。」

「你以爲那筆巨款，是他負責取盜竊的嗎？」海衛倫檢察官問。

「自然是他了。」

文理培說：「他把那部份鈔票，靜靜的放進杜慕文親杜光宗的袋子裡，其後，又把部份轉到杜蕙手中去。」文理培繼續說：「至於簡達識醫生和這案的關係，是很微妙的。畢崑山根本就不注意戴碧西這個人，她是簡醫生的護士，在畢崑山看病的時候，她是很有機會取到他身上的任何文件與物件的，而畢崑山經常放在身上的運款專車裡保險箱的鑰匙，可能就給戴碧西暗中盜去，而翻製出來了。事實上，在起解巨款前一小時，簡醫生和戴碧西是逗留在銀行的，她便很有機會取出那些註銷支票，而裝去換在袋子裡的鈔票了。這項計劃，自然是他們早有安排的。」

文律師繼續說：「現在，說到杜蕙小姐詩師，原是專車的舒青年了。他的另一個名字是周厚佳，這個人，是有着僞造文件的紀錄的。他的女朋友駱凱玲，原本就是戴碧西的妹妹，駱凱玲的眞正名字，是戴碧莊呢。」

文理培繼續說下去，他對海衛倫檢察官語心長地說：「現在，我是以證人身份說話吧了。倘你對這案發生困難，我是可以盡力替你提供一些資料的。」

海衛倫似乎無意，或者是無須再對文理培敵視了。他忽然手指在腰間，一時說不出什麼話來。

高羅揚法官看到這個尷尬場面，他說：「本庭宣佈：休息十五分鐘。」

十四

文理培律師樓藏書室的圓桌上，圍坐着幾個人。——陪着文律師坐的，是他的秘書史延玉，杜蕙小姐，簡達識醫生，林保德私家偵探社長。

「眞抱歉，」文律師說：「杜蕙小姐的日記，竟給警方發現了。各位以爲畢崑山的做法十分縝密吧！不過，他還是錯誤了。」

簡達識醫生說：「我對我的護士戴碧西，一向是十分信賴的，因此，所有來診的病人，包括萬達銀行的職員，許多醫探上的協助工作，我都委託她了。因此，她暗中竊取畢崑山身上的保險箱鑰匙，自然是意中事。不過，這一點，爲什麼從未有人提及呢？」

文律師說：「這是畢崑山所未發覺的事。而畢崑山對那個運款專車司機陸修正，曾打下不少交情，他希望從他那裡得到一些方便。」

剃刀邊緣

英·毛姆 原著　傑克 譯

拉里振振有詞的說下去：

「你試想想，做子女的是否要乞求父親給他們粗食？他們以爲那是必然的事，用不着感激父親，也想不起感激父親。我們祇責備做父親的，沒有能力，或者不負責任養孩子。依我想，如果全能的創造者，造了人類出來，卻不準備好物質與精神的糧食供養他們生存，倒不如不創造他們到世界上來。」

「親愛的拉里，」我說，「你幸而沒有生在中古時代，要是生在那時，不把你綁在柱上燒死才怪。」

（譯者按：上一段對白極盡詭辯。我向某教徒問他有什麼話說。他說，毛姆的思想，不是反宗教，反上帝，是反人爲的教條，和人爲的上帝。關於公禱文中「所當之糧，今日賜我。」那兩句，毛姆駁得似是而實非，似非而實謬。何以故？說他是，也祇是西方思想的是，在東方中國倫理學上說，未見得是。中國人眾來道，如「哀哀父母，生我劬勞。」十月懷孕，這是生我之恩，倘且不敢須臾忘，何況育我，教我？中國人最講報恩主義，決不會說「你們生了我出來，你們有養我的義務，」那種悖逆的話。所以外國人把兒女養大，視爲應盡的義務，兒女也把這當做父母應盡的義務，有了翼便遠遠的飛了。中國人講究承色笑，報反哺，那些道理，他們似乎沒放在心上。毛姆反駁的理論根據，是建立在西方的傳統思想上。再則父子之親，在我們中國也講禮，如奉客之前，晚輩對長輩要先叫一聲，此風在廣東至今盛行。那麼，餐前唸一遍公禱文，其意味，猶如向上帝叫一聲而已。說是禮貌，無不可也。某教徒的答辯如此，錄之與毛姆之言相參證。）

我微微一笑。

「你是大有成就的人，要我天天當面拍你的馬屁？」

「那祇有令我慚愧。」

「那便是我所想的了。我不相信上帝喜歡人家當面拍祂的馬屁。我更難相信用拍馬屁的手段可以獲得救。我以爲上帝最喜歡的，是你盡其所能去工作。」（一〇四）

市聲

荒謬的愛情

上海文武

四十二：巴碧要出絕招

萬里雲聽了巴碧這話，證明她沒有說錯，因爲這件睡衣，是自己在巴黎時送給她的。不過，這倒引起他的莫大疑惑——海莎爲什麼找巴碧？

他把這問題向巴碧詢問，這小妮子張大眼睛，笑了笑說：

「海莎並不是來找我，而是找你呀。」

「找我？她怎會曉得我在你這兒？」萬里雲愕然的說。

「哈哈，我怎曉得。」

「黃叠水怎會和海莎走呢？」

「黃叠水和海莎一起走……」巴碧微笑的說：「證明我告訴你的話沒有錯，里雲，海莎此刻可能和黃叠水在你的家裡飲酒歡談呢。」

萬里雲瞪了她一眼，沒有做聲，這是無可奈何的反抗。巴碧看見他這副樣子，不禁笑了一笑，說：

「里雲，你吃醋嗎？哈哈，我以爲世界上祇有醋女子，殊不知還有醋男子……哈哈……」接着又說：「里雲，你也不要回去了，我們在這兒吃杯酒吧。」

「爲什麼不要回去？」萬里雲有點生氣的說。

「黃叠水在你家裡，你何必回去？」巴碧又天眞的笑了笑說道：「里雲，我早就對你說，不要過份認眞，徒然引起煩惱吧了……里雲，你聽我話吧，要是你此刻回去，大家都不好過，而你留在這兒，好過的是你，而不好過的是海莎……」頓了頓後又說：「里雲，對付海莎這種女人，應該要這樣的。」

萬里雲果然聽了巴碧這話，留在巴碧家裡。不過，他還惦念着海莎，害怕因此而觸怒了她。

一點鐘後，黃叠水回來了，有點酒意，巴碧指着萬里雲說：

「叠水，你認得他嗎？」

黃叠水怔了怔，期期艾艾的說：

「巴碧，你知道的，我喝多了點酒，便眼朦朧看不清楚人物了，哈哈……這位先生是誰？」

「他是萬先生。……」

黃叠水客氣的跟萬里雲握手，笑說：「萬先生，請坐，請坐。哈哈，你跟巴碧小姐，一定是親戚或者是同學了，是嗎？」

「哈哈……」萬里雲不安的苦笑一下。正在這個時候，突然聽聞敲門聲，萬里雲聽了，面色大變。凝視大門發怔，巴碧定睛的想了一會，突然對黃叠水說：

「叠水，請你去看看誰敲門？」

黃叠水站起來開門的，門開處，站在門外竟是海莎，其實，巴碧早就預料到是她了，因此又說：

「叠水，關門，海小姐，請來吧。」

巴碧跟着很大方的迎面，伸出手來和海莎握手，並含笑的說：

「海小姐，剛才你來找黃先生，我因爲不知道，你又沒說清楚，致待慢了，請海小姐原諒……」

海莎自黃叠水走後，便躡足的跟到巴碧的門首，探聽萬里雲是否在裡面，後來聽聞的談話，聽得萬里雲果然在座，於是醋念大興，沉不住氣的敲門，料不到巴碧突然對她這樣客氣，反而有點尷尬起來，苦笑的笑：

「小姐太客氣了。」

半靜寂地帶

丹尼

在實行隔四天供水四小時之首日，天降甘霖，二十四小時內，雨水近五吋。一方面求雨甚殷，一方面天助自助者。中共手段惡辣陰險，枉作小人而已。

×　×　×

警方連日不斷使用鐵拳，擊碎毛帮暴徒巢穴，拘捕暴亂歹徒。這些暴徒，正如甕中之鱉，亦如釜底游魂，一隻一隻地抓出來可也。

×　×　×

被政府安置在盲人會，視力僅能看到十尺之半盲男子，竟替毛帮暴徒寫及收藏煽動性標語二十六張之多。被拘捕判罪後，又要求法官將其解回大陸。

此人可謂最標準的「廢舍舍」了。

×　×　×

「香港小姐」謝娜，在美競選「環球小姐」中，已當選爲十五位「最佳泳裝小姐」之一。此「環球小姐」淘汰賽也，我們的小姐在「泳裝」方面「入圍」了。

瘟君夢

高雄著

第十四　浩劫難消　蚊雷成勢歷　草絲易斷　馬革結松蕾

鮑羅廷道：「他們既然反對共產黨，應當反對所有的共產黨人，怎會因人而施呢？」

陳獨秀說道：「閣下不太了解中國人的個性，中國人處世一向是公私分不太清楚的，他們喜歡毛同志就推舉他爲中央委員，討厭我，就拒絕我參加，基本問題倒不是國民黨與共產黨的問題。」

鮑羅廷說道：「這個我就實不懂了，毛同志是不是爲他們作工作，或者是他們派到共產黨內部來當間諜的，這事你注意沒有？」

毛澤東當時通身冒冷汗，坐在沙發上好似有無數小針刺着，身子不住左傾右斜。

陳獨秀大笑道：「鮑羅廷同志，這點可眞是你多慮了，毛澤東同志是我派去與汪兆銘、廖仲愷等人聯絡的，他要和他們常常有見面，就非取得他們好感不可，也祇有這樣才能得到國民黨內部的消息。汪、廖兩人同他見面機會多，對他生出好感，這也是人情之常，於是在孫先生跟前就保舉他當中央委員，這點可說中國人的最大弱點，祇講感情不論是非，我們共產黨人一定要力矯其非。」

毛澤東聽完了這段話，心裏稍安，心裏不住默念南無救苦救難觀世音菩薩，陳獨秀活菩薩。

鮑羅廷笑道：「陳同志，我看你也犯了你們中國人的通病，祇講感情不論是非，毛澤東同志到底替誰作事你沒有弄清楚，怎麼一味替他說好話？」

毛澤東身上的汗還沒有乾，馬上衣服又濕透了。

陳獨秀拍胸說道：「這點你放心，別人的事我不敢說，祇有毛澤東同志我敢擔保，是絕對可靠的，他入黨甚早，參加過第一次代表大會，這樣的老同志都不信，還信誰？」

鮑羅廷笑道：「你一定這樣說，我也就沒辦法了，你今天帶他來見我，有什麼事呢？」

陳獨秀說道：「就是爲了中央委員提名的事，無論如何請你在中山先生旁邊多予支持，我們同志能打進國民黨中委會，自然是越多越好。」

鮑羅廷再瞧瞧毛澤東，毛澤東趕快又站起來。

陳獨秀說道：「毛澤東同志是個忠厚老實人，花言巧語向來不會，但是黨交給他一項任務，他一定盡力完成，實在是一個好同志。」

鮑羅廷對毛澤東看了一時，說道：「好吧！既然你敢擔保，我就替他想想辦法，好在此事是汪、廖發起的，我不過在旁邊說句好話就是了，你放心吧！」

陳獨秀見鮑羅廷已經答應，就起身告辭，毛澤東跟着站起來。鮑羅廷送到門首，同陳獨秀握手轉身就回去了。

兩人下了台階，毛澤東恨恨地說：「先生如果不能出席大會，我也不出席。」

陳獨秀勸道：「何必生氣，政治鬥爭是不能憑個人意氣用事的，祇要你能得到提名，起碼可以當選候補中委，萬不要放棄機會，你聽我的話就算對起我了。」

毛澤東含着眼淚，扶着陳獨秀下了石階上車回去。（六七四）

歷史小說　花見羞

南宮搏著

媒人來了

阿玉賣收錢，於看到三個銀餅子時，伸出的手徐徐縮回來，抬起眼皮看老人，老人，怡和地微笑着向着她點點頭，阿玉也現出微笑，似乎猶豫，隨說：

「一個已太多了——像昨天一樣，你給一個吧！」她於說話時，又伸手，撥過一個銀餅，把其餘兩個交還。

賣餅老王和妻子都在驚念中，他們以爲，女兒不該如此傻，這個客人的銀子，太優了。可是，老人卻並不收回，依然笑着，雙目注視着她纖纖的手指，平靜說：

「不妨，收下就是！」說着，他又一笑，轉身走了。

阿玉有些失措，當老人走出門外時，她才說出「謝謝」，這一聲很低，老人還是聽到的，回頭，報以微笑，然後，他走開了。

這是一條冷落和貧窮的街道，而老人的衣着和氣派，絕對不適宜出現於這樣的場合的。因此，在他第二度光降之後不久，有幾名街坊齊問訊了。

有人說，這老人，是南軍中有地位的人物，可能是校尉，也可能是比校尉階級還高的指揮。

老王自然不敢說出老人買餅所付出的價錢，他祇是泛泛地稱道客任，南軍中的貴人，何以會來買貧賤人家所吃的餅呢？這是使人想不透的。街坊們相詢，他照直說了。

於是，街坊的人以此作爲談話資料——漸漸，街坊中人參透了，這位體面的老人來買餅，必然是爲着花見羞——賣餅老王出色的女兒。於是，街坊間一傳十，十傳百了。

老王夫妻也有此感，但是，他們有喜亦有憂，他們擔心，那個對他們和氣與慷慨的老人，可能有其他事故。不過，第三天，上午，有不久，有兩個人來了——其中之一是隨同前兩天和昨天的老人來過的，另一個人，他們都陌生。這兩人客氣地邀老王談話。

這兩人中的一人，提出爲老王的女兒做媒。

老王訥訥地，心慌着，不能出聲。

「老人家，你的家道我們知道，我們大帥不會虧待你的，你放心，」媒人客氣地說。

「大帥？這……」老王心更慌了，他知道有一個被稱作大帥的人，那是了不起的人物，他不明白，做媒者爲何要把大帥的名字提出來，因此，他惴然不能成聲。

「是的，大帥不會虧待你們的女兒，你的女兒嫁過去，也風光，你做夫人，有許多人服侍，」那位媒人笑着說：「老王，我也在街坊打聽了，你的女兒沒有許配人，你說，你要多少錢？」

老王怔着，一句話也說不出來。（六）

孤芳

夏端平

我說不出話來，我知道事實並不如此。

過了一會，我說：「玉清，我們一直都是夫唱婦隨，過着很正常的生活，可是你偏偏要耍花樣，學交際，還嫌我不夠風流。現在剛一嘗試，你就覺得不堪忍受了。既然這樣，今後安份守己也就是了！」

「你倒說得方便，你教我如何抹去心裏的疙瘩呢！」

「那末你說我應該怎麼補救呢？」

「讓我狠狠地打一頓。」

「這樣能對事情有補嗎？」

「我不知道，反正我現在恨得你厲害！」

「如果眞的能有補，你就打上幾下吧！」

她什麼也不說，一下撲到我的身上，脫下一隻鞋子，在我的身上猛打起來。她那麼使勁，使我有點忍受不了。我搶到她手上的鞋子，擲到房間的一角。可是她還沒有出夠氣，在我的肚子上咬了一口，算是收場！

我從床上爬起來，把牙血漱去，然後對玉清說道：「你現在出夠氣沒有？」

「沒有，今後我隨時隨地都會打你！」

她坐在床邊說：「眞奇怪你最近怎麼會產生這類不尋常的心理的——是不是自己想找外遇，希望我來開這個頭呢？」

「我沒有這種心理，你在含血噴人！」

「那末你怎會有這種念頭的呢？」

「我祇是覺得自己的生活太平淡，別人的生活多采多姿罷了！」

「你所謂多采多姿，究竟指什麼而言呢？」

「我也說不出來，反正我有時羨慕別人的生活。」

「你不以爲要使生活多采多姿，祇有一種方式吧？」

「也許是的。」

「可是你所提議的，卻是教我去學風流了。」

「現在我知道錯了——我很願意沒有發生過這件事。」

「我何嘗不是這樣想。」

「這才不是眞話，你不會忘記你的那個溫柔鄉的！」

「我現在就忘記了。」

「你說的是眞話？」

「當然是眞話。」

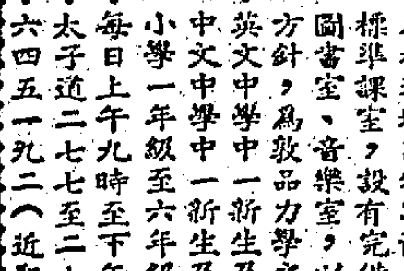
我看見玉清不說話，就上前去安撫她，那知她的心還沒有平靜下來，我的手剛剛接觸到她的身子，她就爬上床去，憤怒地叫道：「你還要假仁假義，我再也不要你了！」

我知道如何補救這件事。我想了想，開始用半強迫的方式來降落這個傷心的心靈。（一〇一）

天主教
聖基多福英文中學
擴展幼稚園通告
班級：幼兒班（三歲至四歲）初班（四歲至五歲）高班（五歲至六歲）
學費：上午班二十五元　下午班二十元
中學部及小學部。男女校聯合招生
班級：小一至小六（P.1—P.6）中一至中五（F.1—F.5）F.6大學預科
◎P.5尚有小數額新生請於七月十六日前報名
報名日期：即日開始，上午九時至下午五時正（星期日休息）
考試日期：七月十六日上午九時
名譽校董　張錦添先生，王澤宏醫生
校址：男校：北角英皇道九〇一至九〇三號　女校：北角英皇道九〇五至九〇七號（即麗池大廈後面由北角碼頭步行十分鐘可到）
（自備校車接送）電話：七一七二六一，七一七二六二
校長　盧錦倫

政府津貼
建造商會上下午學校
暨幼稚園擴班招生
班別：新制小一至小五，舊制小六，暨幼稚園高初級（不限會員子弟歡迎各界子弟投考）
報名日期：即日起至七月廿一日止
校址：銅鑼灣天后廟道六二號。電話：七〇一六七三。
董事長：林植豪　校監：何耀光　校長：楊維忠

聖璐琦男女英文書院招生
班別：P.5 P.6 FORM 1—FORM 4　報名：即日開始
報名地點：（一）灣仔山邊台校舍（大道東九十九號旁通安街直上）（二）上環普慶坊校舍（荷李活道普仁街轉左）
考試：七月十九日（星期三）上午九時　試場：灣仔山邊台校舍
校址：灣仔山邊台1A電話：七二五〇六八、七三二五五三　上環普慶坊十號電話：四三八九四五
附註：本校增置新校舍在灣仔活道薄都權，將於明年八月落成。
監督兼校長：李福柱

靜宜女子中學

概況：本校環境高雅寧靜，園林校舍，全部標準課室，設有完備之理化實驗室，圖書室、音樂室，以德智雙修爲施教方針，爲敦品力學之理想學府。
班級：英文中學中一新生及各級插班生。中文中學中一新生及各級插班生。小學一年級至六年級各級插班生。
報名：每日上午九時至下午六時。
校址：太子道二七七至二七七A號全座。
電話：六四五一九二（近聖德肋撒天主堂）

天主教利瑪竇書院通告
本校將於一九六七至六八年度增加若干學額，現在經已接受新生入學申請，茲將有關事項公佈如后：
一、本校編制：英文中學：F.1至UPPER F.6　英文小學：K.1至K.2，P.1至P.6　中文中學：中一至中六　中文小學：幼稚園低級，小一至小六
二、申請手續：凡欲投考上列班級者，須向本校領取申請表格（免費發給），填妥後連同照片兩張及報名費二元交回本校，並依指定日期到編定之試場參加入學考試（分筆試及口試）。
三、報名地點：㊀大埔道四三九〇號地段第一校校務處。㊁尖沙咀山林道十八號第二校校務處。㊂深水埗大埔道七十號第三校校務處。
電話：八一二三四七　八一一四二九　六七〇四〇五　六九五〇一〇

堅道英文書院招生
班級：小一至小六（PRIMARY 1—6）中一至中五會考班（FORM 1—5）
考試：七月二十日（星期四）上午九時
校址：香港堅道一二九至一三三號
電話：二二五九〇　二二五二八二
校監：林樹錚　校長：陸永熾

清心英文書院招生
教育司署註冊……
本校自置校舍，特自美國聘請加州大學文學士賈克遜先生來本校任職，爲本校畢業生保送往美國各大學繼續深造。成績優良學生可獲得本校之獎學金
招考班級：P.6 F.1 F.2 F.3 F.4 F.6 招各班男女生
報名日期：由即日開始
考試日期：七月十八日（星期二）上午九時至十二時
報名地址：香港北角清華街一號至三號地下本校　香港銅鑼灣新會道二號地下
本校附設「英專會話」夜校招生　八月壹號開始上課
監督 王凱第
附註：本校聘請大學畢業中文教師，担任F.4 F.5 請書履歷及照片寄本校合函約洽。

ASIA UNITED COLLEGE
亞洲聯合書院中學
—擴充班級招生—
編制：中學部 F1至F5上下午班　大專部 1.國際貿易科 2.中外語文科一年級
報名：携同證件相片兩張報名費二元（大專五元）每日上午九時至下午五時，假日照常辦公。
考期：七月十六日（星期日）上午九時
報名處：1.九龍柯士甸道110號地下後座舖 2.九龍[illegible]街一號本校臨時辦事處
附註：另印中英文詳章函索即寄
名譽校董（以姓氏筆劃爲序）：Rev. Dr C. H. Reinbrecht　Rev. Sister Mary Dorothy Walsh　大木金次郎（日本青山學院院長）　大泉孝（日本上智大學校長）　左舜生　吳文炳（日本立教大學校長）　松下正壽（日本大學總長）　胡鴻烈　徐學良　梁省德　楊照垣　張有興　黃麟書
院長兼校長　凌道揚
特點：
1. 凡錄取各生，爲免荒廢學生課業起見，自八月一日起免費補習
2. 設有獎助學金名額多名
3. 本院自置校舍，佔地萬餘呎，有各種近代設備
4. 備有校車接送
5. 設備完整宿舍，管理嚴格
6. 設有升學及就業指導部負責指導升學及介紹工作。

亞洲聯合書院通告
凡已申請獎助學金學生，俟審核完畢本校另行書面通知。如尚未申請且有需要者可逕向本校獎助學金委員會提出申請以便核定。

觀塘職業訓練中心徵聘
（甲）全日簿記教員一名，須能用英語講授L.C.C高級簿記。
（乙）全日英文教員一名，須能勝任教授至F.5英文程度。
（丙）晚間簿記、打字、英文及中文速記教員數名。
應徵者請詳明欲担任（甲）、（乙）或（丙）項並開明履歷寄觀塘開源道五號本中心校長。

清華書院
中文中學　英文中學　大專預科
招生簡章備索
校長

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每單位不得超過四段 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㊀中區餘樂街東街八號地下（電話：二二五四九九、二三二一二三八）
㊁灣仔分域街十八號本報廣告部
㊂旺角：上海街七五六號B地下（電話：八四三〇七、七二〇七八）
㊃九龍彌敦道七七二號本報分銷處
㊄香港筲箕灣東大街四三九號富貴金行
㊅鑽石山黃大仙：上元嶺寶興金行
㊆九龍城：振華金行（宜北道三二六號）
㊇深水埗：北河街六十三號興記金行
㊈荃灣：眾安街五十三號（大埔道五十三號）
㊉大埔：新界大埔寶鄉街（鶴山街九十九號）
⑪新界元朗：大馬路（一一號E）仁愛診所

下列各號信箱現有信寄在本報廣告部請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或到灣仔分域街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

仔 灣
1603 1634 1649 1690 1702 1723 1737 1779 1790 1902 1924 1946 1967 1977 1998

租售

灣瓜土 高息鋪位售樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

單邊舖售

新樓出售

高息舖平賣

新樓租售

樓鋪廉售

工廠平售

商業舖位

出國急賣

萬伍平售

萬元贈送

寫字樓（香港）

石屎唐樓

二樓廉租

近大學堂

管理良好

高尚洋樓出租（九龍） 官塘通明街金橋華廈三大梗房一廳浴缸水電俱全租只二百餘 合請電893049或866526金橋建業有限公司

九龍梭椏道

旺舖招租

旺舖招租

電話梗房 雅潔清靜

課室廉租

收分四租

二樓廉租

大單邊舖

九人摺七

傢俬廉讓

全新念讓

出國廉讓

華麗房車

小舖廉讓

房車急讓

士多廉讓

招生

潮商英文中學附屬小學 招考F.1至F.5班及幼稚園至小六升中一加三十學費…

溫兆明授泳

教授鋼琴

香港商科語言學院 英文拼音・日文・德文・信札 英婦會話・法文・國語・簿記 西班牙文・打字・珠算・文法 TOEFL

香港法文專科商業管理學校 日文・英婦會話・法文・英文文法 商科・速記打字・簿記・商業信札

英數專科

中國藝術院 暑期美術 國畫・油畫・廣告畫 校長：李曼石

冷氣教舞（五元） 半價學舞

廣東逸仙中學招生

珠算 香港商科語言學院 TEL：858440

授函實物電線無 哥林比亞工程學校

招寄宿生

免費函授英文日語

郭法英語發音專科學院

教種洋菇

瑪利亞托兒所

招寄宿生 每月48元 宿舍歡迎隨時參觀 報名：九龍大埔道51至53號五樓愛泉學校 北河街169至171號職工子女學校電話864219

福利寄宿

寄宿

招寄宿生

奉送校服 元寄宿

小學幼稚寄宿

招宿生

中國舞社交舞芭蕾舞

暑期美術 中國畫・西洋畫・廣告畫 校長：周世聰

學

海天游泳班

港大畢業

金文泰

暑期補習

華仁畢業

服務社

家長注意

六十元暑期

青年求職

工商會計

求職捷徑

聘請

美國加拿大英國聘請

申請人應注意事項

聘請

誠徵女友

工人徵婚

覓製衣廠

青年徵婚

二優四良

專門報稅 徵數

西代人請

聘女教師

美國高薪僱用

找職業嗎

印刷技工

機械學徒

聘徵幼師

請賣票員

高薪急聘

聘請職員

誠聘職員

聘英文教師

啟事

嗚謝人人服務公司（城南道72A號二樓）

嗚謝西區事務所

退租啟事

友聯公司

承頂聲明

尋人

蘇慧珠女

尋訪陳吳成

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失啟事

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

好消息

鳴謝羅氏宗親會

換發社員證書通告

承頂聲明

商業

鈴木電單車 擴展遷址 大酬賓 50CC最新款$999 分期付現任便首期$250

尋子

蘇和尋子

校徽書包

影印五毫

仙人掌

平到笑

劉仲謙珠算

物品名目

會計原理

會計詞釋

黃又昌

專封水袋

影印

劉奇運水

萬能角鋼

萬能角鋼百葉窗簾

瑞香園代客貯貨

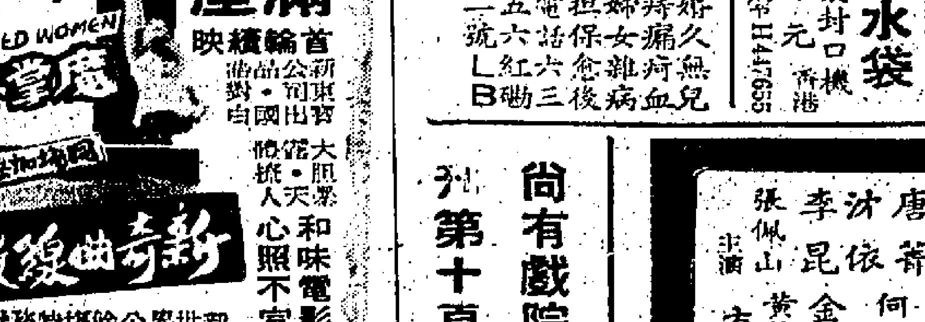
昌記裝修

影印

影印油印

娛樂

永華 鐵馬銀鈴



尚有戲院 刊第十頁

華樂

狂滿續映 教子殺父皇

百樂門 麗斯 東方

女煞星 狂熱青春・歌舞樂 三十連環奪命槍